

EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

Gobierno Boliviano Confirmó la Noticia

Acribillado Muró el "Che" Guevara

LA PAZ, 10 (ANSA).— Un comunicado confirmado...

GUEVARA PRESENTIA SU MUERTE

Otra vez siento bajo mis talones el costillar de Ro...

La "FECH" Debe ser Expresión de Todo el Estudiantado

El resumen de la labor durante el presente...

Fondo de Seguridad del Estudiante aumentó en 2.400 becas...

CANDIDATO PROPIO LLEVARAN RADICALES

El Partido Radical resolvió llevar candidato propio para la vacante senatorial...

Periodistas que vieron el cuerpo en la morque de Vallegrande...

El anuncio dice que cuatro de los siete guerrilleros muertos el domingo eran cubanos...

El ejército informó que cuatro batidores murieron y cuatro resultaron heridos en la lucha...

El Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Alfredo Ovando...

El cuerpo de Guevara estaba vestido con un uniforme verde oliva, roto y sucio...

Los periodistas observaron que Guevara parecía haber perdido peso recientemente...

La declaración oficial no aclaró inmediatamente las discrepancias...

Los periodistas informaron en Vallegrande que el helicóptero en el que fue transportado el cadáver de Guevara...

El diario de guerra de Guevara, según despachos de Vallegrande...

Un párrafo del diario, según se dijo, contiene este texto: "Realmente no esperábamos que el ejército boliviano reaccionaría como lo hizo..."

La primera identificación positiva de Guevara fue efectuada por el coronel Joaquín Zenteno Anaya...

REFORMA UNIVERSITARIA. Con relación a la Reforma Universitaria la labor de la FECH durante el presente año se puede sintetizar en dos puntos:

Planeamiento de la Educación Superior, adecuando la Universidad a las necesidades del país...

El acuerdo fue adoptado por el Consejo Ejecutivo Nacional —CEN— del Radicalismo en sesión realizada en las últimas horas de la tarde...

Al informar sobre el acuerdo, no se dio a conocer el nombre del candidato, el que será designado por la Directiva luego de consulta a las asambleas de la región.



VALLE GRANDE (Bolivia).— Con los ojos abiertos, de un verde transparente, con una mueca que a veces parece una sonrisa displícite...

frente resaltan los bulbos característicos de las fotos de "Che" Guevara. La nariz es fina y guarda también relación con aquellas...

TRASCENDENTALES ACUERDOS ENTRE CHILE Y FRANCIA

PARIS (De nuestros servicios cablegráficos UPI, ANSA e Inter Press Service).— La necesidad de una mayor cooperación entre América Latina y Europa fue uno de los acuerdos a que llegaron...

Estudios de Chile, señor Gabriel Valdés, ha visitado Francia del 5 al 9 de octubre de 1967...

Entre los acuerdos a punto de realizarse o alcanzados, el ministro menciona negociaciones a punto de concluir con la fábrica Renault...

En materia de Cooperación Técnica. Ambas delegaciones tomaron nota con satisfacción de los notables progresos realizados desde hace tres años...

El Canciller Valdés inició su regreso a Chile, vía Zurich, a bordo de un avión itinerario de Scandinavian Air System —SAS—

Estuvieron de acuerdo en estimar que la situación internacional hace necesaria una cooperación no solamente entre Francia y Chile...

COMUNICADO CONJUNTO. Ambas Cancillerías dieron a conocer simultáneamente este comunicado. En él se expresa: "El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Gabriel Valdés, ha visitado Francia del 5 al 9 de octubre de 1967..."

En materia económica: Las delegaciones de Chile y Francia consideraron la aplicación del Protocolo Financiero suscrito el 8 de febrero de 1966...

Brasil y Perú también lucen atributos para aspirar al título sudamericano. Especialmente con el primero de los nombrados, Chile deberá extremar sus esfuerzos para resultar vencedor.

La Comisión cultural: La Comisión comprobó con satisfacción el incremento permanente de las relaciones entre Chile y Francia...

El presente campeonato continental se ha caracterizado por el brillo de los partidos, el que acusa un repunte indudable en este deporte.

En relación con el desarrollo económico actual de Chile, ambas delegaciones convienen en la necesidad de aumentar las inversiones francesas en ese país...

Manuel González, Osvaldo Flores y Alfredo Yazigi han respondido con creces a las expectativas que se habían cifrado en ellos...

La Comisión resolvió diversos problemas relativos al otorgamiento de becas ofrecidas por el Gobierno de Francia...

La señorita Luz Vega, domiciliada en Nataniel 403 de Santiago, obtuvo esta semana el premio correspondiente a nuestro concurso "RESPONDALE A LA NACION"...

Santiago, 10 de octubre de 1967.



INVICTOS y con la primera opción al título de varones por equipos, están los pimplonistas nacionales Osvaldo Flores, Alfredo Yazigi, Manuel González, Javier González y Luis Aravena. En iguales condiciones están los brasileños, sus más serios rivales.

Chile, Invicto en S. A. de Pimpón

Dando una nueva demostración de su poderío y pretensiones al título sudamericano de tenis de mesa, la representación chilena obtuvo anoche su quinta victoria en la prueba por equipos masculinos...

Chile se mantiene en calidad de invicto, luego de dar una contundente demostración de capacidad. Sin lugar a dudas, la actuación más brillante del equipo nacional la cumplió ante Argentina...

IBERIA CUPON DE VUELO N° 1. RESPUESTA G I J O N. NOMBRE LUZ APELLIDO VEGA. CALLE NATANIEL N° 403. CIUDAD SANTIAGO COMUNA ST. PE.

La señorita Luz Vega, domiciliada en Nataniel 403 de Santiago, obtuvo esta semana el premio correspondiente a nuestro concurso "RESPONDALE A LA NACION"...



LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 - Tel. 82.222 - Cas. 81-0

Inmadurez Comunista

André Maurois

Centrales de Compras

El Ministro de Economía y el Alcalde subrogante de Santiago, han expresado el deseo de ver canalizada la colocación del producto agropecuario a través de centrales de compra...

también les cabría importante participación a los pobladores adyacentes. Estos, por intermedio de las Juntas de Vecinos o de las Cooperativas de Abastecimiento, implantarían todas las ideas tendientes a evitar la proliferación de enfermedades y a dar un aspecto agradable e higiénico a los locales de venta.

Un beneficio que se añade a este tipo de iniciativa es el fomento de la participación vecinal en la solución de los problemas del barrio. Cada vez que se presenta en la actualidad alguna dificultad de ciertas proporciones, se aborda recurriendo a la Municipalidad. Este cuerpo, con ser eficiente, no puede, muchas veces, empeñarse de inmediato en la solución del problema.

A los mismos productores, por otra parte, les está reservado un papel importante en el engranaje de este nuevo sistema distributivo. Cabe perfectamente la posibilidad de que se agrupen a su vez y procedan a contraer vínculos de aprovisionamiento con los organismos comunitarios.

Pero como lo señaló el Ministro Pérez Zujovic, las centrales no estarían encaminadas, de ninguna manera, a perjudicar los intereses de los comerciantes. En verdad, repetimos, la actividad mercantil es beneficiosa; da trabajo y concede calidad satisfactoria de necesidades a la producción. Es, por ende, respetable. Se trata únicamente de poner atajo al encarecimiento injustificado. Por lo demás, ello, indirectamente, contribuirá a la orientación de los grandes capitales hacia rubros más productivos para el país.

Las próximas elecciones de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile (FECH) están sirviendo muy eficazmente para probar en la práctica la consistencia de algunas posiciones políticas...

Así, por ejemplo, en el caso de los comunistas. Estos, que aparecen reivindicando para sí el monopolio de las "actitudes unitarias", que se declaran paladines de los "frentes amplios" que incluyen a todas las fuerzas progresistas, han demostrado en la FECH los vicios profundos de su posición política. Porque los comunistas, en definitiva, han decidido enfrentar las elecciones solos, descalificando a todos los demás grupos...

Resulta entonces que la "actitud unitaria" del PC en la Universidad es sólo un volador de luces, una pose propagandística; pero que no está avalada por hechos concretos, por la práctica política. En la medida que esa política unitaria de los comunistas se traduzca en un derecho a voto para éstos, de manera que ellos —por sí y ante sí— puedan descalificar a las otras fuerzas, erigiéndose en jueces de ellas, es natural que se niegue toda validez y vigencia a tal política. Nunca la unidad se ha forjado de esta forma. Nunca la unidad o el diálogo creador pueden basarse en la desigualdad de derechos para los diversos interlocutores.

El desaparecido escritor francés prolonga una línea de espíritus que ha sido frecuente en su país desde los tiempos de Michel de Montaigne. Básicamente curioso, abierto, no comprometido, —al menos en el sentido estrecho del término—, André Maurois puso su fe en la naturaleza del hombre y en su capacidad para perfeccionar las instituciones que han de regir su convivencia. Realizó lo más sustantivo de su obra en una época en que las guerras y la intolerancia se abatieron sobre Europa...



Los de alto nivel, en las estructuras constitutivas de la sociedad que los albergaba. Maurois perteneció, indisputablemente, a este último grupo.

Aunque escribió historias, biografías y algunos estimables estudios literarios, su actitud intelectual no fue la de un especialista o un profesor. Básicamente, fue un lector agudo y receptivo a quien los grandes temas y autores del pasado le sirvieron de motivación para desarrollar en forma original sus propios intereses. El mismo, en unos comentarios sobre literatura inglesa, distinguió dos grandes familias de escritores: los "mágicos" y los "lógicos".

Tuvo una preocupación, de corte renacentista, por la personalidad de los grandes hombres. Junto a Stefan Zweig, Emil Ludwig e Hilaire Belloc, perteneció a una generación que elevó la biografía al rango de género creador. A través del concepto emersoniano de "hombre representativo", procuró captar, en un punto focal particularmente revelador, la trama compleja de una época y de sus grandes líneas directrices.

Sus estudios históricos sobre Inglaterra y los Estados Unidos prolongaron también una tradición francesa. Lo mismo que Montesquieu estudió las

instituciones inglesas durante la decadencia del absolutismo, y Tocqueville, en plena restauración, miró hacia "la democracia en América". André Maurois, a contrapelo con las tendencias autoritarias que se esbozaban en Europa, sintió igualmente la fascinación de la institucionalidad angloamericana.

Lo que podríamos llamar su "filosofía de vida" consistió en cierto hedonismo cuyas virtudes fundamentales eran el estoicismo y la tolerancia, aparte, naturalmente, de una amplia capacidad para disfrutar del lado amable de la existencia. Un espíritu templado en esta cuerda no puede ser un redentor, un trágico, ni un fanático, nada de lo cual, por cierto, se puede atribuir a André Maurois.

En sus novelas procuró expresar esta concepción de vida, no sin algunas intenciones pedagógicas. La más conocida, "Climas de Amor", hace descansar el matrimonio en la existencia de una constante de afectividad, un "clima de amor", independiente de la conducta individual de los esposos. En los últimos años escribió algunos breves libros, de fácil lectura, verdaderos recetarios para la vida práctica en sus aspectos más cotidianos y domésticos. Este rasgo de ascendencia aristocrática que no desdena los asuntos próximos y pequeños, refleja el equilibrio de un espíritu maduro, para quien la totalidad de la existencia se entrecruza en una sola orgánica unidad de sentido. Fue un ingenio característicamente francés.

Ricardo Gelco.

Además, se suma a esos inconvenientes la evidente falta de higiene de la Vega. Es bien sabido cuan drástica se ha portado siempre la autoridad sanitaria para reprimir los contagios enraizados en la mugre y la humedad del recinto. Pero no siempre los esfuerzos desplegados han obtenido buenos resultados. La falta de personal impide llevar a cabo inspecciones eficientes que hagan respetar a conciencia los decretos municipales. La solución de las centrales de compra, entonces, no puede ser más acertada.

Vinculación Chileno-Francesa

La declaración conjunta formulada por los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y de Francia, después de las conversaciones que tuvieron lugar en París, es la afirmación de una vieja amistad, que se ve fortalecida por recientes contactos de sus Mandatarios y por el deseo de dar a estos un contenido que abarque, además, la materialización de vínculos económicos, que el mundo moderno impone a los pueblos.

El aumento sustancial de las inversiones de Francia en nuestro país, aparte de que especialistas galos en agricultura prestarían servicios a este ramo de la producción chilena, tan necesitada de incorporar nuevos métodos a sus explotaciones, que demuestran un visible retraso que repercute gravemente sobre la productividad de los recursos.

La asistencia francesa se extienderá aún más en lo que se refiere a administración pública, enseñanza científica superior y formación profesional, terrenos en los que ya participa en nuestro país, con singulares relieves, la extensión cultural francesa para el exterior.

Tiene especial importancia el acuerdo adoptado en orden a que una Misión Francesa visite Chile, antes de fines de este año, con el objeto de ajustar los detalles definitivos de estos incrementos de los intercambios económicos y técnicos, y además —lo que es de especial trascendencia— para perfeccionar la adquisición por parte de Chile de un reactor atómico de investigación, de fabricación francesa, que será destinado a los trabajos de la Comisión Chilena de Energía Nuclear.

No puede dejarse de mencionar que, dentro de los puntos del programa preparado por ambos Cancilleres, se contempla la instalación en nuestro país de la fábrica de automóviles Renault, empresa francesa de remanente internacional, que contribuirá, en esta forma, a solucionar uno de los grandes problemas nacionales, cual es el de la insuficiencia de vehículos automotores y, especialmente, de maquinaria agrícola.

Agua Potable para Todos

Recientemente, el Ministerio de Obras Públicas puso en marcha un plan para crear o mejorar el suministro de agua potable en treinta y nueve ciudades del país. Los trabajos se financiarán con un préstamo obtenido por Chile en el Banco Interamericano de Desarrollo por US\$ 15.000.000, e irán en beneficio de un millón quinientos mil chilenos.

El desarrollo de las ciudades va estrechamente unido al de los servicios esenciales en favor de los habitantes e instituciones. El agua potable es un elemento absolutamente imprescindible para el crecimiento, e incluso, el nacimiento de industrias, así como una necesidad de orden sanitario. Desgraciadamente, en la actualidad numerosos pueblos y aun ciudades de importancia, como es el caso de Antofagasta y Copiapó, no gozan de los beneficios de un adecuado suministro de este vital elemento.

Hacia el alarde del cuarto día se avista una arja blanca en la mitad del océano, detrás de ella una sombra que parece ser tierra. Al cabo de una media hora, la arja resulta ser el Faro de las Rocas del Obispo, el más grande de Europa, que indica la proximidad de la península de Cornwall, al extremo sur de Inglaterra. Las Rocas del Obispo marcan la entrada de lo que para los ingleses es el Canal Inglés y para los franceses, el Canal de la Mancha.

Hasta el tercer día de navegación, el mar se ve solitario y tranquilo, salvo la anchura —estrella de mar— que se pierde de vista, que dejan los cuatro inmensos helices que parecen hacer hervir el agua. Tal vez alguien, en medio de la noche, divise una luz incierta que indica la presencia de otra estrella, allá a lo lejos. Pero al cuarto día, al acercarse a las costas europeas, se entra en una ruta marítima de mucho tráfico y entonces se ven hasta cinco barcos a la vez. Cargueros y petroleros, sobre todo.

El plan comprende también una campaña de promoción destinada a fomentar la utilización de

Instituto de Estudios Internacionales

El Instituto de Estudios Internacionales, dependiente de la Universidad de Chile, que dirige el profesor Claudio Véliz, cumple hoy un año de fructífera existencia. Una vasta labor de investigación y divulgación de los problemas internacionales se ha realizado. El Instituto ha podido invitar, a nuestro país, no sólo a personalidades extranjeras, tan conocidas como Arnold Toynbee, sino también a especialistas de muy alto nivel, como los profesores británicos John Gittings y Richard Gott, el francés Alain Joxe y el brasileño Celso Furtado.

El examen profundizado de los principales problemas que se hallan presentes en las relaciones internacionales, se ha hecho a través de diversos seminarios, como los que se están desarrollando acerca de los Problemas Contemporáneos de América Latina y de Asia y África. Particular relieve en ellos han tenido las cuestiones acerca de la crisis política latinoamericana, las relaciones entre ambas Américas, la Alianza para el Progreso, la crisis del Medio Oriente, los problemas del Vietnam y las revoluciones y contrarrevoluciones en África e Indonecia. El análisis se ha

hecho no sólo con la presencia de calificados especialistas, sino además, con la de personas que, por haber estado en el escenario mismo de los sucesos, aportan frescas experiencias.

Para 1968, el Instituto ha programado un seminario en Arica, sobre la experiencia europea y el proceso de integración de América Latina; ocho cursos, que abarcan la mayoría de los problemas internacionales, tanto políticos como económicos; la continuación de la labor de sus seminarios y la publicación de los libros. La revista del Instituto, "Estudios Internacionales", apareció dos veces durante 1967, conteniendo artículos, ensayos y el texto del ciclo de conferencias con que inició sus actividades.

Con todo, tal vez lo más valioso de su labor, ha sido la formación en torno a esta casa de estudios de un grupo, cada vez más numeroso, de personas que se han ido acostumbrando a discutir, reflexionar y analizar acerca de los problemas internacionales. Durante demasiado largo tiempo, estos asuntos o eran del resorte de profesionales y especialistas, o se examinaban superficialmente, distorsionándolos muchas veces las presiones políticas. Este cuadro parece superado ya en Chile y es la intensa actividad del Instituto la que se ha encargado de probarlo.

No podemos menos de alegrarnos del éxito del Instituto de Estudios Internacionales y del interés que los problemas que suscitan en número cada vez mayor de personas. En un mundo como el nuestro, que se abre hacia la era espacial, el conocimiento de las relaciones que ligan a los diversos países que constituyen la comunidad internacional, se ha convertido en una necesidad. Bien se sabe, por otra parte, que son muchas las decisiones que se adoptan en los grandes centros del poder y que hondamente repercuten en todo el mundo. La época del "espléndido aislamiento", con que soñaron nuestros abuelos, está definitivamente muerta. De este modo, el Instituto de Estudios Internacionales cumple, en nuestro país, una labor muy fecunda, que bien merece señalarse con aplauso.

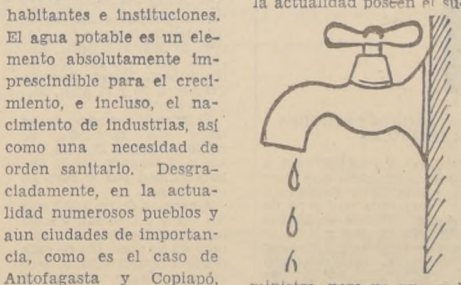
C. N.

Travesía del Atlántico

El sonido atronador de la sirena anuncia la inminencia de la partida. La confusión de los últimos minutos se agudiza. Las pasarelas son ruidosas y el buque comienza a moverse suavemente del muelle. Poco a poco, las caídas se van perdiendo entre los pasajeros, sólo se distinguen los pañuelos agitados en el viento.

Los remolcadores cesan su trabajo, el buque ya está en el agua y se mueve por sí solo. Es el espectáculo de los tenimientos de Nueva York por el Canal de Nueva York, pero en la bruma es solemne.

Al pasar frente a la Estación de Libertad, los turistas arrojan monedas al agua con la esperanza que los traerán algún día, al puerto de Nueva York. El buque pasa bajo el Vespertino, el puente colgante más largo del mundo, que se prolonga hasta los Estados Unidos y Jersey y Nueva York. El práctico de la bahía ordena que se abra la compuerta de la esclusa, el buque comienza a avanzar lentamente. El práctico de la bahía ordena que se abra la compuerta de la esclusa, el buque comienza a avanzar lentamente. El práctico de la bahía ordena que se abra la compuerta de la esclusa, el buque comienza a avanzar lentamente.



El Comandante Ernesto Guevara

Si los cables —nada concluyentes hasta el momento de escribir estas líneas— sobre el comandante Ernesto Guevara tienen razón, el antiguo Ministro de Industrias de la Revolución Cubana habría encontrado la muerte bajo las armas del Ejército boliviano.

Guevara fue una figura típica de la Revolución Cubana, cuyo rasgo más valioso es el valor personal. Aún hoy, los expertos reconocen que todo el proceso para tomar el poder en la Cuba de Batista fue una auténtica hazaña militar. Las razones que asistieron a ese grupo de hombres emboscados en Sierra Maestra para derribar un régimen en descomposición, fueron ampliamente compartidas por casi todo el resto del mundo, hasta el sorprendente vuelco de Fidel Castro hacia la órbita soviética.

El rasgo ya típico que las revoluciones, en su fase embrionaria, quieren habitar por el resto del mundo y llaman a la revolución mundial.

En ese sentido, lo que pudo ser una experiencia valiosa para Cuba, se desvirtuó enteramente en la elaboración de teorías universales, válidas para todos en cualquier condición. La guerrilla perdió su carácter de fenómeno local, instrumento extremo contra regímenes extremos, para formar parte de un sistema pretendidamente universal. Su significación actual, en virtud de las doctrinas que se han creado sobre su base, es muy distinta de la que tuvo en la época heroica de la Revolución Cubana. Ha ingresado a la doctrina marxista-leninista con la pretensión de que siempre estuvo ahí y que no se puede hablar de leninismo sin abordar el problema de las guerrillas. Bien vemos, entonces, cómo se produjo esta singular evolución desde el fondo de la Sierra Maestra a los textos clásicos del comunismo, de una forma de ataque a una dogma político.

Si es efectivo que el comandante Guevara cayó en el Altiplano, habría que tomar de él su innegable coraje individual y señalar con energía las nefastas consecuencias que trae la generalización sin base en la esfera intelectual.

Para financiar los costos de las instalaciones domiciliarias, que corren por cuenta de los interesados, el préstamo del BID contempla un crédito de 350 mil dólares destinado a cubrir préstamos a particulares que instalen medidores y conexiones.

Son innegables los beneficios de toda índole que acarrea el hecho de que, en un futuro cercano, un sector apreciable de nuestra población vaya a contar con los servicios que hemos mencionado. La realización del proyecto constituye un paso más hacia el bienestar de toda la comunidad, que ve así solucionado un problema de primera magnitud, que en la actualidad afecta a un millón y medio de chilenos.

P. C. G.



# Rechazaron Alza de las Tacitas de Café

Por resolución de la Dirección de Industria y Comercio, se ha dejado sin efecto el alza de precios de las tacitas de café expres.

Los establecimientos que se comprometieron a este propósito, habían elevado sus precios de cuatrocientos a quinientos pesos, sin consultar la Dirección de Industria y Comercio.

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, comunicó una notificación a los establecimientos que debía manifestar que no pueden alzar los precios sin la autorización de la D.I.C.

El texto de la nota es el siguiente: "De acuerdo con las normas vigentes sobre artículos y servicios declarados de primera necesidad, la firma que Ud. representa no puede aumentar los precios sin la previa autorización de esta Dirección."

# Decisiva Participación de los Profesores en la Reforma Educacional

Hoy, a las 17 horas, será clausurado el curso de profesores especialistas en orientación escolar, realizado en el Instituto Superior del Magisterio (INSUM).

La ceremonia se efectuó en la sala de actos de la Escuela No 150, ubicada en Copiapó, a cargo de Roberto Espinoza, con la participación de autoridades educacionales y profesores que intervinieron en el curso.

En el curso —cuyo objetivo fue conocer mejor al alumno y el desarrollo de su personalidad— participaron alrededor de 200 directores, subdirectores y profesores, quienes recibieron sus certificados luego de rendir un trabajo de evaluación.

Una de las principales conclusiones del seminario fue que se aunaron los criterios entre los profesores del sector, con respecto a la moderna concepción de la orientación en la actual reforma educacional chilena.

Además se divulgaron las nuevas técnicas e instrumentos propios de la Orientación y se coordinaron los trabajos de los próximos y próximos años que funcionan en las diversas escuelas del sector.

El curso contempló también sesiones de orientación durante una semana en dos jornadas de cuatro horas pedagógicas cada una, para facilitar la asistencia del profesor a los padres y apoderados de los niños que funcionan en sus escuelas.

Además se acordó organizar consejos técnicos de orientación en cada escuela, difundir charlas por la radio y la prensa, y facilitar a los padres y apoderados de los diversos colegios algunos aspectos del conocimiento y mejor orientación de sus hijos.



En la actualidad, los edificios públicos de Isla de Pascua están cumpliendo con sus diáfanos labores en bloques con el carácter de emergencia. Un estudio más amplio efectuado en el terreno mismo por el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras, Edwin Weil, permitirá que a comienzos del próximo año se materialice la construcción de estas oficinas. El grabado muestra un aspecto de Rapa Nui, donde aparecen las reparticiones públicas.

# Listo Proyecto de Edificios Públicos en Isla de Pascua

Regresó de Isla de Pascua el Director de Arquitectura, Obras Públicas y Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

Dijo que las construcciones se harían aprovechando el máximo de materiales existentes en Pascua y que desde el Continente se llevarán estructuras y maderas tratadas para que resistan a la humedad, especie de polilla que corroe la madera. En la Isla se están produciendo bloques de construcción bastante resistentes.

Señaló finalmente el Director de Arquitectura que ya se han construido una serie de edificios y campamentos para el personal que construye las obras de infraestructura, tales como el aeropuerto de Mataverí, y que la ubicación de los núcleos arquitectónicos definitivos señalados serán en relación con la que tenga el futuro puerto de Isla de Pascua.

# MODERNO EQUIPO FERROVIARIO PARA TRANSPORTAR LA CORRESPONDENCIA

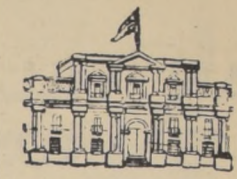
Dos modernos vagones ferroviarios bitrocha, especialmente construidos para el transporte de correspondencia, fueron entregados ayer al Director General de Correos y Telégrafos en una sencilla ceremonia efectuada ayer (martes) en la Estación Maipo.

En el acto se encontraban presentes los directores generales de ambos servicios, señores Mario Parada Cobo y Luis Falcone, además de jefes de las dos instituciones y otros invitados.

Los vagones, construidos por la Maestría de Aconcagua, de Los Andes, con un costo aproximado a los \$ 170.000 por tres unidades, son del tipo más moderno actualmente en servicio en el país y poseen acondicionamiento para un verdadero correo rodante. Están dotados de estanterías metálicas, mesones plegables, buzones, casilleros para la correspondencia y otros objetos postales como también bodegas para las encomiendas. En cuanto a comodidades para el personal postal que viaja en ellos, y que se denominan ambulantes se les aplicaron baño de ducha, cocina, somieres, roperos, lavaplatos, comedor y otros elementos indispensables para residir por largo tiempo en ellos.

AMBULANTES

El personal que atiende las labores postales en los trenes desarrolla una de las más pesadas tareas de la institución. Tenemos el caso de los



# Dirigentes Campesinos con el Presidente Frei

## EN LA MONEDA

La imprescindible necesidad de solucionar algunos vacíos que presenta la Ley de Reforma Agraria hicieron presente al Presidente Frei los dirigentes de la Confederación Nacional Campesina, en entrevista que sostuvieron en la mañana de ayer con el Primer Mandatario.

Los trabajadores agrícolas llegaron hasta el Palacio Presidencial acompañados del diputado Emilio Lorenzini. Su dirigente Héctor Alarcón, a la salida informó que habían agradecido a S. E. el respaldo que les había brindado en diversos conflictos. También agradecieron, a nombre de la Federación de Pequeños Propietarios, su determinación de incluirlos con un proyecto en la convocatoria extraordinaria.

Señaló además Alarcón que pidieron al Presidente una real participación de los dirigentes campesinos en los organismos de la Reforma Agraria, "ya que creemos que en la ley hay algunos vacíos. El Presidente nos expresó que nuestra petición puede tener cabida en el reglamento de la ley". Dijo, además, que la Confederación había manifestado que se debe contemplar en el reglamento lo relacionado con la propiedad familiar y que el Jefe del Estado había manifestado que ese era su pensamiento, por lo que garantizaría ese derecho.

El Presidente concedió entrevistas al Embajador de Colombia en Chile, Alvaro García, quien posteriormente pasó al despacho del Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso. También recibió al director de "Fortune", Louis Bank, quien llegó acompañado del periodista Mario Planet y al representante de la COTAL Renato Pérez Drouet. Además, fue visitado por el Ministro Alemán de Cultura, Edwin Lauerbach.

Para la tarde su agenda consultó una reunión con los Subsecretarios de los diversos Ministerios.

Agregó que estos carros habían sido ya probados en el trayecto Calera-La Ligua y se había observado un mayor rendimiento por parte del personal a cargo de ellos. Ello es natural, dijo, ya que cuentan con más y mejores medios de trabajo.

SEMANA DE LA CARTA

La recepción de los vagones forma parte del programa oficial de festejos de la Semana Internacional de la Carta.

Mañana, el Director General de los Servicios visitará el nuevo edificio donde se trasladará la Clínica del personal postal telegráfico, la cual será ampliada en su atención y dotada de nuevos elementos quirúrgicos, y en general, de todos aquellos adelantos médicos, dentales, etc., que precise.

## OTRAS ENTREVISTAS

Nutrida estaba también la lista de audiencias del Ministro del Interior, Bernardo Leighton. La inició Luisa Schaeffer de Del Río; luego recibió a Eduardo Mac Donald, presidente de ARCHI; enseguida a la Federación de Trabajadores Profesionales, Leopoldo Jaques, Carlos Basoletti; al Intendente de Chiloé, Jorge Kinderman, y al de Valparaíso, Enrique Vicente. En la tarde el Ministro concurrió al Senado.

## INTERIOR

La Agrupación de Reporteros de Moneda procedió en la tarde de ayer a elegir su nueva directiva, la que quedó formada de la siguiente manera: Presidente, Juan Gana; secretario, Eduardo Gallardo; tesorero, Carlos Cisternas; directores, Frida Modak y Humberto Candia.

## ELECCION DE PERIODISTAS

## LLEGADA DEL CANCELLER

En la Subsecretaría de Relaciones Exteriores se informó que era muy posible que mañana llegara de regreso el Cancellor Gabriel Valdés.

En la mañana llegó el periodista británico George Roth, protagonista de dramática aventura en Bolivia,

# PAVIMENTACION DE CAMINOS: LONCOCHE

Diversas obras públicas se han realizado en Loncoche, gracias a una capitación que efectuó en esta ciudad una delegación de la ECA.

La comisión estuvo integrada por los regidores de Loncoche Osvaldo Masana Valdebenito, Irma Bravo Elicer y Saúl Salinas Bravo, quienes en visita a este diario señalaron que se marchaban felices de Santiago, ya que la ayuda que habían encontrado para sus planteamientos había sido excelente. Agregaron que la más eficaz colaboración había sido la del diputado Margarita Paluz Rivas, quien les había abierto todas las puertas para sus gestiones.

La comisión se entrevistó con el Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa, planteando la necesidad de la pavimentación de la vía Loncoche a Villarrica, que les prometió incluir en el presupuesto para el próximo año, para pavimentar una sola vía. Este camino es muy importante para los habitantes de Loncoche, ya que les abre amplias posibilidades de turismo. También pidieron el me-

# INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO CUMPLE 69 AÑOS

El 69.º aniversario de su fundación celebra durante esta semana el Instituto Superior de Comercio, fundado en 1888. Desde aquella fecha el plantel prepara contadores, agentes comerciales y viajantes que sirven en el comercio, en las reparticiones públicas.

Han ocupado el cargo de director de este establecimiento, destacados educadores, como don Berlandis Eleodoro Arancibia, Manuel Segura, Germán Greve, Guillermo Carrasco y Moisés Inostroza.

En la actualidad el Instituto encuentra bajo la dirección del profesor Alberto Rojas Lavín, una planta docente incluye a 10 profesores, 2 inspectores generales, un jefe técnico a cargo del Departamento Técnico y de la Oficina de Orientación.

La fecha de la fundación del Instituto Superior de Comercio es celebrado a lo largo de todo el país. El programa de festejos es el siguiente:

Hoy, a las 8.30 horas, izamiento de la Bandera Nacional, con la participación del Orfeón de Carabineros.

10 horas, velada en el cine Gran Palace, con la participación de conjuntos estudiantiles del establecimiento y artistas profesionales de la radio y televisión.

19 horas, coctel ofrecido por la Dirección y el Centro de Padres y Apoderados a las autoridades y profesores.

El viernes, a las 9 horas, velada deportiva en el gimnasio México. Partidos de baby fútbol, básquetbol femenino y masculino.

10 horas, maratón, carrera interseccional desde el colegio hasta el gimnasio México con recorrido por el centro de la ciudad.

El sábado un almuerzo de clausura, para los profesores en la Hostería El Arrayán.

# FUERON SUPERADAS LAS METAS DEL PLAN DE FOMENTO PORCINO

El Ministro de Economía, don Pedro Zúñiga, anunció especialmente invitado al almuerzo anual de la Asociación de Criadores de Cerdo de Goll, efectuado en el Hotel de Goll.

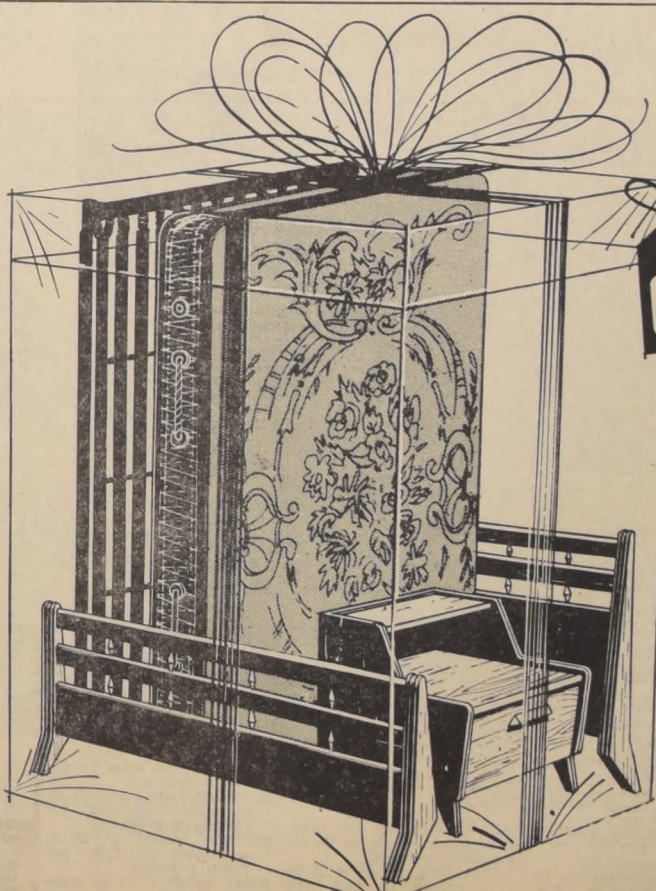
En esta oportunidad usó de palabra el presidente de la Asociación, Tomás Volandier, quien se refirió al significado del plan de fomento porcino, al respecto, señaló que el aumento de la producción de un cerdo se prepararía, ya que en un año ya alcanzaba a ese costo.

En la demostración efectuada, dijo, de los resultados de los productores a

**sin pie**  
el paquete CIC

1 marquesa de maño  
1 velador de maño  
1 somier  
1 colchón

puede ser suyo desde **EQ 78 30** mensuales



Consulte CIEN planes diferentes de crédito. Uno de ellos tiene que ser el que le conviene.

**CIC FABRICA**  
BEAUCHEFF 1621

Se Busca una Reina!

GRACIELA PIJOAN VILLALOBOS, ESTUDIANTE DE 18 AÑOS BUSCA SER "MISS ELISABETH STEWART"

GRACIELA PIJOAN VILLALOBOS, estudiante de 18 años, 1.63 de estatura y 51 kilogramos de peso, es la vigesimocuarta inscripción en la larga nómina de jóvenes damas que aspiran a llegar a las finales del certamen organizado por "ROSE MARIE REID" y LA NACION...

Las calles y playas de Miami, verán y admirarán a esta bella chilena "MISS ELISABETH STEWART".

ATENCION DAMAS DE PROVINCIAS. Las damas de provincias basta que escriban una carta a "Se Busca una Reina", diario LA NACION, Casilla 81-D, Santiago, más la fotografía con los datos señalados en las bases para quedar igualmente inscritas en este sencillo certamen de "ROSE MARIE REID" y LA NACION...

En diarias crónicas retrotraemos las condiciones básicas a que se sujetará este concurso nacional a que convocan el traje de baño ELISABETH STEWART, dentro de la línea "Rose Marie Reid" fabricada exclusiva en Chile de Industrias Textiles REVLON...



GRACIELA PIJOAN VILLALOBOS, atractiva estudiante de 18 años, que busca el cetro de "MISS ELISABETH STEWART" en el concurso millonario de "ROSE MARIE REID" y LA NACION...

luciendo su gracia y su garbo y en sus horas de solaz en la arena, el traje de baño "Elisabeth Stewart" será el punto de atracción por sus formas, su calidad, que sólo Industrias Textiles REVLON, sus fabricantes exclusivos en Chile, pueden otorgarle al emplear en su textura la revolucionaria fibra "Lycre", la perfección suma en nylon...

Los lunes, a las 20 horas, en el Hit Parade del Canal 9 de la Universidad de Chile. Los miércoles, a las 19.30 horas, en el Canal 13 de la Universidad Católica, programa "LA HECHIZADA". Por su parte, Alejandro Michel "talento anímara", dentro del Gran Sábado Gran, Canal 9, el espacio "Atención, se busca una Reina!"...

PROGRAMAS DE TV. Industrias Textiles REVLON y su revolucionario traje de baño ELISABETH STEWART entregarán informaciones en varios programas de televisión. Los lunes, a las 20 horas, en el Hit Parade del Canal 9 de la Universidad de Chile...

Guevara... (De la 1a. Pág.)

mado en Buenos Aires sobre la presunta muerte de su hijo, confirmada por las autoridades militares bolivianas, dijo a los periodistas: "Nada autoriza aún a pensar que la noticia de su muerte sea verdadera". El texto de la carta dirigida a sus padres es el siguiente: "Queridos viejos: Otra vez siento bajo mis talones el costillar de Roelante: vuelvo al camino con adarga al brazo..."



Tres simpáticos mulatos, Erberto Valencia, Antero Aguilimpia y Alejandro Inestroza, pertenecientes al conjunto "Danzas y Canto del Choco", de Colombia, han participado en el Primer Festival Latinoamericano de la Concepción Universitaria...

LA "FECH" DEBE... (De la 1a. Pág.)

que las decisiones sean la expresión de todos los componentes de la comunidad universitaria. En este aspecto, se organizó durante el presente año el Primer Comité de Planeamiento de la Educación Superior existente en América Latina, con representantes del Gobierno, Universidades y estudiantes...

JORGE NAVARRETE

A continuación usó de palabra el candidato a presidente de la Democracia Cristiana en las próximas elecciones de FECH, Jorge Navarrete. Este dirigente estudiantil, pertenece al V año de la Escuela de Economía, profesor, ayudante en ese plantel, es presidente y vicepresidente del Centro de Estudiantes de Economía, fue el relator principal de la Reforma Universitaria y actualmente es delegado de FECH ante el Consejo Superior de la Universidad...

RONNIE MUÑOZ GANO PREMIO "A. CRUCHAGA"

En un concurso patrocinado por la Asociación de Escritores de Chile, denominado "A. Cruchaga", obtuvo el primer premio el poeta y periodista Ronniz Muñoz Martineaux...

ACRIBILLADO

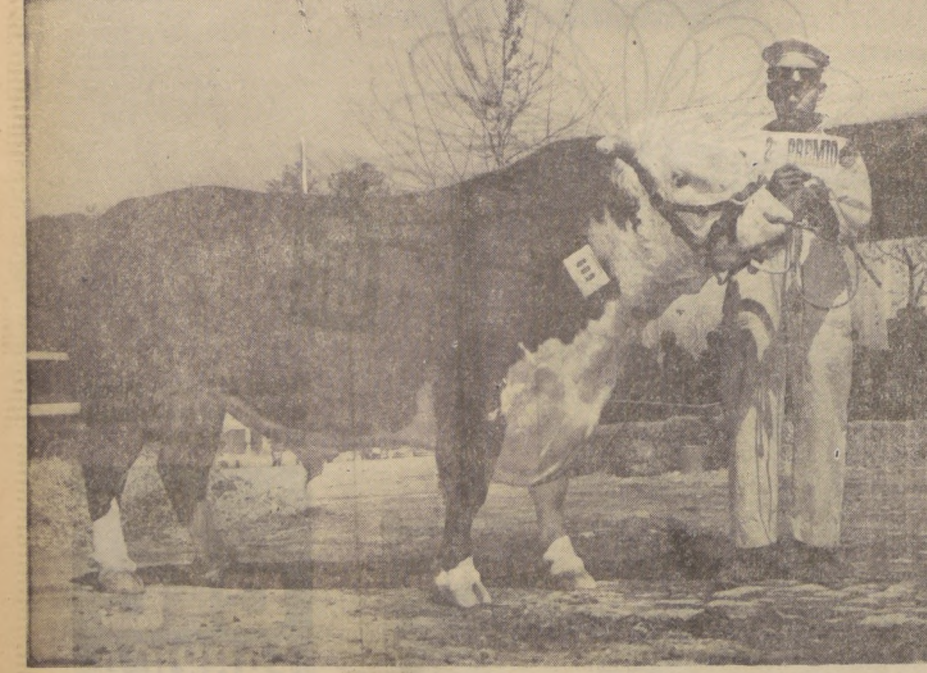
DE LA PRIMERA PÁGINA. Guevara, de ascendencia irlandesa, nació el 25 de mayo de 1928 en la ciudad argentina de Rosario...

CELEBRAN 150 AÑOS HERMANOS MARISTAS



150 años de la congregación de los Hermanos Maristas. El Instituto "Alonso de Ercilla", que la Congregación marista en Santiago se prepara para celebrar este Sesquicentenario. Aquí aparece el "Trio Champana", integrado por Miguel Ángel Bellot M., José Joaquín Hernández B. y Patricio Marcos G...

LOS HEREFORD DE LA HACIENDA LO AGUIRRE EN EL REMATE DE ESTA TARDE



"EVANS", Hereford, nacido y criado en la Hacienda Lo Aguirre, de la Santiago Mining, nacido el 11 de septiembre de 1962, por Brummel y Ferrill Zolca 75, que será subastado en la tarde de hoy.

Esta tarde, en el recinto de la Feria Internacional del Parque Cerrillos, serán ofrecidos en venta cinco hermosos ejemplares de Ganado Hereford, todos nacidos en Chile e hijos de famosos reproductores, de valioso pedigree. Este ganado ha nacido y ha sido criado en la Hacienda Lo Aguirre, de propiedad de la Santiago Mining Company...

PROGRAMA DE TRABAJO

Los estudiantes DC de la FECH emitirán próximamente un folleto con el Programa de Trabajo del período 1967-68 de ese grupo político. Los principales puntos de ese programa serán la aplicación de la Reforma Universitaria y la elaboración del nuevo Estatuto de la Universidad...

SECH CELEBRA EL DIA DE LA RAZA

Esta tarde, a las 19 horas, tendrá lugar en la Sociedad de Escritores de Chile calle Simpson N° 7, un acto literario y musical que la SECH ha preparado con motivo de la conmemoración del 12 de octubre, con la colaboración del Comité Hispano-Chileno. El poeta y ensayista Luis Oyarzún, ofrecerá una charla en el torno de la fecha que se conmemora es decir acerca de nuestra raza hispanoamericana...

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES. DECRETO SUPREMO Nº 291 DE 1966. Se pone en conocimiento de todos los imponentes de la Institución, que participaron en la inscripción realizada entre el 1.º de Julio y el 20 de Agosto de 1966 para optar a la compra de viviendas en Santiago y que cuentan con imposiciones en organismos previsionales no regidos por el Reglamento General de Préstamos Hipotecarios...



EL PUERTO

sobra o falta una escalera. Los carteros de este Valparaíso vertical y totalmente loco, saben cómo ingeniar. Siempre llegan arriba y siempre bajan a las olas del plan con el bolsón vacío, para volver de nuevo al otro día y así incesantemente. No hay secretos, entre tanto secreto, para ellos. Enmarañadas calles que no se abren, para ellos se abren docilmente, reconocen sus pasos y de los tejos se asoman con la ropa colgada de sus patios, con sus ojos azules por el mar que se mete por todas las paredes. Sombríos callejones los reciben y la risa y el llanto reparten cada día, como en toda la tierra los carteros acrobáticos de este Valparaíso!

Toro, Las Jacarilas, Las Loceras. Porque en esta Semana de la Carta, en que vuelan palomas de papel y trompos de estampillas se ponen a girar en remolinos de un continente a otro, yo solamente pienso en el viejo cartero de mi cerro, su biendo hasta mi puerta con su difana carga, mi calle de memoria en su mirada, su voluntad de siempre.

En cada Navidad yo recibía "los saludos atentos del cartero", como una carta más entre las cartas, su saludo sencillo, de hombre anónimo, esforzado y tenaz; cartero-trapecista, escalador, cartero-nube y cielo, mi cartero-aviador o planador, surgiendo entre orgánicos con la última carta, vaciando el cofre rojo del buzón pintado en esa esquina. El tiempo fue gastando sus pupilas la costaba llegar hasta las puertas, se equivocaba a veces en los números, se detenía antes o después. Cerca del ascensor me lo encontraba, luchando con el viento, tratando de encontrar una carta perdida, limpiando sus anteojos en la niebla. Por eso es que aparecen de golpe los carteros de la ciudad del viento, volando entre ravinatas, cuando se habla de cartas. Y por eso es que surge la estampa inolvidable de mi viejo cartero, con su respiración (¡¡ recordada por tantas escaleras, mercedando el recuerdo que salta de las grises calaminas del puerto. SARA VIAL



VALPARAISO.— CONCENTRACION DE ESTUDIANTES PORTENOS.— Los estudiantes de la Universidad Técnica "Federico Santa María" realizarán en el día de hoy una nueva concentración pública en Valparaíso, con la participación de estudiantes de las otras dos Universidades del puerto, de Chile y Católica. En el grabado, el presidente de la Federación de USM, Claudio Rojas, hablando a un grupo de estudiantes.

Entablan Querrela Contra los Estudiantes de la Santa María

VALPARAISO.— La Universidad Técnica "Federico Santa María" ha entablado una querrela en contra del estudiantado del establecimiento local para reafirmar sus planteamientos de reforma.

Esta demanda ha sido presentada al Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, en los siguientes términos: "La Universidad Técnica Federico Santa María ha entablado ante los Tribunales Ordinarios una demanda civil de restablecimiento contra la Federación de Estudiantes de la Universidad, la que fue proveída el 9 del presente por el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Valparaíso. Este demanda persigue obtener que los directivos, profesores, alumnos, empleados y obreros de la Universidad puedan entrar, circular, y permanecer libremente en los recintos universitarios y en sus diversas oficinas, dependencias y lugares de trabajo para efectuar las labores que les correspondan."

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS EQUIPOS PARA VIALIDAD

Solicita propuestas públicas para la importación de aproximadamente 100 camiones livianos destinados a la Dirección de Vialidad, con cargo al Crédito Alemán.

La entrega de los antecedentes será a contar desde el 16 de octubre al 31 de octubre de 1967, en las oficinas del Sub-Departamento de Adquisiciones de la Dirección General, Morandé 59, Ser. piso, Of. N.º 5, de 14 a 16 horas.

La fecha de apertura de la propuesta se avisará por la prensa en una fecha próxima.

ENAJENACION DE TERRENO

Por Resolución de la Dirección de Vialidad, D.V. E. N.º 1423, de fecha 9 de noviembre de 1966, se ha autorizado enajenar dos retazos de terreno, actualmente en desuso, correspondientes al antiguo camino de Euzú a Alto de Jahuel, ubicados entre los Kms. 0,670 al 0,945 (Lote 3 con una superficie de 3.150 m.²), y 0,870 al 0,896 (Lote 4-A, con una superficie de 4.520 m.²), y que tienen los siguientes deslindes:

- LOTE 3: N: Comunidad Brava Walker; S: Humberto Bezanillo López; O: Lote 4-A; y P: Línea FF. CC. Long. Sur.
- LOTE 4-A: N: Comunidad Brava Walker; S: Humberto Bezanillo López; O: Lote 4 (Dirección de Vialidad); y P: Lote 3 (Dirección de Vialidad).

Quiénes se consideren con derecho preferente para la adquisición de dichos Lotes en forma directa, tienen un plazo de 30 días para hacer valer este derecho ante el señor Ingeniero de la Provincia, calle Santo Domingo N.º 1386, Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL

ESCOLARES Bolsones, Portadocmentos, etc. ARTICULOS DEPORTIVOS, CINTURONES, BILLETAS, GUANTES, ETC. Fabrica de MUNDIAL 2 de Mayo 665 A PRECIOS DE FABRICANTES

SOCIEDAD NACIONAL DE CONTADORES

ASOCIACION PROVINCIAL SANTIAGO Charlas semanales a cargo de expertos profesionales sobre materias de interés profesional. AHORA: EL SEGURO PRIVADO EN CHILE, su divulgación y tratamiento contable. Relator: contador Sr. Enrique Cancino Astudillo, especialista en Administración de Cia. de Seguros. Se dictará en LA CASA DEL CONTADOR, calle Dieciocho 121, HOY MIERCOLES 11, a las 19 horas.

Si hay cosas en el mundo que merecen recuerdos, esas son los carteros de este Valparaíso vertical a la altura del viento, encasacados con el viento, encasacados con el viento, encasacados con el viento...

SE UNEN ESTUDIANTES DIURNOS Y NOCTURNOS EN PROBLEMA DE LICEO

VALPARAISO.— Los estudiantes diurnos y nocturnos del Liceo de la Barra, de esta ciudad, acordaron apoyar en el movimiento que sostiene el movimiento del Liceo de la Barra, de esta ciudad, acordaron apoyar en el movimiento que sostiene el movimiento del Liceo de la Barra, de esta ciudad...

SECRETARIA GENERAL SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS LLAMASE A CONCURSO MEDICO

de conformidad a lo establecido en el Decreto Supremo N.º 328 del Ministerio de Salud Pública inserto en el "Diario Oficial" de 25 de enero de 1967, modificado por Decreto Supremo N.º 91 de esa misma Secretaría de Estado, aparecido en el "Diario Oficial" de 17 de marzo de 1967, Reglamento de Concursos Ley N.º 15.076, de este Servicio Médico Nacional de Empleados, para proveer los cargos que a continuación se indican:

- Un "MEDICO PEDIATRA" para el Regional Talca, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.
- Un "MEDICO INTERNISTA EXAMINADOR" para el Equipo de Angol, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.
- Un "MEDICO DELEGADO" para la ciudad de Victoria, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.
- Un "MEDICO PARA EXAMEN DE SALUD" para el Regional de Antofagasta, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.
- Un "MEDICO DELEGADO" para la ciudad de Castro, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.
- Un "MEDICO DELEGADO" para la ciudad de Puerto Aisén, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.
- Un "MEDICO PEDIATRA" para el Equipo de Coquimbo, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.
- Un "MEDICO CARDIOLOGO" para el Equipo de Coquimbo, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.º 72, quinto piso, Santiago, y en las Secretarías de los Regionales de la Institución hasta el día 25 de octubre de 1967, a las 12 horas.

Los postulantes al presentar sus solicitudes para concurso, deben acompañar una declaración jurada ante Notario, en el sentido de haber sido o no sancionados con medidas disciplinarias por parte de ninguna Institución ni del Colegio Profesional a que pertenecen, o en caso contrario, declarar las sanciones que han sido objeto.

Mayor información podrán obtener los interesados en la Jefatura del Departamento Médico de Santiago.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE CREDITO POPULAR SUCURSAL N.º 3 AV. MATUCANA 33-35 GRAN REMATE DE OBJETOS VARIOS Y MUEBLES

PASADO MAÑANA VIERNES 13 DE OCTUBRE PRESTAMOS CONCEDIDOS EN FEBRERO DE 1967, VENCIDOS EN AGOSTO DE 1967. HAY: Máquinas de escribir, afeitador, licuadoras, cuchillería, plaques, porcelanas, cristales, loza, enlozados, receptores, herramientas, etc. Muebles de living, comedor, dormitorio, máquinas de coser de pie, cocinas, lavadoras, bicicletas.

CAJA DE CREDITO POPULAR OFICINA MATRIZ SAN PABLO N.º 117 HOY, DE 9 HORAS ADELANTE GRAN REMATE DE ROPA

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN FEBRERO DE 1967, CON VENCIMIENTO EN AGOSTO DE 1967. POLIZAS N.º 642.603 HASTA 648.643. HAY: Cortes de género de seda y algodón, casimires, ternos nuevos y usados, zapatos de hombre, trazadas, camisas, sábanas, etc.

FUNERALES AZOCAR EN SANTIAGO: AV. 10 de JULIO 981 - FON 382226, SAN ANTONIO N.º 423 - FON 30724

Se atiende a señores socios de "COPEBENE" y a los de innumerables instituciones. Urnas metálicas. Traslados al extranjero y urnas para cremación.

EN VALPARAISO: Edwards 629 - Fon 7561 EN VINA DEL MAR: Valparaíso 102 - Fon 30347 EN QUILPUE: Balmaceda 219 - fon 271

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

DENEGADA INTERNACION DE VEHICULO.— Francisco Diego Bayo, jugador de la Unión Española, pidió a la Junta General de Aduanas la admisión temporal de su automóvil Rambler 1963, pero este organismo denegó la petición, aduciendo que la franquicia indicada le otorga en casos específicos, sólo cuando se trata de funcionarios o técnicos contratados por el Gobierno de Chile u organizaciones en que el Estado tiene ingerencias. La petición fue rechazada, en la misma forma que se hizo con el caso del jugador Clariá recientemente.

EXPOSICION RUSA.— El sábado próximo será inaugurada la Exposición "Creación Artística y Técnica de los Niños de la URSS" en el Palacio de Bellas Artes, de Vía del Mar. Con este motivo, dicho día, a las 19 horas, la Municipalidad de la Ciudad-Jardín ofrecerá un cóctel a las autoridades y representantes de prensa, conjuntamente con la Embajada de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.

BASURA PORTENA EXAMINARAN EN INGLATERRA.— Por vía aérea fueron despachados 15 kilos de basura recogida en Valparaíso hacia Inglaterra, para ser analizada en laboratorios ingleses, con el objeto de determinar cuál es el tipo de planta industrializadora de basuras que conviene a Valparaíso. La gestión se ha hecho en base a un acuerdo suscrito entre el Alcalde porteno y la firma Sallé & Hoeschild, que está interesada en vender a la Corporación una planta industrial.

CONGRESO COMUNAL DEL PDC.— Las jornadas preparatorias para la celebración del Primer Congreso de la Primera Comuna del Partido Demócrata Cristiano, que se efectuarán durante los días 28, 29 y 30 del presente mes, se iniciaron.

FERROVIARIOS INICIAN CONGRESO.— Hoy, a las 11 horas, en el Salón Imperial del Hotel Prat, de Valparaíso, será inaugurado el Congreso Nacional de la Federación Santiaguina, al cual concurren delegados de todos los puntos del país.

INTENDENTE VIAJO A SANTIAGO.— Desde las primeras horas de ayer comenzó sus actividades en Santiago el Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente, hacia donde se trasladó con el fin de entrevistarse con diversos personeros de Gobierno, a objeto de buscar solución a diversos problemas.

ALCALDE VISITO OBRAS CAMINERAS.— En la mañana de ayer el Alcalde Juan Rodríguez, en compañía de funcionarios de la Dirección de Obras, visitó los terrenos en que se efectúan los trabajos del camino que unirá los Cerros La Cruz, El Litre y Las Cañas, por el Camino de Cintura. Las obras se ejecutan con celeridad dada la importancia de las mismas y el interés del Municipio por establecer esta unión por la parte alta entre los cerros de Valparaíso.

PRECIO JUSTO HORA EXACTA CHEVRON EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL Pie Eº30 JOYAS FINAS



JENOVEA RUZ LAGOS. Se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia de Aconcagua, Arturo Prat con la calle Agrícola, mañana 12, a las 10 horas. Agradeceré la asistencia de amigos y familiares. Calle Ramos Salamanca y familia.

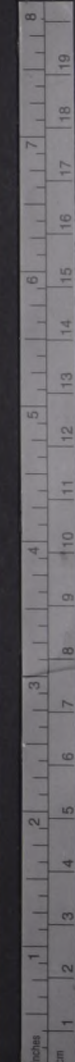
MANUEL VALENZUELA CORVALAN. Ha dejado de existir mi querido hermano y tío, don Manuel Valenzuela Corvalan, quien reposa en el Cementerio Católico, en el sector de los Capatzen, a las 16 horas de mañana. Después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma.

EDUARDO GANA HERRERA. Los funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la casa habitación, Pres. Balmaceda 293 (Las Condes). La familia.

PABLO APAZ VERGARA (Q.E.P.D.). Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido amigo, don Pablo Apaz Vergara (Q.E.P.D.).

VICENTE DIAZ NICHA (Q.E.P.D.). Se oficiará una misa, a las 12 A. M. en la Parroquia María Auxiliadora (Cumbuco).

Automotor-Salon VALPARAISO-TALCA Rápido Confortable y Seguro AUTOMOTOR-SALON VALPARAISO-TALCA FFCGE



De NORTE a SUR

Se celebró el Día de Mejillones

MEJILLONES.— Con afluencia de numerosos visitantes de Antofagasta y de otros puntos de la provincia, que llegó con en caravanas de automóviles y micros y en un tren especial, se celebró el domingo último el Día de Mejillones.

Créditos para damnificados: Coquimbo

COQUIMBO.— La Corporación de Servicios Habitacionales abrió en este puerto una oficina de crédito para atender a los damnificados del sismo del 23 de febrero. La oficina está a cargo de la funcionaria Bertha Figueroa, de tres viviendas sociales y cuatro empadronados, los que realizan una plausibile labor faci-

El Tololo se inaugura el 7 de noviembre

LA SERENA.— Para el 7 de noviembre próximo se ha señalado la inauguración del Observatorio El Tololo, instalado en el cerro del mismo nombre, y que será el mayor del hemisferio austral. La construcción de esta estación es parte del programa de la Organización AURA, cuyos ejecutivos han anunciado que invitarán al Presidente Frei al acto inaugural.

Triunfan en Cantar Liceano

LILAY-LILAY.— Se encuentra participando en el Festival de Aconcagua el Conjunto Folklórico "Los del Viento", integrado por los alumnos del Liceo de esta ciudad. Oscar Brantés y José Mena, y que nació y triunfó en el Primer Festival de la Canción de Lilay-Lilay, organizado por la directora de ese Liceo, Iris Cornejo Serra, y alumnos del plantel. Luego, en el Festival Estudiantil de Quilpué, obtuvo el primer lugar entre 65 conjuntos participantes, premiándose también la canción original "Valle del Sol".

Acción comunitaria

RANCAGUA.— El Ministerio de Obras Públicas, por intermedio de su Oficina de Acción Social Comunitaria, y la Intendencia se han complementado para hacer labor comunitaria en la ciudad de Rancagua. Así como dieron término a la refacción de dos salas de clases del Liceo de Hombres que estaban inhabitables, quedando ahora convertidas en dos espléndidas salas destinadas a los octavo años. En la actualidad se está trabajando en la ampliación de la cancha de básquetbol y arreglo del patio principal, y, posteriormente se procederá a reparar otro patio que se encuentra abandonado.

Curso elemental de Estadística

TALCA.— La Séptima Zona de Salud, en coordinación con el CIENES (Centro Interamericano de Enseñanza Estadística), está organizando un Curso Elemental de Estadística, que comenzará el 23 del presente mes y terminará el 16 de diciembre. El curso cubrirá todos los métodos estadísticos prácticos para establecer o mejorar programas de estadística de salud. Para obtener los certificados de aprobación del curso, se exigirá una asistencia mínima del 90 por ciento de las clases y laboratorios.

Estación repetidora de microondas

CHILLAN.— Personal técnico de ENTEL se encuentra trabajando en los últimos detalles de instalación de la estación repetidora de microondas, que se levanta en el tercer piso del edificio de las Oficinas Públicas, y que conectará a Chillán con un moderno sistema de comunicaciones que se extenderá a todo el país. Dichas instalaciones facilitarán y ampliarán las transmisiones a distancia de teléfono, telegrafía, telegrafía, radiodifusión, y, eventualmente, la televisión.

Fomento de desarrollo industrial

LOS ANGELES.— El Alcalde de la ciudad, Waldemar Agurto, en representación de la Municipalidad, invitó al presidente del Comité Interprovincial de Desarrollo Regional, Ninoval Bralic, con sede en Concepción, a visitar Los Angeles, para que se imponga personalmente de las grandes condiciones que existen para la instalación de nuevas industrias en la zona. Esta invitación obedece al anhelo de los Angeles de promover el máximo desarrollo industrial en la ciudad y en la provincia.

Jornadas pedagógicas en Cauñin

TEMUCO.— Durante los días 23 al 26 del presente mes se realizarán en esta provincia Jornadas Pedagógicas de difusión de la Reforma Educativa, las que se efectuarán los días primeros días en Loncoche y Pitrufquén, y los dos siguientes en Temuco. Estas Jornadas estarán destinadas especialmente al personal directivo y docente de los establecimientos educacionales primario y secundarios, tanto fiscales como particulares que cuenten con séptimos y octavos años.

Delegados a Consultivo Mutualista

PUERTO MONTT.— La Federación Provincial Mutualista de Llanquihue, asistirá al Consultivo Nacional Mutualista que se efectuará en Santiago los días 12, 13, 14 y 15 del presente mes, haciendo representar por su presidente, Orlando Ojeda Vargas, y el subsecretario, Domingo Segura Pérez. Además, las sociedades "La Fealdad" e "Hijos de Valdivia", han designado a sus respectivos representantes para asistir a las sesiones de sus respectivas Municipalidades, para aportar ideas y acordar ayudas económicas que serán entregadas al Centro para el Progreso, a fin de seguir adelante con esta iniciativa.

Exposición de Chileo en Santiago

ANGUD.— En una reunión celebrada por el Centro para el Progreso de Chileo con los alcaldes de las 10 comunas de la provincia, se lanzó la iniciativa de realizar una exposición de Chileo en Santiago, siendo esta idea acogida con gran entusiasmo. Los alcaldes de las diferentes comunas se comprometieron a celebrar sesiones de sus respectivas Municipalidades, para aportar ideas y acordar ayudas económicas que serán entregadas al Centro para el Progreso, a fin de seguir adelante con esta iniciativa.

Jueces de Distrito en Acharo

ACHAHO.— La Gobernación Departamental designa con fecha 21 de septiembre último a las siguientes personas para ejercer los cargos de Jueces de Distrito en esta comuna: Mario Aguilar D., en Linares; Olegario Pacheco, en Isla Tac; Manuel Cárdenas, en Isla Desiertos; y, Filomena Mavorga Ruiz, en Pichu Chahuques. Estas funciones abarcan un período legal de dos años.



PANAGUA.— Tres policlinicas periféricas se están construyendo en la ciudad de Rancagua para descongestionar la atención de enfermos en el Hospital Regional. El Supremo Gobierno ha adoptado esta determinación en vista del aumento de población...

ANTOFAGASTA CONSTRUCCION DE FABRICA DE CEMENTO SE INICIARA EN ABRIL

ANTOFAGASTA.— Una aspiración que para materializarse, Antofagasta y todo el Norte Grande ha luchado desde hace más de 10 años, está a punto de hacerse realidad: la construcción de una Planta de Cemento en esta ciudad. Así lo anunció el Intendente de la provincia, Joaquín Vial Zambrano, quien recibió la información del Ministro de Defensa Nacional y Coordinador de la Zona Norte, Juan de Dios Carmona.

GOBIERNO DESTINA FONDOS PARA DOTAR A TALCA DE UN AERODROMO

TALCA.— En el curso del próximo año se terminará la construcción de la pista del aeródromo de Pangullemo. El ejecutivo destinado para tal obra 350 mil escudos. Así se lo prometió el Ministro de Hacienda Sergio Molina, al regidor José Bernardo Mandiola Solar durante una prolongada entrevista, junto con el senador José Foncica, en el abogado de la Municipalidad, Carlos Silva Foncica.

73 profesoras egresaron de la Normal de Talca

TALCA.— Setenta y tres nuevas jóvenes egresadas de la Escuela Normal Rural "Josefina Valenzuela Darlington", que dirige la educadora, Yolanda Rodríguez, recibieron su licenciatura, en solemne ceremonia que se efectuó en el Teatro Plaza, con numerosa concurrencia integrada por familiares y profesoras de las nuevas maestras. El juramento de las profesoras fue tomado por el Director Provincial de Enseñanza Primaria, Ademar Ponce, luego que la Directora del Plantel, y la Alcaldesa, Lina Aguilera, hicieron uso de la palabra.

AUMENTO DE CAPACIDAD DE LOS HOTELES PARA ATENDER TURISMO

PUERTO MONTT.— Una entrevista con el Presidente de la República, testimonian los dirigentes de la nueva Cooperativa Hotelera de esta ciudad para solicitar respaldo gubernativo a fin de lograr una solución del problema derivado de la situación económica en la industria y su repercusión en el desarrollo de la República en la próxima temporada.

Olvido histórico se busca reparar en Rancagua: CORVI

RANCAGUA.— Una población del Plan CORVI. El nombre podría ser el nombre del fundador de esta ciudad. José Antonio Manso de Velasco, quien la fundara bajo el nombre de Villa Santa Cruz de Triana.

La mayoría de los establecimientos de segunda y tercera categoría no cuentan con el número suficiente de baños y servicios

Algunos dueños de estos negocios para ampliar su capacidad iniciaron obras de extensión pero no han podido terminarla por falta de capital. En la entrevista con el Primer Mandatario exponrán sus problemas y pedirán apoyo y respaldo.

POR EL GRAN SANTIAGO Cabildo Abierto y Congreso de Pobladores Habrá en Conchalí

Los pobladores de Conchalí conscientes del trabajo que está desarrollando la Corporación Municipal y también del que no puede realizar, porque sus presupuestos son muy bajos, en comparación con su población, han decidido unir sus esfuerzos, a fin de lograr una realización positiva.

La Comisión Organizadora de este Cabildo, pedirá la colaboración de los pobladores, para trabajar por elevar al nivel que le corresponde a esta abandonada comuna.

SAN JOSE DE MAIPO Los funcionarios del Servicio Médico Nacional de Empleados, que laboran en el Sanatorio "Elba Guayretregu Peña", de esta localidad, están agrupados formalmente en una Asociación de Personal, cuya directiva está presidida por Luis Alberto Ríos Urbina, e integrada por Enrique Lavín Orellana, secretario; Ferriz González Castillo, tesorero, y los directores Toribio Cuevas Jeldes y Sara Barraza Cañas.



En el grabado aparecen el Presidente de la Asociación de Empleados SERMENA, del Sanatorio de San José de Maipo, Luis Alberto Ríos, acompañado de los directores Enrique Lavín Orellana y Sara Barraza Cañas.

QUINTA NORMAL El Centro de Padres "Manuel Dalcón"

Este Centro que es obra del Reverendo Padre Zenobio Goffart (Q.E.P.D.) constituido hace años, por un grupo de padres de venes que integraban los monjes con esa época, cuenta actualmente en el Campamento propio en la comuna de año a año centenares de niños de sexos, por temporadas, para la escuela de Lourdes y sus madres que hacen las "mamitas", en estos lugares.

LA CISTERNA Con la actuación de la Orquesta Filarmónica de la I. Municipalidad de Santiago

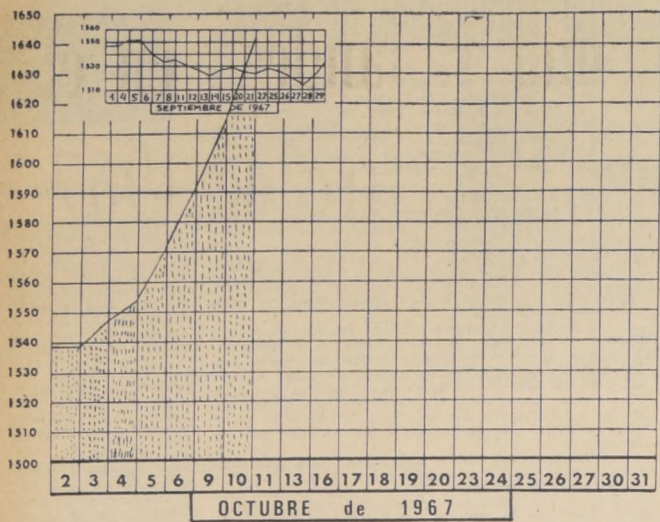
El programa de mañana se ajustará los siguientes actos. 8:00: Salvas y embanderamiento por la Comuna. 10:00 horas: Gran ejercicio bombieros Plaza Las Américas. 12:00 horas: Retreta a cargo de la Banda del Centro de Reservistas de la Comuna, y conjuntos populares, en Avda. Pedro Aguirre Cerda. 15:00 horas: Actuación de Compañía Títeres, Conjunto Folklórico, Músicos de Go, patrocinada por Promoción de la Cisterna. 16:00 horas: Teatro ofrecido por la Escuela de Arte Dramático de la Cisterna. 17:00 horas: Acordones, guitarras y otros instrumentos, presentado por la Escuela de Artes Artística N.º 7 del Ministerio de Educación.





Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES



El Mercado Bursátil: Precios Sostenidos

El Mercado de Valores continuaba su línea de recuperación obteniendo ganancias que logran dejar al Índice General de Precios de Acciones en 1.641,5, lo que le representa 26,8 puntos de ventaja con relación al cierre del lunes 9.

RESTRICCIONES MONETARIAS, SUS CONSECUENCIAS WASHINGTON (ANSA).— "Sustanciales variaciones" se manifiestan desde los primeros meses de 1966 en la situación económica de los países occidentales...

CONSECUENCIAS DE RESTRICCIONES MONETARIAS ANALIZADAS EN EL INFORME ANUAL DE FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

registrado hacia fines de 1965 y primeros meses de 1966, fue relativamente lento, pese a la presión intensa sobre los recursos. Entre los países industriales, solamente Francia, Italia y Japón mantuvieron en los primeros meses de 1966 un margen no utilizado de capacidad productiva...

TRANSACCIONES

LAS ACCIONES SE COTIZAN EN CENTESIMOS DE PESO SEGUN LEY 13.305

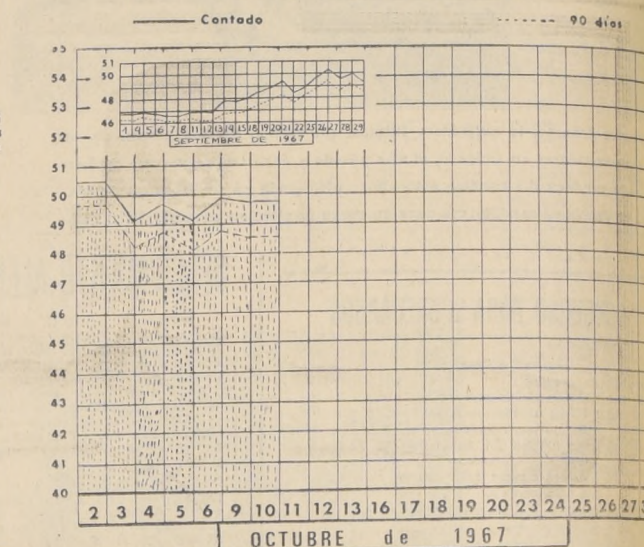
Table of stock transactions including various companies like Cia. Industrial, Bco. Hipot., and Cia. Sud Americana, with their respective prices and volumes.

COTIZACION DE MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK

Table showing exchange rates for various foreign currencies such as Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Uruguay, Paraguay, Perú, Venezuela, and Canadá.

El elemento dominante de la política económica de los países industriales fue la restricción monetaria. Durante todo el período que va desde la mitad de 1966 y al de 1967 se mostró una tendencia de general desaceleración económica...

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

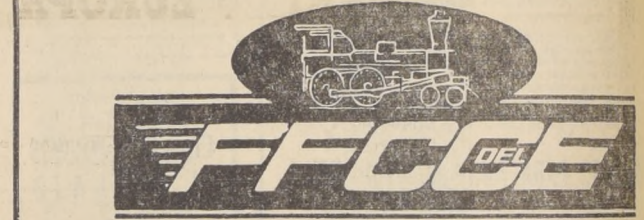


CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

Large table listing various market items including bonds (Denda Interna, Garantía F), bank shares (Central, Continental), industrial shares (Aucanquilcha, Cerro Grande), and agricultural shares (Agric. Nacional).

CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

En conformidad con el artículo 39 de los Estatutos, y con lo resuelto por el Honorable Consejo, se convoca a elecciones para llenar seis vacantes para consejeros. El secretario de la Comisión recibirá las proposiciones de candidatos en las Oficinas de la Caja desde el 14 al 31 del presente.



PROPUESTAS PUBLICAS Departamento de Materiales y Almacenes

Table of public proposals for materials and stores, including items like tools, lamps, fluorescent tubes, and cables, with their respective quantities and dates.

Departamento Tracción y Maestranzas

HOY MIERCOLES 11 DE OCTUBRE DE 1967, A LAS 15.00 HORAS. Ejecución de instalaciones de alumbrado del Almacén Auxiliar ubicado en el interior de la Maestranza de Concepción.

Table for Banco de Chile showing market rates for various currencies and gold, including 'MERCADO LIBRE BANCARIO' and 'MERCADO DE CORREDORES'.

Table showing the price of copper in London per ton, divided into 'PRIMERA RUEDA' and 'SEGUNDA RUEDA'.

### Pierre Donatien: Nuevo Director de Air France

El señor Pierre Donatien Cot ha sido nombrado Director General de Air France por el señor Georges Galichon, Presidente de la Compañía Nacional, con la aprobación del Consejo de Administración y del Ministro de Equipamiento.

Politécnico egresado en 1933, ha sido Jefe de Explotación del puerto de Boulogne Sur Mer y ha dirigido los trabajos preparatorios para la construcción del famoso puente de Tancarville y de la reconstrucción y estudio del nuevo plan de conjunto y servicios financieros del puerto autónomo de El Havre. Director de Estudios y Trabajos del Aeropuerto de París (1951) es, a partir de 1955, Director General de dicho aeropuerto, dirigiendo la construcción del nuevo aeropuerto de Orly y la modernización del de Le Bourget.

Ingeniero General de Puentes y Caminos, el señor Cot es Comendador de la Legión de Honor (1964), Cruz de Guerra (1945), posee la Medalla de Aeronáutica y es titular del brevet de piloto de aviones ligeros.



PIERRE DONATIEN

## Economía Holandesa en el Primer Semestre de 1967

Inversiones en activos inmovilizados en Holanda - primer trimestre 1967 (1638).

Según datos de fuente de la Oficina Central de Estadística de La Haya, las inversiones brutas en activos inmovilizados se han elevado en Holanda durante el primer trimestre de 1967 a 4.740 millones de florines, contra 4.128 millones en el período correspondiente de 1966, o sea, un aumento cercano al 15 por ciento.

En el curso de los 3 primeros meses de 1967 se invirtieron en viviendas 1.064 millones de florines (primer trimestre de 1966: 781 millones), en edificios 1.141 millones (855 millones), en obras viales e hidráulicas 551 millones (464 millones), en medios de transporte 539 millones (633 millones) y en máquinas y otros bienes de equipo 1.445 millones (1.395 millones).

El índice cuantitativo de las inversiones brutas totales en activos inmovilizados alcanzó (sobre la base de 1963, 100) en el primer trimestre de 1967 el tipo de 127, contra 117 en el primer trimestre de 1966. La cifra del índice ha subido de 123 a 132 en

cuanto a las actividades del sector privado y de 93 a 107 del sector público.

La banca privada holandesa - primer semestre 1967 (1639)

La Oficina Central de Estadística de La Haya ha publicado un detalle de los montos totalizados de los principales rengiones del activo y pasivo de todos los bancos comerciales holandeses a la expiración del primer semestre de 1967.

En la relación siguiente se insertan las cifras de las partidas más importantes a finales de los últimos tres semestres.

más de esto, la política de expansión demanda la fabricación constante de productos nuevos y una extensión de los intereses en otras empresas más empujada.

La dirección central de las Minas Holandesas del Estado (Sociedad Anónima) cree que a través de la emisión de obligaciones lanzada queda asegurado en los años próximos el avance del despliegue del consorcio.

Empréstito en obligaciones de las Antillas Holandesas (1642)

Un número de instituciones bancarias holandesas abrió el 1.º de agosto de 1967, a cargo de las Antillas Holandesas, la suscripción a un empréstito en obligaciones al seis y medio por ciento, por 50 millones de florines holandeses. El empréstito será amortizable en 25 años. El Estado holandés garantiza el pago de los réditos y de las amortizaciones. El producto del empréstito se destina a la consolidación de deudas flotantes contraídas en un pasado reciente como financiación provisional de proyectos iniciados.

#### INDUSTRIA

La industria holandesa del algodón, rayón y lino en 1966 (1643)

Del Resumen Económico de la Asociación Holandesa de la Industria del Algodón, Rayón y Lino se colige que la situación durante la segunda mitad de 1966 en la industria del algodón, rayón y lino se ha caracterizado por un declive de la coyuntura textil en muchos países de Europa Occidental. Se han producido dificultades en la venta de un número apreciable de materiales textiles, tanto en el mercado doméstico como en diversos mercados de salida extranjeros.

Escasez de capitales y elevadas tasas de intereses como consecuencia de esta penuria han llevado a que muchos adquirentes de materiales de algodón, rayón y lino hayan establecido una política de compra sumamente juiciosa.

El gobierno holandés acordó prestar apoyo a esta rama industrial y proclamó un número de medidas que tienen por objeto mejorar la situación en la industria del algodón, rayón y lino a corto y más largo plazo.

	junio 1966	diciembre 1966	junio 1967
(en millones de florines)			
<b>Rengiones principales del activo</b>			
Créditos sobre los poderes públicos...	3.934	4.148	5.111
Créditos sobre particulares e instituciones privadas en Holanda...	8.942	9.328	10.273
Créditos a corto plazo sobre el extranjero con carácter de divisas...	2.927	3.647	3.250
Demás créditos sobre el extranjero	2.971	2.642	2.733
Colocaciones en el mercado de capitales holandeses...	1.657	1.676	1.736
<b>Rengiones principales del pasivo</b>			
Deudas con carácter monetario a clientes en Holanda...	5.450	5.235	5.793
Otras deudas a clientes en Holanda	7.169	7.531	8.248
Capital, reservas y fondos tomados en préstamo a largo plazo...	2.596	2.692	2.815
Deudas al extranjero (principalmente compromisos a corto plazo)...	5.252	5.658	5.915

Como se desprende de las cifras anteriores, los créditos otorgados al sector privado alcanzaron en el primer semestre de 1967 la suma de 10.273 millones de florines, en aumento de 945 millones. El incremento sobre la cifra del 30 de junio de 1966 es de 1.331 millones de florines.

El activo exterior neto de los bancos comerciales ascendía a fines de junio de 1967 a 68 millones de florines, lo que significa 563 millones menos que el 31 de diciembre de 1966 y 578 millones

menos que el 30 de junio de 1966.

Las reservas nacionales en oro y divisas (Banco de Holanda, F.M.I. y bancos comerciales) totalizaban a fines de junio de 1967, 9.049 millones de florines, en declive de 432 millones respecto al nivel existente el 31 de diciembre de 1966 y de 23 millones frente al registrado el 30 de junio de 1966.

Las cajas de ahorros holandesas constatan un ritmo de crecimiento acelerado de los ahorros (1640)

El Gremio de las

Cajas de Ahorros en Holanda comunica que los saldos de depósitos que acreditaban los imponentes en las cajas de ahorros afiliadas al Gremio habían subido a fines del mes de julio de 1967 a 6.050 millones de florines. Año y medio antes se había alcanzado un saldo de depósito a favor de los imponentes de 5.000 millones de florines.

Del resumen siguiente se evidencia que los saldos crediticios a favor de los imponentes ha crecido desde 1945 a ritmo acelerado.

1945	1.000 millones de florines
medios 1956	2.000 millones de florines (en 11 años)
medios 1961	3.000 millones de florines (en 4½ años)
medios 1963	4.000 millones de florines (en 2½ años)
medios 1965	5.000 millones de florines (en 2 años)
medios 1967	6.000 millones de florines (en 1½ años)

Empréstito de 100 millones de florines de las Minas Holandesas del Estado (1641)

Las Minas Holandesas del Estado (Sociedad Anónima) de Heerlen han procedido a la emisión de obligaciones al 6½% por 100 millones de florines valor nominal en títulos de 1.000 florines al tipo de 99½%.

El plazo de amortización es de 20 años. El empréstito ha sido cubierto con fuerte superávit.

Este es el primer llamado que la sociedad hace al mercado de capitales público desde que las "Minas Estatales de Limburgo", un ente constituido en 1902 como Servicio del Estado Holandés, fueron a fines de 1966 convertidas en

una sociedad anónima.

Como industria química productora de materias primas, la empresa trae paralelamente consigo la inversión de sumas siempre más elevadas, aumento relacionado con la construcción de unidades cada vez más grandes cuyo fin es actualizar las disminuciones de precios de costo necesarias. Ade-

Air France le ofrece el mejor servicio a **PARIS y EUROPA**

4 VUELOS SEMANALES

- Los martes y sábados - 8h.00 Salida de SANTIAGO a LIMA - QUITO BOGOTA - CARACAS - POINTE A PITRE - PARIS
- Los miércoles - 16h.30 Salida de SANTIAGO a: MONTEVIDEO - SAO PAULO - RIO - MADRID - PARIS
- Los viernes - 16h.00 - Con solo dos escalas entre SANTIAGO y PARIS. "LA CROIX DUSUD", la mayor experiencia y el servicio más rápido en vuelo directo a PARIS.

**AIR FRANCE**  
REDUCE SUS TARIFAS:  
**25%**

de descuento a EUROPA y CERCANO ORIENTE con las tarifas EXCURSION\* de 28 a 60 días, aplicables a partir del 15 de septiembre y sujetas a condiciones especiales. Solicite información complementaria a su Agente de Viajes IATA o a Air France.

Air France le ofrece más: "FESTIVAL EN PLENO CIELO", con cine en colores y música estereofónica\*\*

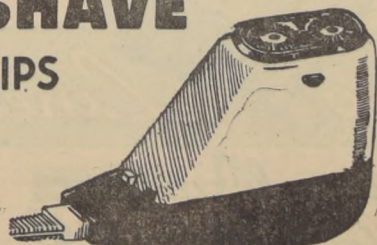
à votre service

**AIR FRANCE**

LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO

EL "TRIO" DINAMICO  
COMBATE LA INFLACION

**PHILISHAVE**  
DE PHILIPS



PIE E°15

Tráiganos E° 15 y compruébelo personalmente  
NO ES PURA PROPAGANDA

**RADIOHERNANDEZ**  
ESTÁDO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

## ESPAÑA OFRECE A BRASIL MEJORAS EN INDUSTRIA NAVAL

Conversaciones de García Monco con el Ministro brasileño de Transportes.

España ofreció a Brasil su colaboración para el desarrollo de la industria naval local mediante la venta de buques mercantes, cooperación con industrias auxiliares navales y bienes de equipo para el mejoramiento de los puertos brasileños, en su empeño por nivelar la balanza comercial y aumentar los niveles de intercambio entre los dos países.

El ofrecimiento fue efectuado el miércoles

por el Ministro de Comercio de España, don Faustino García Monco, al titular de Transportes de Brasil, señor Mario Andreazza, durante una larga entrevista, en la que también estuvieron presentes el Embajador de España en Brasil, señor Giménez Arnau, y el agregado económico, señor Goytre y Pezzit, y el Jefe del Gabinete Técnico del Ministerio español, señor Manzanares.

En el curso de las conversaciones, el señor García Monco abordó con el Ministro brasileño los pro-

blemas de los barcos mercantes y las industrias auxiliares para la construcción naval ofrecida por España en su deseo de colaborar con la política seguida en este sector por el Gobierno brasileño, que acaba de encargar la construcción de 24 buques a los astilleros nacionales.

El Ministro español de Comercio ofreció también al señor Andreazza el arrendamiento de buques de España con posterior opción de compra aprovechando la legislación brasileña que así lo permite.

## Enseñanza Secundaria y Media en Suiza

1.— Generalmente se entiende por "escuelas secundarias" aquellas que siguen inmediatamente la escuela primaria y que están destinadas principalmente a completar la formación intelectual de los jóvenes y niñas que siguen mayores estudios o que seguirán una enseñanza profesional. Estas escuelas duran de dos a cuatro años, o sea, prácticamente hasta terminar la escolaridad obligatoria.

En varios cantones estas escuelas secundarias, que llevan nombres diversos, se confunden con el grado inferior de las llamadas escuelas medias, (escuelas de distrito), "colegios", "proginasios", etc. En otros, no hay lugar a tal confusión pero sus programas son paralelos, lo que permite pasar de la escuela secundaria al gimnasio.

2.— La mayoría de los adolescentes que salen de las escuelas secundarias hacia los 15 años, entran como aprendices y siguen aún cursos complementarios, o bien ingresan a las escuelas profesionales (escuelas de agricultura, domésticas, artes y oficios, técnicas, de comercio, etc), las que son de grado medio, generalmente por un periodo de dos a cuatro años.

3.— Pero el tipo de escuela media completa está representado por los gimnasios (escuelas de madurez). Con este término designamos los establecimientos de instrucción preparatoria a las altas escuelas. Sus nombres varían según el lugar donde se encuentran: "gimnasio", "colegio", "liceo", "escuela superior", etc.

En la mayoría de los cantones, los gimnasios suceden inmediatamente a la escuela primaria, y los estudios tienen una duración de siete u ocho años. También es posible entrar al gimnasio al salir de escuela secundaria. Por regla general los alumnos deben pasar un examen de admisión.

En los otros cantones, los gimnasios continúan la escuela secundaria, y la duración de los estudios se reduce en consecuencia.

4.— Los ramos de las escuelas secundarias de grado inferior son principalmente los siguientes: religión o moral, lengua materna, segunda lengua nacional, aritmética, historia y geografía, instrucción cívica, rudimentos de ciencias naturales, dibujo, canto, gimnasia, trabajos manuales. La enseñanza se imparte, ante todo, en función de las necesidades prácticas de

la vida. En los gimnasios el programa de estudios es más profundo, pero al mismo tiempo más teórico; en las secciones clásicas se completa principalmente por las siguientes disciplinas, sobre todo en los últimos años: 3.0 y 4.0 idioma, antiguo o moderno, literatura, matemáticas, física, química, filosofía. Los programas de las secciones científicas y comerciales son un poco diferentes, por supuesto.

5.— Algunos cantones dan un certificado de estudios secundarios a la salida de la escuela secundaria de grado inferior. Los exámenes se llevan a cabo al término de cada año y a veces al finalizar cada trimestre. Es costumbre que las escuelas otorguen certificados con los resultados obtenidos, o que publiquen esos resultados en un boletín dirigido a los padres.

Las escuelas profesionales superiores dan, después de los exámenes, diplomas de aptitud profesional, por ejemplo diplomas de técnicos y diplomados de comercio.

Al término de los estudios gimnasiales vienen los exámenes de madurez, (bachillerato). Si el candidato aprueba estos exámenes, tiene un certificado de madurez, de los que hay varios tipos. Más o menos el 4 por ciento de la juventud suiza, de la cual un tercio está representado por niñas, obtienen un certificado de madurez.

6.— El reconocimiento de los certificados de estudio para el ejercicio de ciertas profesiones no es objeto de dis-

posiciones especiales, sino de derecho privado que liga a los miembros de asociaciones profesionales, pues el ejercicio de la mayoría de las profesiones es libre en Suiza, es decir, no es necesario tener un diploma para ejercerlas, ni ser miembro de una asociación profesional.

## ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

1.— La posesión de un certificado de madurez permite la prosecución de estudios en las altas escuelas, universidades, escuela politécnica federal, escuela de altos estudios comerciales. La duración mínima para obtener una licencia o un diploma equivalente es de tres años. Alrededor del 3 por ciento de la juventud suiza, con una séptima parte constituida por niñas, hacen estudios universitarios.

2.— Las altas escuelas admiten sin examen previo a todo portador de un certificado de madurez clásico (tipo A y B) reconocido por el Consejo Federal, certificado que los faculta para presentarse a los exámenes federales de admisión para la escuela de medicina. Los certificados tipo C (científico) dan acceso a las escuelas politécnicas y a ciertas facultades universitarias; las otras exigen un examen complementario.

Los certificados de madurez comercial sólo dan libre acceso a la escuela de altos estudios comerciales, a las facultades de ciencias económicas y sociales de las universidades. Cada alta escuela se reserva el derecho de reconocer los certificados extranjeros considerados equivalentes.

## SUECIA:

### NOVEDADES DE LA TECNICA

CASAS UNIFAMILIARES CON 24 VARIACIONES DE LAS HABITACIONES, CONTRIBUCION SUECA A LA ECONOMIA Y AL GUSTO PERSONAL.

ESTOCOLMO.—Una nueva línea de pequeñas casas tipo de una familia, que ofrecen 24 clases diferentes de arreglos de las habitaciones con un exterior dado, ha sido introducida por la AB Svenska Tråhus de Estocolmo. La casa prefabricada tiene una superficie habitable de 106 m<sup>2</sup>, más un sótano completo que incluye sala de recreo con hogar, sala para trabajos de aficionado, sauna, ducha y lavabo adicional, e instalaciones de lavar la ropa y roperos.

El arquitecto de la firma, Bengt Söderberg, ha elegido un tipo de construcción alrededor de un "núcleo" sólido que consiste de recibidor, hall, cocina y cuarto de baño. Alrededor de este núcleo se pueden disponer los dormitorios y la sala de estar según las especificaciones del propietario.

En las series presentadas, Svenska Tråhus ofrece seis tipos de cocina, que varían de una bastante pequeña de 11 m<sup>2</sup> a una cocina "tipo granja" de 22 m<sup>2</sup>. Dos de los tipos sugieren un mostrador tipo bar que separa la parte de trabajo de la cocina de la parte donde se come.

La idea es que el futuro propietario de la casa decida primeramente el tipo de zona de cocina que desea, dice Svenska Tråhus. Luego puede jugar a rompecabezas para encontrar el tipo de sala de estar que prefiere —puede elegir toda clase de tamaños desde 17,5 a 41 m<sup>2</sup>— y en el lado de la casa que la quiere. Los dormitorios se disponen según las necesidades de cada familia individual. Luego pueden hacerse arreglos a medida que la familia crezca o disminuya sin una reconstrucción demasiado costosa.

El nuevo tipo de casa —denominada serie IVI (Interior de Villa Individual)— ha sido diseñado para producción en serie y para la construcción en grupos en zonas residenciales. Se informa que un tipo de casa mostrada recientemente a la prensa, que incluye un sótano completamente terminado, costaría 105.000 coronas (US\$ 20.000), sin incluir el terreno.

## La Prensa en Bélgica

### I.— PEQUEÑA HISTORIA DE LA PRENSA BELGA DESPUES DEL DESCUBRIMIENTO DE LA IMPRENTA

El Nieuwe Tijdinghen editado a partir de 1605 por el albarino Abraham Verhoeven, fue uno de los primeros periódicos europeos.

En realidad, parece ser que fue el sucesor del Courante Bladen, que era el órgano de las relaciones mantenidas por los mercaderes amberinos con sus colegas venecianos.

El lema de sus Boeckkens (Libretos), designación dada por Verhoeven a sus publicaciones bilingües, era: "Den Tijdt sal leeren (el tiempo nos lo enseñará)". El Nieuwe Tijdinghen publicaba ya entonces informaciones políticas; contenía ilustraciones y publicidad. Estos Boeckkens, fueron numerados a partir de 1619, pero su título fue modificado varias veces.

Es conveniente señalar que el célebre médico parisino Théophraste Renaudot no comenzó a publicar su Gazette de France hasta el año 1637 es decir, doce años después de haber sido publicado el primer periódico en Amberes.

Jean II Mommaer publicó en Bruselas, a partir de 1649, el Courrier véritable des Pays-Bas ou Relations fidèles extraites de diverses Lettres (Correo verdadero de los Países Bajos o Relaciones fieles extraídas de diversas Cartas); este diario fue el único cotidiano de la capital hasta el año 1791.

Amberes se benefició entre tanto de un segundo periódico: Den Ordinarier Postillon, editado por Martin Birumart.

El Gentsche Posttjdinghen, fue publicado en Gante a partir de 1666, bajo la dirección de Maximilien Graet; este diario sería sustituido ulteriormente por la Gazette van Gent (Gaceta de Gante). En la misma época, un semanario, el Nieuwe Tijdinghen uyt Verscheyden Gewesten, salía a la luz en Brujas; mientras que era fundado en Lieja Le Journal de la Province de Liège.

### REVOLUCION BRABANZONA Y REVOLUCION FRANCESA

Las dominaciones extranjeras, de las que las provincias belgas fueron víctimas, constituyeron un obstáculo para el desarrollo de una prensa verdaderamente nacional. Ni el poderío español ni la Casa de Austria testimoniaron la menor simpatía hacia los periódicos.

Uno de los diarios más conocidos fue el Courrier véritable des Pays-Bas, antes citado, en la dirección del cual Adrien Poppens sustituyó al fundador Jean II Mommaert; a partir de 1741, este periódico cambió de nombre, convirtiéndose en La Gazette de Bruxelles, y más tarde, La Gazette Française des Pays-Bas; con este título fue publicado hasta el año 1719.

Durante la Revolución brabantona, la prensa desempeñó un papel importante en la lucha contra los austriacos, pero la discordia que se exteriorizó en los artículos y papeletos, suscitó ciertas querrelas en las filas de los partidarios de Van der Noot y de Vonck; así fue como se desperdiciaron los frutos de esta revolución.

Cuando las tropas francesas invadieron Bélgica, la prensa de este país se dividió en dos campos: Le Republicain du Nord (periódico casi oficial), L'Esprit des Gazettes y L'Echo des Feuilles politiques et littéraires, optaron por Francia.

En cambio, Le Rapporteur (El Relator), Le Belse Français, Le Comitéateur (El Recopilador) y L'Impartial Européen, fueron prohibidos por las autoridades francesas.

Un periódico conoció una gran popularidad: L'Oracle (El Oráculo), que se limitó a dar informaciones sin comentarlas.

Bajo el Consulado (1799—1804) y el Imperio (1804—1814), la censura se hizo mucho más severa.

### Constante censura de la prensa.

El reinado de Guillermo I de los Países Bajos no aportó, tampoco, esa libertad de la prensa tan deseada.

Los periódicos se vieron divididos una vez más en dos campos. Entre los diarios pro-holandeses, es preciso citar por lo menos: Le Journal d'Anvers de la Province, Le Journal (Mensajero) de Gand, Le Knout, Le Lynx, De Landmansvriend, Le Journal du Commerce, L'Echo (El Eco), Le National, La Gazette Générale des Pays-Bas.

Los principales periódicos nacionalistas, o anti-holandés, que pueden ser considerados como los precursores de la prensa belga actual, fueron: Le Courrier de la Flandre y De Vaderlander, Le Journal Politique administratif judiciaire, commercial et littéraire de la Flandre Orientale, De Nieuwe Gazet, Le Mathieu Leensberg, dirigido por los hermanos Roger de Lieja, Le Courrier des Pays-Bas, Le Catholique, Le Courrier de la Meuse (El Correo del Mosa), Le Belge y L'Observateur (El Observador). De esta época data un célebre proceso de la prensa, el intentado contra L. De Potter, colaborador del Courrier des Pays-Bas.

Durante la Revolución de 1830, la prensa desempeñó una vez más un papel importante; numerosos periodistas se convirtieron, además, en miembros del Congreso Nacional: Van de Weyer, De Potter, los hermanos Rogier Telemans, Van Praet, Northomb, Lebeau, Ducpétiaux, Jottrand; Weustenraed, Bara, De Reiffenberg, Sommerhausen, P.F. Claes, etc.

### Por fin la libertad de la prensa.

La Constitución belga, votada en 1831, estipuló que, en el nuevo reino, quedaba establecida la libertad de prensa, que no podía ser ya aplicada censura alguna, ni exigida garantía ninguna.

El Gobierno emprendió, al mismo tiempo, la publicación de L'Union belge, y más tarde, en 1831, el Moniteur belge (Diario Oficial belga). L'Union belge fue cedida más tarde por Félix de Mérode a Jean-Baptiste Nothomb, quien le cambió el título y lo llamó L'Indépendance belge (1843); este diario proseguiría su existencia hasta el umbral de la segunda guerra mundial.

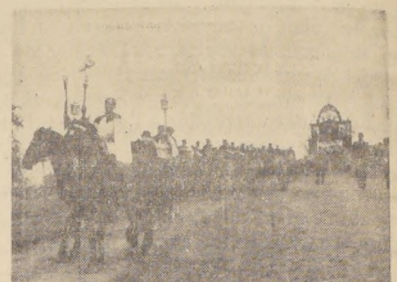
De 1830 a 1852, los diarios consagraron sus columnas ante todo a la información, y en la medida en que se ocupaban de política, se conformaron fielmente a la línea indicada por el Gobierno; este quiere decir que de un radicalismo revolucionario, pasaron a una vigilancia moderada.

Bélgica contaba con 28 periódicos durante el periodo llamado del Unionisme (1), de los cuales tres solamente han conseguido mantenerse hasta nuestros días: La Gazette de Liege, fundada en 1840 y dirigida actualmente por Joseph Demarteau, nieto del fundador; Le Courrier de l'Escaut (El Correo del Escalda), fundado en 1829 por Bartilemy Du Mortier, para preparar la Revolución belga, que es el periódico más antiguo de Bélgica; Le Journal de Charleroi, creado en 1837 y que fue continuado en 1845 por el periodista parisino Xavier. Buifquin des Essarts, ascendente del antiguo Presidente de la Asociación General de la Prensa belga, el señor Marius Buifquin des Essarts.

Estos 28 periódicos contaban con un total de 25.322 abonados; Le Courrier belge, de Bruselas, era el que mayor tirada tenía; 4.820 ejemplares; la tirada más corta fue la del Propagateur (Propagador) de Ypres, con 48 ejemplares.

(PRIMERA PARTE)

## respóndale a LA NACION



¿EN QUE PAIS DE EUROPA SE CELEBRA ESTA PROCESION RELIGIOSA?



Nº 18

## y viaje a Europa

en alas de



**IBERIA**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

donde sólo el avión recibe más atenciones que Ud.

Enviando y acertando este cupón, UD. PUEDE GANAR:

- 1 Premio Semanal (obsequios de Philips Chilena, Cinzano, Laboratorios Garcia y Editorial Orbe)
- 1 Gran Premio Final: 1 pasaje ida y vuelta a EUROPA en Fan Jet de IBERIA con estada pagada
- Otros cuatro premios finales:
- 1 premio Philips • 1 premio Cinzano • 1 premio Blendax • 1 premio Editorial ORBE

		CUPON DE VUELO Nº 1	
RESPUESTA			
NOMBRE		APELLIDO	
CALLE		Nº	
CIUDAD		COMUNA	
PREMIO DE ESTA SEMANA:		<b>ORBE</b>	
VEA LAS BASES Y MULTIPLIQUE SUS CHANCES PARTICIPANDO CADA SEMANA			
co-auspician:		CINZANO	
LABORATORIOS GARCIA		PHILIPS	

### BASES

1.0— LA NACION publicará todos los miércoles, hasta el 23 de diciembre de 1967, en sus páginas tituladas "EUROPA EN CHILE" una fotografía correspondiente a ciudades, reliquias históricas, personajes, obras arquitectónicas, monumentos, etc., de Europa, de las cuales el concursante deberá indicar nombre, lugar y/o cualquier otro dato que las identifique.

2.0— Las contestaciones, en el cupón que se publica al pie de la fotografía, deberán depositarse en las urnas ubicadas en el hall de LA NACION, o enviarse por correo a nuestra casilla 81.D, hasta las 20 horas del lunes siguiente. Cada concursante podrá enviar los cupones que desee.

3.0— Entre las contestaciones correctas de cada semana se sorteará una que recibirá el premio semanal otorgado sucesivamente por Philips, Cinzano, Editorial Orbe y Laboratorios Garcia.

4.0— Entre todas las contestaciones correctas enviadas en el curso del certamen hasta el 26 de diciembre de 1967, incluso las favorecidas con los premios semanales, se sortearán cupones que recibirán el premio final.

5.0— Los premios semanales serán entregados dentro de los cinco días siguientes al sorteo, en LA NACION. Los premios finales, en acto público, a realizarse en la fecha y lugar a señalarse oportunamente en las páginas de este diario.

6.0— Un gran primer premio, consistente en un pasaje de ida y vuelta a Europa, en IBERIA, y estada pagada en varios países, se sorteará entre los concursantes que ganaron como premio semanal.

7.0— Los premios semanales serán entregados dentro de los cinco días siguientes al sorteo, en LA NACION. Los premios finales, en acto público, a realizarse en la fecha y lugar a señalarse oportunamente en las páginas de este diario.

S. A. DE PIMPON

Chile y Brasil, Unicos Invictos en Varones

El terceto nacional integrado por Manuel González, Alfredo Yazigi y Javier González, superó a Colombia 5x1, completando su cuarto triunfo. Brasil, por su parte, al vencer a Uruguay, sumó su quinta victoria.

Al cumplirse la cuarta fecha del Campeonato Sudamericano de Mesa en reuniones de mañana, tarde y noche en el Gimnasio Nataniel el panorama de posibilidades de los diversos países ha quedado bien claro para las pruebas de equipos varones y damas.

En damas siguen en reñida confrontación chilena, brasileña y peruana, que han vencido sin dificultad a sus anteriores oponentes.

Fueron los varones nacionales los que luego de su excelente triunfo sobre Argentina anteceden por cinco a Chile y ayer ante Colombia 5 x 1, los que mejor impresionaron.

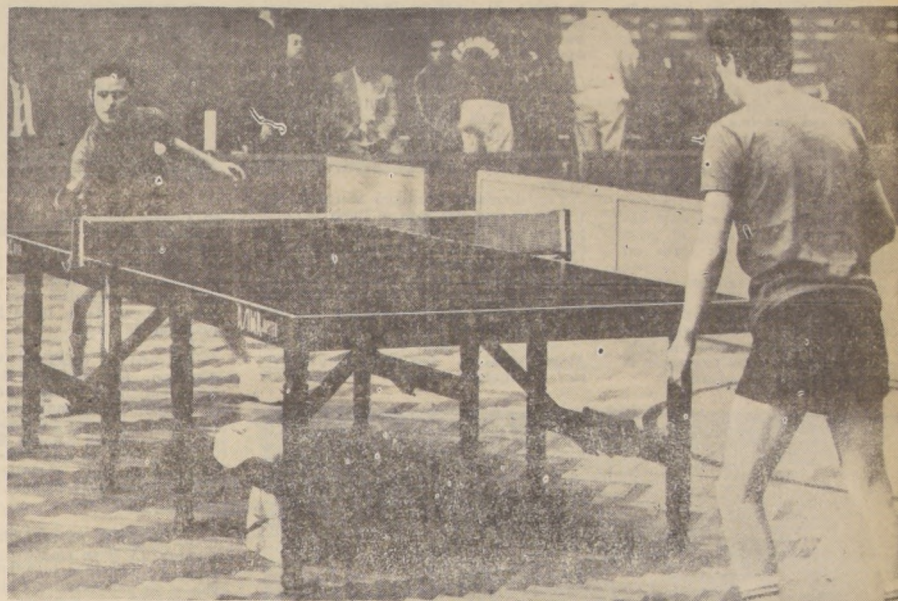
Fuertes en su acción de ataque, do dejando que sus rivales impusieran su propio juego, Osvaldo Flores, Alfredo Yazigi y Manuel González, dominaron su poderío.

Benítez el más joven de los trasandinos, fue el jugador que más grata impresión causó con su mentalidad de atacante. En similar rendimiento y por ello, con una ventaja mayor están Lipinski y Orentraij, que siendo jóvenes, lucen más madurez en su juego.

CHILE INVICTO EN DAMAS No fueron rivales de riesgo para las pimponistas nacionales Lucrécia González e Hilda Avaria, que formaron el binomio que jugó ayer con las colombianas L. Vélez y A. López.

Hilda Avaria fue la encargada de ganar el primer singles 21:12 y 21:12 a L. Vélez. De inmediato fue la campeona nacional Lucía González la que en forma fácil dio cuenta de A. López 21:15 y 21:9.

Por esta misma competencia Brasil al igual que Chile avanzó un nuevo paso hacia el título al vencer 3 por 0 a Argentina, que solo opuso resistencia en el partido de singles jugado por E. Takahashi que estuvo a punto de hacer suyo. La jugadora brasileña Yokomizo encontró seria oposición en la trasandina, que la derrotó 22:20 el primer set. Una levantada considerable en el juego de Yokomizo, que entró a jugar rápido desde un principio favoreció su opción hasta adjudicarse el partido 21:23 y 21:19.



MANUEL GONZALEZ impuso su efectividad y variedad de juego ante el ecuatoriano Gálvez, pasando de esta manera a la rueda siguiente de la competencia individual masculina.



LAS DAMAS chilenas han respondido ampliamente a las expectativas. Lucía Galarce, Hilda Avaria, Lucía González y la juvenil Dora Salazar, han aportado triunfos y belleza en este sudamericano.

YO PIENSO QUE... por JORGE FERNANDEZ

Ya puede hablarse algo del Campeonato Sudamericano de Pimpon. Lo que ha ocurrido hasta el momento, sin ser definitivo, da margen para anticipar algunos juicios y para ir adelantando algo sobre lo que va a venir.

En la competencia por equipos, la victoria de Chile sobre Argentina y las derrotas casi consecutivas de Perú ante Brasil y Argentina (la gran sorpresa del torneo), dejó la lucha prácticamente circunscrita a Chile y Brasil.

Hablamos de partidos excepcionales y no podemos olvidar otro de alta calidad técnica y de gran emoción: el sostenido por los juveniles Jorge Guzmán, y Mario Osorio, de Colombia. Corresponde al torneo individual, y fue el ecuatoriano, luego de cinco sets dramáticos, el último de cuenta estrechísima: 25-23. El muchachito de Guayas cumplió una verdadera hazaña, ya que luego de perder los dos primeros episodios, tuvo que bregar intensamente para adjudicarse los tres restantes.

Gran sorpresa.-

ARGENTINA GANO A PERU

5 por 3 venció el equipo trasandino al cuadro peruano, en uno de los resultados más imprevistos del certamen. En la competencia juvenil, la representante ecuatoriana Laura Briceño, superó a la chilena Dora Salazar.

La mayor sorpresa de este XIV Campeonato Sudamericano de Mesa fue dada por la joven y promissoria representación argentina, que en forma excelente, y cuando nadie lo esperaba, dio el gran campanazo al derrotar 5x3 a Perú, que aparecía como el seguro ganador.

Esta apreciación, que en cierto modo vendría a desmerecer el triunfo de los trasandinos, en ningún caso menoscaba la brillante actuación de sus pimponistas Benites, Lipinski y Orentraij.

Esta derrota de Perú deja la lucha por el título de equipos circunscrita a Brasil y Chile, que son, hasta el momento, los únicos invictos.

RESULTADOS GENERALES Equipos varones: Argentina 5, Perú 3. Orentraij (A) a Miyagui, 21-19-21-15-21-18; Lipinski (A) a Ratto, 21-8-21-12; Legarda (P) a Benites, 21-12-21-16; Lipinski (A) a Miyagui, 21-12-21-18; Legarda (P) a Orentraij, 21-19-21-8; Benites (A) a Ratto, 13-21-21-15-21-9; Legarda (P) a Lipinski, 21-15-21-19; Benites (A) a Miyagui, 21-16 y 21-14. Ecuador 5, Uruguay 0. V. Guzmán (E) a E. de la Fuente, 21-14 21-18; E. Ponce (E) a E. Rivero, 21-15 21-16; A. Briceño (E) a R. Cuello, 21-11 21-11; V. Guzmán (E) a E. Rivero, 21-16 21-12; Briceño (E) a E. de la Fuente, 21-17 21-16. Perú 5, Paraguay 0. A. Gómez (P) a D. Ricciardi, 21-14 19-21 y 21-10; A. Ratto (P) a Florencio, 21-10 21-12; L. Legarda (P) a R. Pérez, 21-15 21-8; A. Gómez (P) a Florencio, 21-15 21-11; L. Legarda (P) a D. Ricciardi, 21-10 y 21-15. Chile 5, Colombia 1. J. González (Ch) a J. Pérez, 21-18 y 21-15; M. Goh-

zalez (Ch) a Córdova, 21-13 y 23-21; Yazigi (Ch) a Galtán, 21-13 19-21 y 21-15; M. González (Ch) a J. Pérez, 21-8 21-18; J. Gaitán (Ch) a J. González, 16-21 21-11 21-11; Yazigi (Ch) a Córdova, 21-8 18-21 y 21-11. Brasil 5, Argentina 2. M. Medina (Br) a Orentraij, 21-15 21-8; Lipinski (A) a Chiappetta, 21-15 16-21 21-15; Kurdoglian (Br) 21-16 21-11 22-20; E. Ba-

zalez (Ch) a V. Ramos (Ch), 21-15 21-17 21-13. Individual juvenil damas: Yokomizo (Br) a A. González (Pa), 21-11 21-15 y 21-10; G. Moriyama (Pe) a M. Meza (E), 21-19 21-5 y 21-12; A. López (Col) a L. Briceño (E), 21-9 21-15 18-12 19-21 21-17; M. Osorio (Col) a V. Ramos (Ch), 21-11 21-12 21-10; E. Benites (A) a Bellasai (Pa), 21-13 15; Kurdoglian (Br) 21-16 21-11 22-20; E. Ba-

rone (Br) a V. Ramos (Ch), 21-15 21-17 21-13. Individual juvenil damas: Yokomizo (Br) a A. González (Pa), 21-11 21-15 y 21-10; G. Moriyama (Pe) a M. Meza (E), 21-19 21-5 y 21-12; A. López (Col) a L. Briceño (E), 21-9 21-15 18-12 19-21 21-17; M. Osorio (Col) a V. Ramos (Ch), 21-11 21-12 21-10; E. Benites (A) a Bellasai (Pa), 21-13 15; Kurdoglian (Br) 21-16 21-11 22-20; E. Ba-

PROGRAMA DE HOY

Table with columns: HORA, MESA, CATEGORIA, PARTICIPANTES. It lists the schedule for the day's events, including doubles and singles matches for men and women at various times from 9:00 to 12:00.



LAS MAS PEQUEÑAS. Maria Angélica Bogado, de Paraguay, y Laura Briceño, de Ecuador, han sido gratas revelaciones en este campeonato.

SUSPENDIDO EL SUDAMERICANO DE ATLETISMO

BUENOS AIRES, 10 (ANSA).—Con motivo de la fuerte lluvia de hoy (ayer), las autoridades de la Confederación Argentina de Atletismo resolvieron suspender la jornada programada para esta tarde (ayer), del Campeonato Sudamericano de Atletismo.

balleros. Final. 6.50. 110 metros vallas. Caballeros. Final. Salto en largo. Damas. Final. 200 metros. Caballeros. Series. Lanzamiento de la bala. Caballeros. Final. 800 metros. Caballeros. series. 200 metros. Damas. Series. 200 metros. Caballeros. Semifinales.



# Ultimo Round

POR CESAR JR.

La Comisión de Boxeo Profesional de la Federación Chilena impondrá sanciones al pugilista Jorge Medina que no pagó el sábado ante Ariel Navarrete debido a una fractura de una de sus manos. La causa es que Medina pelee a su lesión que lo imposibilita ante Navarrete en cuadrilátero recientemente en cuadrilátero nortinos a pesar de que tenía un descanso prescrito por un facultativo de la propia Federación de Boxeo de Chile. Por tales razones, se estudia una suspensión o una multa en efectivo para el pupilo de Julio Rodríguez.

**VELADA AMATEUR EN EL PUERTO**  
En sustitución del fallido combate de Navarrete-Medina, la Asociación de Boxeo Amateuro realizó el mismo sábado una velada amateur en el Puerto Prat.

En aquella oportunidad se enfrentaron peleadores del Valparaíso Atlético y Santa Elena, que son actualmente los clubes más fuertes en Valparaíso. La reunión resultó interesante por la pareja capacidad de los peleadores de ambos equipos, por el interés que se prodigaron en procura de un triunfo para ellos, muy importante.

El match de mayor atractivo fue el que animaron los jóvenes Arturo Barcia y Mario Riquelme, quienes lograron un empate muy ajustado a lo que aconteció en el ring.

**VELASCO COMO MANAGER**  
En esta reunión hizo su debut como manager del Santa Helena, el hasta hace poco profesional Pedro Velasco que

luego de sufrir la cancelación de su licencia de boxeador decidió seguir al borde del ring, ahora como guía de generaciones futuras de peleadores. Acertadísima medida la del correcto peleador porteño porque poco o nada tenía que hacer ya como pugil activo. Pese a su buena línea técnica, había perdido la consistencia en la pegada casi en forma absoluta y no tenía ninguna resistencia al castigo. Ello — considerando además al agraviante de sus cejas muy resacas — movió a la Comisión de Boxeo a privarlo de su patente, con lo que a la larga le hizo un favor.

Velasco, boxeador de mente clara y de técnica agradable y elegante, puede ser significativo aporte al boxeo porteño si inculca a sus dirigidos las virtudes de corrección y de buen estilo que a él lo distinguieron pese a su discreto final.



**JUGARAN EN ECUADOR**— La selección de Valdivia, actual campeón nacional de básquetbol masculino, reforzada con los temuquenses Benwald y Jiménez, actuarán en Guayaquil, donde tendrán como rivales a las selecciones de Ecuador, Colombia y Venezuela.

## Básquetbol: Selección de Valdivia Viaja Hoy a Ecuador

Participará en representación de Chile en un torneo cuadrangular que se realizará en Quito y Guayaquil.

Esta tarde parte a Ecuador, para intervenir en un certamen cuadrangular la selección de básquetbol masculino de Valdivia, que en Arica consiguió el título de campeón del básquetbol nacional.

Como se recordará la Federación de Básquetbol para premiar a Valdivia por su brillante cometido en Arica, había acordado entregarle la representación del básquetbol chileno en los próximos Juegos Chile Pe, que se efectuarán en Lima, pero por inconvenientes que tuvo el básquetbol peruano para formar su selección, debió cambiarse el rival y pasarlo a la rama femenina.

Este equipo, pese a la diferencia de capacidad cestera, es muy veloz, ganoso y de un alto porcentaje de conversión, consiguiendo el aplauso unánime de los aficionados porteños por la acertada actuación que cumplió.

### SIGUEN LOS ENTRENAMIENTOS

Dos veces al día está entrenando este plantel en el Gimnasio Población Las Rejas. Debó cambiarse el escenario de la tarde, ya que se hacían las prácticas en Nataliel, que está ocupado con el Torneo Sudamericano de Pímpón.

En la mañana, el plantel practica lanzamiento al cesto acompañado de una clase de gimnasia y en la tarde juega de conjunto, repaso de técnica y planteamiento.

Al mediodía el plantel viaja hasta el Estadio Israelita para almorzar y volver nuevamente en la tarde al Gimnasio.



## "SMALL STAR" CELEBRA SUS SESENTA AÑOS

Seisenta años de vida cumplió recientemente el Club Small Star, afincado desde su inicio en el populoso barrio Recoleta y para conmemorar la fecha, esta noche, a las 22 horas, en Recoleta 452, se llevará a efecto el Gran Banquete de Aniversario, al cual han sido invitados destacados personajes del deporte y varios periodistas especializados.

## Magallanes prepara un álbum histórico

El próximo 27 del presente, Magallanes celebra 70 años de vida, y entre los planes que elaboran sus dirigentes para conmemorar la fecha, figura la confección del Gran Álbum Histórico del Club, para lo cual, el ex presidente de la entidad Severo Rojas, está acumulando fotos y fotografías de los colegios participantes y se espera que alcance un éxito rotundo.

La reunión inaugural de mañana comenzará con el desfile de las delegaciones de las escuelas participantes, encabezadas por las Escuelas Técnicas Femeninas Nos 1, 3, 4, 5 y 6; Escuela Industrial Femenina No 2, y Centro Educativo No 1 Femenino.

Universidad Católica buscará esta noche una rehabilitación amplia frente a Unión Española en el Campeonato Oficial de Voleibol. EN EL GRABADO, los tres hermanos Grisanti y Roberto Gómez.

## BASQUETBOL: COMIENZA TORNEO ZONAL DE ESCUELAS INDUSTRIALES

Mañana comenzará a disputarse en el Gimnasio del Centro Comunitario Villa Sur, el Primer Campeonato Zonal de Básquetbol de las Escuelas Industriales y Técnicas Femeninas de Santiago.

El torneo, que ha sido organizado por la Escuela Electrónica de la Cisterna, ha despertado un enorme entusiasmo entre los colegios participantes y se espera que alcance un éxito rotundo.

La reunión inaugural de mañana comenzará con el desfile de las delegaciones de las escuelas participantes, encabezadas por las Escuelas Técnicas Femeninas Nos 1, 3, 4, 5 y 6; Escuela Industrial Femenina No 2, y Centro Educativo No 1 Femenino.

## Voleibol: NUEVO TRIUNFO DE MACCABI: AHORA DERROTO A LA "U" 3-0

El sexteto de colectividad tuvo dificultades frente al juvenil cuadro universitario; pero supo salir triunfante gracias a la experiencia y calidad de algunos de sus principales defensores. En damas triunfaron la U.C. y la "U".

Una nueva e importante victoria logró Israelita Maccabi en la competencia oficial de voleibol, al derrotar a Universidad de Chile en su local de calle Tarpaná, por 3-0, tomándose así desquite del 2-3 de la primera rueda. No fue esta una victoria amplia de los maccabitas, ya que en los tres episodios, especialmente el primero de los estudiantes tomaron ventaja, llegando a perfiar como los vencedores de cada set, pero perdiendo "aire" y tranquilidad en los puntos decisivos, para caer derrotados finalmente por 1513, 1512 y 1513. En el primer episodio, la "U" se adelantó 7-0, pero supo mantener el ritmo, permitiendo la levatada de los dueños de casa que nuevamente contaron con valores fundamentales en Cherrillo y Surquell.

Universidad de Chile armó y terminó bien en tres cuartas partes de cada set, pero ya lo dijimos, no supo mantener el ritmo y fue perdiendo la línea hasta caer derrotado. Valenzuela, De Petris y Blanco fueron figuras solventes en el perdedor.

### TORNEO FEMENINO

En los dos partidos jugados en el Gimnasio Maccabi, correspondientes al torneo femenino, los sextetos de Universidad Católica y Universidad de Chile se repartieron los honores. En primera damas, la UC se impuso a Israelita Maccabi, en tres sets, con anotación de 1515, 1514 y 1515. La dispar actuación de los equipos quedó claramente establecida en el marcador. En descargo de Maccabi, hay que señalar que no contó en esta ocasión con el concurso de Rebeca Cherrillo y Marta Guloff, dos de sus más solventes valores. Universidad Católica actuó con su equipo titular completo.

En la jornada, Universidad de Chile se impuso a Unión Española, segunda damas, por 157, 815 y 159. Fue este un match de acciones equiparadas, especialmente en los dos primeros sets, que fueron favorables a cada uno de los adversarios. En este deporte, que se está practicando en forma intensa, pero sin mayor organización, Cabero, fuera de realizar el Curso de Monitores ofrecerá charlas técnicas, exhibirá películas y diapositivas y si el tiempo lo alcanza, dejará andando la organización completa del voleibol en esas dos ciudades.

## EDUARDO HERRERA: "NO JUGUE CONTRA UNION PORQUE ESTABA ENFERMO"

VALPARAISO.— (Por ARMANDO JORQUERA M.)— Diversas versiones han circulado en torno de la marginación del primer equipo de Wanderers, del zaguero internacional, Eduardo Herrera. En efecto, hay quienes no desechan la posibilidad de que el propio entrenador Guillermo Díaz, haya resuelto dejarlo en la banca de los reservas luego del cometido "dispar" que tuvo con Universidad de Chile, en lo que concierne a la marginación de Pedro Araya. En todo caso, nada de ello ratificó el director técnico.

De ahí, entonces, que lo atinado era conversar con el jugador para conocer algunas impresiones sobre su actual estado y superar de esta manera la inquietud que se estaba advirtiendo ante críticas adversas, más tratándose de un alto valor del seleccionado nacional.

En un diálogo más o menos directo, Eduardo Herrera, visiblemente molesto, expresó que las razones de su ausencia del cuadro eran de orden exclusivamente médico, ya que recién se estaba recuperando de una dolencia.

—Por qué no jugó contra Unión Española?  
—Estuve dos semanas afectado de amigdalitis. Claro está que ya me reuse.

—Esta inactividad alcanzó también a la selección.  
—Por supuesto. Con Juan Olivares le mandé a avisar a don Alejandro Scopelli.

—¿Qué cree Ud. que influyó en su cometido con la "U", en la marginación de Araya?  
—El es un jugador excepcional. No se le puede dar un metro de ventaja siquiera. Y sucedió que el entrenador me ordenó atacar por mi costado O sea, con esto permití a Pedro Araya, cierta libertad para incursionar por su sector. No me explico, a pesar de todo, que se me critique por un desempeño en circunstancias que en otros encuentros frente a la misma Universidad



**EDUARDO HERRERA:** Explica claramente por qué no jugó contra Unión Española y por qué en el equipo con la "U" su actuación fue pobre.

participe con toda su familia en la...

# Fiesta Santiaguina en Parque Cerrillos

5ª FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO y 97ª EXPOSICION DE ANIMALES (Organizadas por la Sociedad Nacional de Agricultura)

LA MAXIMA ATRACCION ANUAL PARA GRANDES Y CHICOS

Este año con la más nutrida concurrencia de países extranjeros VISITE LOS STANDS DE:

ESTADOS UNIDOS • ALEMANIA OCCIDENTAL • POLONIA • BULGARIA • CHECOSLOVAQUIA • CHINA

Movilización especial y trenes cada media hora desde Estación Alameda

Inicie "su primavera" en el Parque Cerrillos admirando los cientos de stands con novedades industriales de todo el mundo y disfrutando de los fabulosos entretenimientos y espectáculos continuados.

SHOWS ARTISTICOS CON

"Los Harmonics" • Palmenia Pizarro y el Trío Monterrey • Los Siete del Tango • Lily Fuentes • Héctor Gaggiardi • Ferrau Mora y Los Sultanes • Conjunto Cielos de Chile • Humberto Lozán • Las Voces Blancas.

# fisa

EL BUEN AGRICULTOR HACE RENDIR LA TIERRA EN BENEFICIO DE TODOS. LA SNA DEFIENDE EL TRABAJO E IMPULSA EL PROGRESO.

UNA LEY DE LA CAMBIO NACIONAL

# AHORA

Diariamente entre SANTIAGO y ARICA e intermedios

Cómodos como un JET pero más económicos

Económicos como un bus pero más veloces

Son los SUPER PULLMANS DE CHILE BUS

Informaciones y Pasajes: Santiago: Morandé 694 - Fono 61268

✓ cabina climatizada  
✓ luz individual  
✓ asiento reclinable

# Los miércoles de cadetes

por ALEX VILLAL

No hubo mayores sorpresas en la última jornada del fútbol de cadetes. Resultados ajustados a la lógica y que representan cabalmente el poderío de los cuadros que ya están entrando a la fase final de su torneo.

Lo mejor del fútbol del domingo estuvo en lo que ofrecieron Universidad de Chile y Universidad Técnica. Se pensaba que la "U", que ha afirmado mucho su juego en las últimas fechas, no tendría mayores problemas para superar en Primera, Segunda y Cuarta a la Técnica. Y, efectivamente, así ocurrió. En Segunda, una victoria estrecha para los azules, un 1-0 apretado y conseguido con muchas dificultades, pero que al final vino a establecer el mejor juego de la "U".

En Primera se dio nuevamente la lógica, pero con un resultado demasiado abultado, una goleada de proporciones, un 8-0 desusado, que en todo caso refleja, con toda claridad, el gran potencial de Universidad de Chile en esta división.

En Cuarta Especial, nuevamente el triunfo perteneció a la "U". Partido agradable, en que terminó por prevalecer el mejor físico de los jugadores azules, que en todo caso, debieron progresar intensamente para conseguir el 2-1 con que finalizó el encuentro.

Sin embargo, la "U" no pudo vencer a la Juvenil de la Técnica, un equipo, como ya lo he señalado en crónicas apartes, de juego bien cohesionado y que ha venido cumpliendo una excelente campaña. Y en este encuentro, los juveniles de la Técnica, una vez más, mostraron esos atributos que los han llevado a ocupar los primeros de la tabla. Al final se registró un 2-2 justo, para un partido, por fútbol y por el deseo de triunfo que mostraron ambas escuadras.

Había señalado, en anteriores oportunidades, el excelente desempeño que ha cumplido, en este torneo, Santiago Morning. Los bohemios, lentamente han cosechado victorias y triunfos que le han permitido convertirse en uno de los equipos más peligrosos del certamen.

Y el domingo, Santiago Morning, ratificando una vez más el buen período por el que atraviesa, superó con sus cuatro divisiones a Ferrobádminton. Y los que se robaron la película fueron los muchachos de la Primera Infantil que consiguieron un 7-0, que dice claramente de la superioridad que ejercieron a través de todo el encuentro.

A Colo Colo no le fue muy bien con Audax Italiano. Los verdes se anotaron dos buenos empates en Juvenil y



Sólo en muy contadas ocasiones el ataque de Municipal logró llegar con ciertas posibilidades hasta la valla de Unión Española. En la escena, San Juan, rechaza de cabeza, anticipándose a su arquero Araya.



FARIAS fue uno de los más peligrosos atacantes de Unión. En el grabado, no alcanza a llegar al balón que es rechazado por un defensa de Municipal.

en Cuarta Especial, mientras que en Primera Infantil consiguieron vencer estrechamente a los albos por la cuenta mínima. La revancha la cobró Colo Colo en Segunda con un 4-0 ampollo, que le permitió aún compartir el primer lugar de la tabla junto a Universidad de Chile.

Universidad Católica no jugó este domingo. Los cruzados debían recibir en su cancha a Iberia y por encontrarse ocupado Independencia, con un torneo atlético, debieron postergar los encuentros hasta nueva fecha. Estos partidos, más los que deben jugar Universidad de Chile y O'Higgins, son los únicos encuentros pendientes de la segunda rueda.

La Segunda de Municipal debió lamentar un W.O. frente a Unión Española, los pequeños jugadores se atrasaron y no alcanzaron a llegar a la hora al Estadio Santa Laura. Lamentable para los ediles que marchaban muy bien en su división.

Y a propósito de Unión. Los hispanos se aprestaban para celebrar, en grande, el Día de la Hispanidad y para ese efecto han elaborado un nutrido programa de festejos en Santa Laura. Los beneficiados son los muchachos de la Cadete, que en el reducto hispano son el centro de toda clase de atenciones.

La Segunda Rueda del torneo ya está entrando en su fase final y, salvo en Juvenil, se hace difícil hacer pronósticos sobre quiénes serán los campeones de este año. Ahí hay varios candidatos: Universidad de Chile, Colo Colo, Audax Italiano y también Palestino, en Cuarta. Todos estos equipos han hecho méritos suficientes y ya en las próximas fechas el panorama podrá ir aclarándose un poco más. Mientras

tanto, la tabla de posiciones en las 4 Divisiones, marcha de la siguiente manera:

**SEGUNDA INFANTIL.**— 1.º Colo Colo y Universidad de Chile, 10 puntos; 3.º O'Higgins, 9 puntos; 4.º Santiago Morning, 8 puntos; 5.º Audax Italiano, Palestino y Universidad Católica, 7 puntos; 8.º Magallanes y Unión Española, 6 puntos; 10.º Municipal, 4 puntos; 11.º Universidad Técnica, 3 puntos; 12.º Iberia y Green Cross, 2 puntos; 14.º Ferrobádminton, 0 puntos.

**PRIMERA INFANTIL.**— 1.º Universidad de Chile, 31 puntos; 2.º Audax Italiano, 30 puntos; 3.º Colo Colo y Universidad Católica, 26 puntos; 5.º Unión Española, 22 puntos; 6.º Ferrobádminton, 21 puntos; 7.º Universidad Técnica, 19 puntos; 8.º Santiago Morning, 17 puntos; 9.º Magallanes, 16 puntos; 10.º Palestino, 15 puntos; 11.º Green Cross, 14 puntos; 12.º O'Higgins, 13 puntos; 13.º Municipal, 12 puntos; 14.º Iberia, 0 punto.

**JUVENIL.**— Universidad Católica, 33 puntos; 2.º Universidad Técnica, 28 puntos; 3.º Colo Colo, 27 puntos; 4.º Universidad de Chile, 24 puntos; 5.º Audax Italiano, 21 puntos; 6.º Unión Española, 20 puntos; 7.º O'Higgins y Palestino, 18 puntos; 8.º Municipal, 16 puntos; 10.º Magallanes y Santiago Morning, 15 puntos; 12.º Iberia, 13 puntos; 13.º Ferrobádminton, 9 puntos; 14.º Green Cross, 5 puntos.

**CUARTA ESPECIAL.**— Universidad de Chile, 21 puntos; 2.º Palestino, 20 puntos; 3.º Audax Italiano, Colo Colo y Unión Española, 19 puntos; 6.º Santiago Morning, 15 puntos; 7.º Universidad Técnica, 13 puntos; 8.º Ferrobádminton, 12 puntos; 9.º Green Cross, 10 puntos; 10.º Magallanes, 9 puntos; 11.º Iberia, 3 puntos.



UNION ESPAÑOLA, en juvenil, obtuvo un fácil triunfo sobre Municipal. 3x0. En el grabado, el cuadro vencedor, que formó con Bobadilla, Araya, San Juan, Ibáñez, Miranda y Bromte. Arachados: Cordero, Cremaschi, Fariás, Ruiz y Lama.

## Polla DEL FUTBOL LA NACION

Y RECUERDE... EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

Compre hoy su boleto. Próximo sorteo el 15 de octubre. Hay miles de premios.

**POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.— AGENCIAS EN TODO CHILE.**

Partidos de la próxima fecha

**CLAVE**

**U. Española ..Everton**

A. Italiano .....	San Luis .....
San Felipe .....	U. Católica .....
O'Higgins .....	La Serena .....
Magallanes .....	Sgo. Morning .....
Green-Temuco .....	Colo Colo .....
U. de Chile .....	Rangers .....
La Calera .....	Palestino .....
Wanderers .....	Huachipato .....

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....

# CAJA REASEGURADORA DE CHILE

## BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1967

Por el período de doce meses, comprendido entre el 1.º de Julio de 1966 y el 30 de Junio de 1967

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
<b>INVERSIONES</b>				<b>RESERVAS TECNICAS</b>			
Bienes Raíces .....	3.977.873,00			Primer Grupo .....	12.627.397,97		
Aportes para Construcción de Viviendas .....	491.246,93			Segundo Grupo .....	1.441.881,73		
Acciones .....	9.533.414,34			Reaseguros del Exterior .....	835.284,64	14.904.564,34	9.658.800,00
Bonos .....	105.813,88			<b>ACREEDORES POR REASEGUROS</b>			
Depósitos a Plazo .....	1.175.325,58			Compañías de Seguros .....	12.692.002,38		
Plan Habitacional DFL 2 .....	57.749,26	15.341.423,04	10.429.339,27	Siniestros por Liquidar .....	19.845.913,33	32.537.915,71	20.532.100,00
<b>FONDOS</b>				<b>ACREEDORES DIVERSOS</b>			
Bancos .....	1.929.685,82			Retenciones y Provisiones de Impuestos .....	2.631.871,34		
Caja .....	6.698,35	1.936.384,17	1.593.147,68	Cuentas Varias .....	1.344.229,90	3.976.101,24	2.961.600,00
<b>MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES</b>				<b>PROVISIONES</b>			
Sumas parciales .....		614.552,62	311.427,95	Total del Pasivo .....		7.620.552,62	32.650.200,00
		17.792.360,43	12.333.913,90	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>			
<b>DEUDORES POR REASEGUROS</b>				Capital: 2.117.937—	2.117.937—		
Retenciones de Reservas Técnicas .....	1.472.575,62			Revalorización Capital Propio .....	6.169.620,70	8.287.557,70	6.310.700,00
Deudores por Siniestros .....	13.627.184,69	40.969.820,51	26.720.361,75	<b>RESERVAS SOCIALES</b>			
Compañías de Seguros .....	25.870.069,20			Reserva Legal .....	700.741,83		
<b>DEUDORES DIVERSOS</b>				Reserva Acciones por Revalorización .....	66.534,39		
Documentos por Cobrar .....	1.585.548,83	4.909.501,63	2.655.141,47	Otras Reservas de Capital .....	364.818,35	1.132.094,57	1.014.400,00
Varios .....	3.323.952,80			<b>RESERVAS REGLAMENTARIAS</b>			
<b>ACTIVO TRANSITORIO</b>				Revalorización de Bienes Raíces .....	94.217,46		
Gastos Diferidos .....		313.227,64	405.373,02	Fluctuación de Cambios .....	528.899,27	945.700,31	684.700,00
		63.984.919,21	42.114.813,14	Otras Reservas Reglamentarias .....	322.583,58		
				<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>			
				Utilidad del Ejercicio .....	1.999.014,01	924.800,00	
					63.984.919,21	42.114.813,14	

Cuentas de Orden							
DEBE	Ejercicio Actual		Ejercicio Anterior	HABER	Ejercicio Actual		Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
Depósitos en moneda extranjera, valores en garantía y otros .....	873.237,90		715.587,90	Garantías otorgadas a Clás. extranjeras y otras .....	873.237,90		715.587,90
Tributación DFL 2 .....	139.289,14		49.026,50	Obligaciones DFL 2 .....	139.289,14		49.026,50
	1.012.527,04		764.614,40		1.012.527,04		764.614,40

Cuentas de Resultado							
PERDIDAS	Ejercicio Actual		Ejercicio Anterior	GANANCIAS	Ejercicio Actual		Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
Amortizaciones varias .....	69.725,83		69.658,76	Utilidad Ramos Técnicos e Inversiones .....	2.049.812,23*	1.182.100,00	2.182.100,00
Remuneración al Directorio .....	2.440—		2.740—	Otros Ingresos .....	11.367,61		21.200,00
Revalorización del Capital Propio .....			185.462,42				
	62.165,83		257.861,18				
Saldo: Utilidad Líquida del Ejercicio .....	1.999.014,01		924.524,39				
	2.061.179,84		1.182.385,57				

**GUSTAVO MIRANDA R.**  
Contador General - C.C. 1894 - Lic. 5409

**VICENTE GARCIA HUIDOBRO P.**  
Presidente

**EDUARDO ROSS N.**  
Director - Gerente

### INFORME DE LOS AUDITORES DE CONTABILIDAD

Señores Presidente y Consejeros de la Caja Reaseguradora de Chile:

Hemos examinado el Balance General de la Caja Reaseguradora de Chile al 30 de Junio de 1967, y las correspondientes cuentas de resultado por el ejercicio de doce meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por lo tanto, incluyó pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la medida que consideramos necesario aplicar en las circunstancias. Anteriormente examinamos e informamos sobre los estados financieros correspondientes al ejercicio anterior.

En nuestra opinión dicho Balance y Cuentas de Resultado, leídos conjuntamente con las notas explicativas insertadas, presentan equitativamente la situación financiera de la Caja Reaseguradora de Chile al 30 de Junio de 1967 y los resultados de sus operaciones por los ejercicios terminados en esas fechas, de conformidad con principios contables generalmente aceptados, que en Chile comprenden la revalorización legal de activo según se explica en la Nota I del Balance, que se aplicaron sobre una base uniforme.

Santiago, 25 de Septiembre de 1967

**LANGTON CLARKE STEEL**  
V. Clarke - CC. 1149 - Lic. 11898

**UNIVERSIDAD CATOLICA**  
Departamento de Música

## ORQUESTA DE CAMARA

Director: FERNANDO ROSAS

**GEORG PHILIPP TELEMANN 1681-1767**

Pequeña Suite en Re Mayor  
Concierto para Flauta recta en Do Mayor  
Cantata Fúnebre para un Canario  
Concierto para Oboe en Do Menor.

Solistas: Hernán Wirth, tenor.  
Mirka Stratigopoulou, flauta recta  
Enrique Peña, oboe.

**H O Y MIERCOLES 11 DE OCTUBRE**

Salón de Honor, a las 19 horas

ENTRADA LIBRE.



# Ultimo Round

POR CESAR JR.

La Comisión de Boxeo Profesional de la Federación Chilena imponerá sanciones al pugilista Jorge Medina que no pudo combatir el sábado pasado en Valparaíso a una fractura de una de sus manos.

La causa es que Medina pese a su lesión que lo imposibilitó ante Navarrete se presentó recientemente en cuadrilátero nortinos a pesar de que tenía un descanso prescrito por un facultativo de la propia Federación de Boxeo de Chile.

Por tales razones, se estudió una suspensión o una multa en efectivo para el pupilo de Julio Rodríguez.

**VELADA AMATEUR EN EL PUERTO**

En sustitución del fallido combate de Navarrete-Medina, la Asociación porteña programó y realizó el mismo sábado una velada amateur en el Portín Prat.

En aquella oportunidad se enfrentaron peleadores del Valparaíso Atlético y Santa Elena, que son actualmente los clubes más fuertes en Valparaíso. La reunión resultó interesante por la pareja capacidad de los peleadores de ambos equipos y por el interés que se prodigaron en producir un triunfo para ellos.

El match de mayor atractivo fue el que animaron los livianos Arturo Barcia y Mario Riquelme, quienes lograron un empate muy ajustado a lo que aconteció en el ring.

**VELASCO COMO MANAGER**

En esta reunión hizo su debut como manager del Santa Elena, el hasta hace poco profesional Pedro Velasco que

luego de sufrir la cancelación de su licencia de boxeador decidió seguir al borde del ring, ahora como guía de generaciones futuras de peleadores.

Acertadísima medida la del correcto peleador porteño porque poco o nada tenía que hacer ya como púgil activo. Pese a su buena línea técnica, había perdido la consistencia en la pegada casi en forma absoluta y no tenía ninguna resistencia al castigo. Ello — considerando además al agravante de sus cejas muy resacas — movió a la Comisión de Boxeo a privarlo de su patente, con lo que a la larga le hizo un favor.

Velasco, boxeador de mente clara y de técnica agradable y elegante, puede ser significativo aporte al boxeo porteño si incita a sus dirigidos las virtudes de corrección y de buen estilo que a él lo distinguieron pese a su discreto final.



**JUGARAN EN ECUADOR.**— La selección de Valdivia, actual campeón nacional de básquetbol masculino, reforzada con los temuquenses Benwald y Jiménez, actuarán en Guayaquil, donde tendrán como rivales a las selecciones de Ecuador, Colombia y Venezuela.

## Básquetbol: Selección de Valdivia Viaja Hoy a Ecuador

Participará en representación de Chile en un torneo cuadrangular que se realizará en Quito y Guayaquil.

Esta tarde parte a Ecuador, para intervenir en un certamen cuadrangular la selección de básquetbol masculino de Valdivia, que en Arica consiguió el título de campeón del básquetbol nacional.

Como se recordará la Federación de Básquetbol para premiar a Valdivia por su brillante desempeño en Arica, había acordado entregarle la representación del básquetbol chileno en los próximos Juegos Olímpicos, que se efectuarán en Lima, pero por inconvenientes no para formar su selección, debió cambiarse el rival y pasarlo a la rama femenina.

Pero cuando hay méritos el premio tarda pero llega. Así fue como a la invitación formulada por la Liga Fichincha de Guayaquil, se le respondió de inmediato que viajaría el campeón de Chile, es decir, Valdivia.

Los rivales del plantel nacional que viaja reforzado con Benwald y Jiménez de Temuco, son las selecciones de Colombia, Venezuela y Ecuador. Los partidos se jugarán en dos ciudades, Guayaquil y Quito. Viajan 15 personas, doce jugadores, el entrenador Barria y los dirigentes Carlos Díaz, en representación de la Federación y Antonio Azurmendy, presidente de la Asociación valdiviana.

**SELECCION FEMENINA GANO EN VAPARAISO**

El domingo pasado se presentó en la cancha del Audax el plantel nacional de básquetbol femenino, que dirige Hilda Ramos. En esta oportunidad se enfrentó al cuadro de Audax que es el campeón del torneo local, reforzado. El triunfo de las jugadoras seleccionadas fue categórico: 82 puntos contra 40.

La presentación de las "Estrellas" chilenas fue todo un éxito. Las puertas del recinto de colonia debieron cerrarse una hora antes de iniciarse el match, al coparse todas las gradas disponibles.

El quinteto que salió jugando estuvo formado por Palomina San Antonio, Ana Rodríguez, Eugenia Lamyante, Ismenia Fauchard y María Clavería, que parece ser la formación titular que lucirá Chile en sus compromisos en Lima y luego en el Sudamericano de Cali, en Colombia.

Este equipo, pese a la diferencia de capacidad cetera, mostró un porcentaje de conversión, consiguiendo el aplauso unánime de los aficionados porteños por la acertada actuación que cumplió.

**SIGUEN LOS ENTRENAMIENTOS**

Dos veces al día está entrenando este plantel en el Gimnasio Población Las Rejas. Debió cambiarse el escenario de la tarde, ya que se hacían las prácticas en Nataniel, que está ocupado con el Torneo Sudamericano de Pimpon.

En la mañana, el plantel practica lanzamiento al cesto acompañado de una clase de gimnasia y en la tarde juega de conjunto, repaso de técnica y planteamiento.

Al mediodía el plantel viaja hasta el Estadio Israelita para almorzar y volver nuevamente en la tarde al Gimnasio.



## Vóleibol: NUEVO TRIUNFO DE MACCABI. AHORA DERROTO A LA "U" 3-0

El sexteto de colectividad tuvo dificultades frente al juvenil cuadro universitario; pero supo salir triunfante gracias a la experiencia y calidad de algunos de sus principales defensores.— En damas triunfaron la U.C. y la "U".

Una nueva e importante victoria logró Israelita Maccabi en la competencia oficial de la "U", que tomaron la delantera y no se dejaron sorprender, para quedarse con una victoria justa. Cecilia Castro, Ingrid Suarraz fueron valores solventes del conjunto universitario, al paso que en Unión Española agradó la actuación de Blanca Fernández y Nora Beres.

El último encuentro de la programación fijada por la Asociación Santiago para la semana del 4 al 11 se realizará hoy en el Gimnasio de Universidad Católica. A las 19 horas se enfrentan los equipos de primera varones de la UC y Unión Española. Un match que debe ser de acciones interesantes, toda vez que los cruzados tratarán por todos los medios de rehabilitarse de la derrota sufrida frente a Maccabi hace cuatro días y Unión Española de aprovechar la baja observada en el sexteto estudiantil.

**CUERPO DE ENTRENADORES**

En la última semana del presente mes y primera de noviembre, los entrenadores recibirán sus visitas a provincias para observar el trabajo de los monitores que se graduaron en cursos realizados durante el mes de agosto. Guillermo Garrido irá a Punta Arenas; Arturo Corral, a Arica; Hernán Duarte, a Antofagasta; Hugo Martínez, a Rancagua; Luis Saldías, a Temuco; Patricio García, a Valparaíso, y Juan Del Valle, a Linares. Junio a los entrenadores irán árbitros de Cuarta y Tercera de la Asociación Santiago, para realizar cursos en cada una de las ciudades citadas.

**CABERO A TIERRA DEL FUEGO**

El capacitado entrenador nacional Alejandro Cabero Rivera, funcionario de la Dirección de Deportes del Estado y miembro integrante de la Comisión Bipartita de la Dirección de Deportes-Federación, fue invitado a realizar un Curso de Monitores a Tierra del Fuego y a Cerro Sombroso, donde existe marcado entusiasmo por

Universidad Católica buscará esta noche una rehabilitación amplia frente a Unión Española en el Campeonato Oficial de Vóleibol. EN EL GRABADO, los tres hermanos Grisanti y Roberto Gómez.

## BASQUETBOL: COMIENZA TORNEO ZONAL DE ESCUELAS INDUSTRIALES

Mañana comenzará a disputarse en el Gimnasio del Centro Comunitario Villa Sur, el Primer Campeonato Zonal de Básquetbol de las Escuelas Industriales y Técnicas Femeninas de Santiago.

El torneo, que ha sido organizado por la Escuela Electrónica de La Cisterna, ha despertado un enorme entusiasmo entre los colegios participantes y se espera que alcance un éxito rotundo.

La reunión inaugural de mañana comenzará con el desfile de las delegaciones de las escuelas participantes, encabezadas por las Escuelas Técnicas Femeninas Nos 1, 2, 3, 4, 5 y 6; Escuela Industrial Femenina No 2, y Centro Educativo No 1 Femenino.

A continuación desfilarán los equipos masculinos, representados por: Escuela Electrotécnica de La Cisterna; Industrial de San Miguel, Quinta Normal y Ñuñoa.

En la reunión inaugural estarán presentes autoridades educacionales, de la Comuna de La Cisterna y del Departamento Presidente Aguirre Cerda.

## "SMALL STAR" CELEBRA SUS SESENTA AÑOS

Seisenta años de vida cumplió recientemente el Club Small Star, afincado desde su inicio en el populoso barrio Recoleta y para conmemorar la fecha, esta noche, a las 22 horas, en Recoleta 452, se llevará a efecto el Gran Banquete de Aniversario, al cual han sido invitados destacados personajes del deporte y varios periodistas especializados.

## Magallanes prepara un álbum histórico

El próximo 27 del presente, Magallanes celebra 70 años de vida, y entre los planes que elaboran sus dirigentes para conmemorar la fecha, figura la confección del Gran Álbum Histórico del Club, para lo cual el ex presidente de la entidad Severo Rojas, está acumulando fotos y fotografías de los jugadores que se fueron, y de los que hoy forman parte del club, para dar vida a este álbum.

Los socios y simpatizantes del club que tengan fotografías o algo que se merezca destacar, en dicha obra, pueden colaborar haciéndolas llegar a la secretaría carabera.

## AHORA

Diariamente entre SANTIAGO y ARICA e intermedios

Cómodos como un JET pero más económicos

Económicos como un bus pero más veloces

Son los SUPER PULLMANS DE CHILE BUS

Informaciones y Pasajes:  
Santiago: Morandé-894 - Fono 61268

- ✓ cabina climatizada
- ✓ luz individual
- ✓ asiento reclinable

## EDUARDO HERRERA: "NO JUGUE CONTRA UNION PORQUE ESTABA ENFERMO"

**VALPARAISO.**— (Por ARMANDO JORQUERA M.)— Diversas versiones han circulado en torno de la marginación del primer equipo de Wanderers, del zaguero internacional, Eduardo Herrera. En efecto, hay quienes no desechan la posibilidad de que el propio entrenador Guillermo Díaz, haya resuelto dejarlo en la banca de las reservas luego del cometido "dispar" que tuvo con Universidad de Chile, en lo que concierne a la marcación de Pedro Araya. En todo caso, nada de ello ratificó el director técnico.

De ahí, entonces, que lo atinado era conversar con el jugador para conocer algunas impresiones sobre su actual estado y superar de esta manera la inquietud que se estaba advirtiendo ante críticas adversas, más tratándose de un alto valor del seleccionado nacional.

En un diálogo más o menos directo, Eduardo Herrera, visiblemente molesto, expresó que las razones de su ausencia del cuadro eran de orden exclusivamente médico, ya que recién se estaba recuperando de una dolencia.

—Por qué no juró contra Unión Española?—  
—Estuve dos semanas afectado de amigdalitis. Claro está que ya me repuse.

—Esta inactividad alcanzó también a la selección chilena?—  
—Por supuesto. Con Juan Olivares le mandé a avisar a don Alejandro Scopelli.

—¿Que cree Ud. que influyó en su cometido con la "U", en la marcación de Araya?—  
—El es un jugador excepcional. No se le puede dar un metro de ventaja siquiera. Y sucedió que el entrenador me ordenó atacar por mi costado O sea, con esto permití a Pedro Araya, cierta libertad para incursionar por su sector. No me explico, a pesar de todo, que se me critique por un desempeño en circunstancias de que en otros encuentros de la misma Universidad

de Chile, he anulado completamente a Araya.

—¿Es efectivo que Scopelli le inculca la protección hacia el jugador hábil, ya como seleccionados?—  
—Sí. Siempre nos lo está recordando. Aunque le insisto que en nada eso incidió en la desventolura de Araya, por cuanto yo pertenezco a Wanderers y me considero un profesional íntegro y responsable de mis funciones. Ese día no estuve bien. Lo reconozco. Estimo que a lo mejor estaba ya afectado de mi salud, prueba está que al día siguiente caía a la cama con amigdalitis.

**EDUARDO HERRERA:** Explica claramente por qué no jugó contra Unión Española y por qué en el coitejo con la "U" su actuación fue pobre.



participe con toda su familia en la...

## Fiesta Santiaguina en Parque Cerrillos

5ª FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO y 97ª EXPOSICION DE ANIMALES  
(Organizadas por la Sociedad Nacional de Agricultura)

**LA MAXIMA ATRACCION ANUAL PARA GRANDES Y CHICOS**

Este año con la más nutrida concurrencia de países extranjeros VISITE LOS STANDS DE:

ESTADOS UNIDOS • ALEMANIA OCCIDENTAL • POLONIA • BULGARIA • CHECOSLOVAQUIA • CHINA

Movilización especial y trenes cada media hora desde Estación Alameda

Inicie "su primavera" en el Parque Cerrillos admirando los cientos de stands con novedades industriales de todo el mundo y disfrutando de los fabulosos entretenimientos y espectáculos continuados.

SHOWS ARTISTICOS CON

"Los Harmonics" • Palmenia Pizarro y el Trío Monterrey • Los Siete del Tango • Lily Fuentes • Héctor Gaggiardi • Ferrau Mora y Los Sultanes • Conjunto Cielos de Chile • Humberto Lozán • Las Voces Blancas.

**EL BUEN AGRICULTOR HACE RENDIR LA TIERRA EN BENEFICIO DE TODOS. LA SNA DEFIENDE EL TRABAJO E IMPULSA EL PROGRESO.**

100 AÑOS DE LA BANDERA NACIONAL

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

Continúa la Incógnita en las "Estrellas" en Torno al Dueño del Flamante Televisor "Geloso"

¿Dónde está el poseedor del boleto 26.542, que obtuvo el "gordo" en la tercera rifa trimestral de septiembre? La señora Esperanza Guerra Roselot cobró su PHILISHAVE —La Novia— y afirma que juntará más de 100 Albumes de las "Estrellas". — El Correo de las "Estrellas".

El entretenido y millonario concurso "Estrellas del Deporte" que LA NACION, el Diario de los Deportistas, ofrece a sus lectores con motivo de celebrar el año del Cincuentenario, prosigue entregando los valiosos y útiles regalos a los ganadores de la tercera rifa trimestral de septiembre, el Mes de la Patria.

La incógnita continúa en torno al poseedor del boleto 26.542, que en la rifa trimestral setembrina de las "Estrellas" se adjudicó nada menos que el premio "gordo", un televisor GELOSO, pantalla de 23 pulgadas, que en Chile fabrican BONACIC y CARO LTDA.

Como el libro de registro del boleto es de un concursante de Santiago. "Se trata de un niño, de una amiga o un amigo de las "Estrellas".

Por qué aún no concurre a las oficinas de "Estrellas del Deporte" a cobrar su millonario regalo? "Se halla enfermo o fuera de la capital el poseedor del boleto 26.542".

Como ya se están completando por QUINTA VEZ algunas páginas del Album de las "Estrellas", pronto la totalidad de las páginas estarán llenas, recordamos a las amigas y amigos de las "Estrellas" que para los efectos del canje por boletos numerados para la cuarta y última rifa trimestral de noviembre próximo, se atiende en dos horarios, en



La señora Esperanza Guerra Roselot, sonriente recibe de manos del Subgerente y abogado de la Empresa Periodística LA NACION, Renato Gazmuri Gómez, su premio de septiembre, una flamante PHILISHAVE —La Novia—, que ganó con el boleto 29064. La concursante tuvo palabras de agradecimiento para RADIOLANDIA y las "Estrellas", que le hicieron posible obtener la máquina de afeitarse eléctrica mejor del mundo.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



Otros ganadores de televisores GELOSO se han comunicado por teléfono con las "Estrellas" en sorteos trimestrales anteriores. El de ahora, o la de ahora, parece dispuesto a la espectacularidad y se empeña en mantenerse en un mutismo sensacionalista.

Horario de Atención en las "Estrellas"

Como ya se están completando por QUINTA VEZ algunas páginas del Album de las "Estrellas", pronto la totalidad de las páginas estarán llenas, recordamos a las amigas y amigos de las "Estrellas" que para los efectos del canje por boletos numerados para la cuarta y última rifa trimestral de noviembre próximo, se atiende en dos horarios, en

El Correo de las "Estrellas"

Firme en la acción, como el tío Ramón, aquí estamos para iniciar un día más de labor, como diría la Leonor. Por mi parte, es un honor atender a los concursantes, aunque se llamen Pichoante, esa raza que era la dueña de Chile, antes de que llegaran los españoles con don Pedro de Valdivia y sus bemoles.

Nuevo directorio eligió Deportivo "Séptimo de Línea"

El Club Deportivo "Séptimo de Línea" se medirá el próximo sábado 14 con el Deportivo "Johnson Cloth's". El encuentro se realizará en la cancha del "Séptimo de Línea", y esta vez habrá en juego un hermoso trofeo. Por lo tanto, se encargará la asistencia y puntualidad de los jugadores, especialmente de los socios y simpatizantes de la institución.

Club "José Pesce" acepta desafíos

La Directiva del Club Deportivo "José Pesce", con sede en calle Lenin N.º 1569, de la comuna de Concha del Mar, acepta desafíos de todos aquellos clubes de las comunas de Renca, Quilicura, Barrancas, Quinta Normal, Santiago, Curacavi, que cuenten con un equipo adulto y dos de Fútbol Cracks. Los interesados pueden enviar su correspondencia a la dirección indicada anteriormente, indicando día y hora en que se pueden jugar los encuentros.

Manuel Pichoante, Temuco — No es ninguna molestia formular preguntas. Está bien la forma en que usted lo está haciendo. No tiene importancia que el Album se haya ensuciado en las tapas y algunas páginas. Los niños bravidos del ejí. Muy agradecido por sus palabras sobre las "Estrellas" y, sinceramente, le deseo suerte en noviembre y diciembre, el sorteo gigante final.

Ximena Guerra M. Curicó — Muy simpática su cartita, pequeña concursante. El "Pollo" Fuentes saldrá en breve, pero no puedo precisar el día. Sólo sé que será pronto. Usted dice que es amiga de la Patty Rojas, que también escribe a las "Estrellas". Me alegro por usted y por las "Estrellas". Gracias por sus saludos y, como siempre, a sus ordenes, aquí en las "Estrellas". Y, en la despedida, la copia. Veo pasar las palomas, planetas de albo color, pero aún no se asoma el dueño del televisor.

FUTBOLERIAS Asociación Central Citó a Reunión de Presidentes

Una importante reunión habrá el próximo 18 del presente, en la Asociación Central de Fútbol. Fueron citados para ese día los presidentes de los diferentes clubes que componen ese organismo y en ella se dará cuenta de lo realizado hasta la fecha por el directorio que comandó Antonio Labán y también algo se les informará con relación a las reestructuraciones que están estudiando esos señores con miras a un futuro no lejano.

namiento del Seleccionado Chileno. Las prácticas se reanudarán el miércoles venidero.

Aniversario de Magallanes

El 27 de este mes cumple 70 años el Club de Deportes Magallanes, y por tal razón, conmemorando tan fausto acontecimiento, tanto sus dirigentes como socios piensan echar la casa por la ventana.

Francisco Valdes, sufrió una lesión y no entrenó con el plantel de Colo Colo

Ella, porque no se contará con el Estadio Nacional, el que estará ocupado a partir del viernes 20, con una competencia atlética internacional. Y en esa fecha corresponde jugar el cotejo entre Universidad de Chile y Colo Colo.

TRES NO VIAJARON

Por encontrarse lesionados, fueron autorizados para permanecer en Santiago los jugadores Manuel Astorga y Ruben Marcos, los que están siendo sometidos a tratamiento médico. Tampoco fue de la partida el alero derecho Pedro Araya, que por haber sido designado el mejor deportista en el fútbol profesional, tiene que hacerse presente mañana, en el Estadio Nacional, para recibir su premio.

Francisco Valdes, sufrió una lesión y no entrenó con el plantel de Colo Colo

Extraoficialmente se supo que Magallanes estaría realizando gestiones para contar en la próxima temporada con el concurso de los hermanos Juan y Carlos Barrales, que defienden actualmente las camisetas de Universidad Católica y Deportes Concepción, respectivamente.

Partido pendiente

Definitivamente, el día 1.º de noviembre, se jugará en el Estadio Sausalito de Viña del Mar, el encuentro pendiente de la Primera Rueda entre Universidad de Chile y Everton. Así fue ratificado por la Directiva de la Asociación Central.

Partidos nocturnos

Lo más probable es que a partir de la fecha que hacemos mención, se inicie ya las programaciones nocturnas en la División. Por lo menos, así nos lo adelantó un alto personero de la Central de Fútbol.

Magallanes tras los barrales

Extraoficialmente se supo que Magallanes estaría realizando gestiones para contar en la próxima temporada con el concurso de los hermanos Juan y Carlos Barrales, que defienden actualmente las camisetas de Universidad Católica y Deportes Concepción, respectivamente.

Oferta para técnico

Desde Guatemala recibió una ventajosa oferta el entrenador José Santos Arias.

Filial Alba

En la secretaría de la Filial San Miguel de Colo Colo, ubicada en Santa Elizabeth 736, se están recibiendo inscripciones para los socios que desean acompañar al equipo el próximo domingo cuando se presenten en Temuco. La caravana saldrá el viernes venidero, a las 20 horas, desde la dirección ya indicada.

No entreno "chamaco"

Una lesión que puede impedirle actuar en la próxima fecha acusa hace pocos días al jugador Francisco Valdés, de Colo Colo, y por ello no asistió a la práctica de ayer en el Estadio Walter Müller. Hoy será examinado por los médicos de la entidad popular.

Manuel Astorga sigue lesionado y no viajó con la "U" a Arica

Hoy a las 15 horas, se jugarán los encuentros de fútbol correspondientes a la novena fecha de la segunda rueda de la competencia oficial de la Asociación Deportiva Autobusero, que tendrán como escenario las canchas ubicadas en Avda. Bernardo O'Higgins N.º 4760.

Hoy: 9ª fecha del Torneo de Fútbol Autobusero

La programación en las dos divisiones es la siguiente: Palma con Central O'Higgins



Manteniendo una ventaja bastante apreciable, la tripulación de la Escuela Naval se adjudica la prueba básica de la segunda reunión remera. El shell 8 de los náuticos se mantiene imbatible en la distancia de 2.000 metros, la misma que deberán cubrir en el próximo Campeonato Sudamericano del Perú. Integran el bote, Pablo Guerrero (timonel), Custodio Labbé, Carlos Lantier, Joaquín Holzappel, Arturo Sierra, Juan Manzu, Pablo Arrizaga, Daniel de la Sotta y Alex Waghorn.

Aporte de la Escuela Naval refuerza temporada remera

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera M.)— No sólo el reconfortante aporte de la "flota" de la Escuela Naval, periodicidad más que nada por haber tonificado la temporada remera en este puerto. En efecto, varios aspectos se han conculgado para incrementar el interés de la competencia, toda vez que cumplida la segunda fecha del campeonato, restando otras tres, encuentra a los navegantes encabezando el puntaje oficial con 155 puntos por 151 del Regatas Valparaíso.

CINCUENTENARIO "LA NACION" GRAN CONCURSO MILLONARIO ALBUM ESTRELLAS DEL DEPORTE... CUPON 11 de Octubre 20 CUPONES LE DARAN OPCION A OBTENER EN FORMA GRATUITA NUESTRO ALBUM

¿SABE UD. COMPRAR?

Entonces compre al fabricante y distribuidor y ahorre un 30 por ciento

LIBRERIA, PERFUMERIA, ARTICULOS PARA SEÑORAS, ARTICULOS PARA CABALLEROS, BANDERA 660 - BANDERA 617, PRECIOS ESPECIALES POR DOCENAS ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

CICLISMO: CON UN CIRCUITO EN EL PARQUE COUSINO SE LARGA "II VUELTA AL CENTRO DE LA REPUBLICA"

Hoy a las 17.30 horas con un circuito a correrse en la elipse del Parque Cousino, se iniciará la II Vuelta al Centro de la República...



Nuevamente los mejores pedaleros nacionales saldrán a la ruta para animar la segunda "Vuelta al Centro de la República"...

- PARTICIPANTES: Las inscripciones recibidas hasta ayer eran de 60 corredores que representan a los siguientes clubes: CONDOR: Juan Pino, Manuel Uribe, Hugo Rubio, Antonio Alejo, Eduardo Figueroa, Víctor Molina, Selim Rivera, CIACABUCO: René Lara, Alejandro Ramírez, Carlos Zambrano, Omar Zúñiga, GREEN: Carlos Rosas, Gerardo Tevenes, Carlos Rosas, Miguel Valbuena, MALEMESA: Víctor Catalán, Arturo Garrido, Luis Vega, Guillermo Basualto, QUINTA: Héctor Basualto, Víctor Aguilera, Williams Pino, BATA: Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda, Francisco Marroquín, José Aze, Equipo "B", Miguel Vidal, Juan Arriagada, Alberto Poblete, Mariano Espinoza, FERRILOZA: Manuel González, Héctor Pérez, Arturo León, Carlos Fernández, CARTEROS: Juan Segovia, Julio Román, Héctor Martínez, Bruno Hidalgo, CONCHA: Juan Salgado, Horacio Jiménez, Leandro Contreras, Fernán Reyes.

Se inicia mañana: ASSES DEL DEPORTE ECUESTRE COMPETIRAN EN CERTAMEN DEL SANTIAGO PAPERCHASE CLUB

La equitación vuelve a Santiago con el Concurso Hípico Oficial que en su hermoso Jardín de Saltos realizará el Santiago Paperchase Club...

TRES DAMAS COBRARON PREMIOS EN EL POZO POPULAR FUTBOLISTICO COLO COLO



Siete personas alcanzaron un máximo de 40 puntos en el Pozo Popular Futbolístico Colo Colo, correspondiente a la Sexta Fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de la División de Honor...

Servilletas de Papel por MR. HUIFA

TODOS LOS que amamos España —¿y quién que la conozca no la ama?— no podremos dejar de ir esta noche a la fiesta que prepara la Inmobiliaria...

PERO DECIA yo de que teníamos que ir a esa fiesta de esta noche. Los que están trabajando por que Unión Española tenga para el año próximo un equipo digno de la tradición del gran club de San-



DANIEL WALKER, será uno de los participantes de las pruebas de adiestramiento que abren el Concurso Hípico Oficial de Santiago Paperchase...

ta Laura, culeren juntar fondos para los gastos que esto habrá de originar. Ese grupo de entusiastas va a hacer un esfuerzo gigantesco y salir así a disputar el campeonato a los más pintados...

HABLANDO DE otra cosa, estuve charlando el otro mediodía en el café, con don Elías Vila, presidente de los cadetes. Tiene proyectos estupendos que hay que tomar muy en serio...

YO RECUERDO a los chicos que formaban en esa selección juvenil que tenía Fernando Riera y, si ustedes le echan una mirada, se encontrarán con que muchos de ellos no sólo jugaron y juegan en primera, sino que fueron seleccionados nacionales...

ME DECIA don Elías Vila que sería cuestión de que la Central distrajera una suma, que podría ser de mil escudos por mes, o algo así. Con eso se podría desenvolver esta gente...

SE HABLO hace tiempo de un Mundial Juvenil. No es una idea tan descabellada como pudiera pensarse. En Europa son frecuentes los campeonatos de juniors y por lo demás, en las competencias en las que intervienen equipos amateurs...

Es que todo lo que se haga por levantar el nivel de los futbolistas jóvenes, de darles responsabilidades, de acostumarlos a sentirse importantes, se hace en bien del popular deporte en general...

¡COMPRE HOY SU NUMERO DE LA POLLA Y SEA MILLONARIO EL DOMINGO 15!

Eº 1.000.000 ENTERO Eº 100 VIGESIMO Eº 5

DOMINGO 15 DE OCTUBRE

HOMENAJE AL NATALICIO DE DON JOSE MIGUEL CARRERA (15 DE OCTUBRE DE 1785-15 DE OCTUBRE DE 1967)



¡ULTIMA OPORTUNIDAD! TELEVISORES 23 PULGADAS Pequeña partida de Televisores para Entrega Inmediata a PRECIO FIJO, para ventas colectivas con Crédito. Ventajas condiciones de pago. Únicamente a Asociaciones Federaciones - Cooperativas - Oficinas de Bienestar etc. ENTREGA INMEDIATA Dirigirse a TELEVISORES - Casilla 14329 - Correo 15 - Santiago.

Reservas: UNION DERROTÓ A LA "U" 2-1 Ayer se jugaron en diferentes escenarios los encuentros correspondientes a la décima fecha del torneo de Reservas, registrándose los siguientes resultados: Universidad Técnica venció a Universidad Católica 2-1; Wanderers derrotó a O'Higgins 4-0; Unión Española se impuso a Universidad de Chile 2-1; Audaux Italiano derrotó a Municipal 3-0; Colo Colo venció a Iberia 3-1 y, finalmente, Santiago Morning dio cuenta de Palestino por 2 goles a cero.

HIPODROMO CHILE

SABADO, 14 DE OCTUBRE DE 1967

(1781) PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11a. serie - A las 12.30 horas - (0 al 6).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Moida, 2. Edicto, 3. Papolana, etc.

(1791) UNDECIMA CARRERA - 1.200 metros - 8a. serie - A las 18.05 horas - (19 al 23) - (Segunda válida para la Triple Final con dividendos al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Colegiala, 2. Gran Bacán, 3. Melitón, etc.

(1782) SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - 10a. serie - A las 13.05 horas - (7 al 12) - (Primera válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Agurrio, 2. Black Night, 3. Alguacil, etc.

(1792) DUODECIMA CARRERA - 1.200 metros - 6a. serie - A las 18.40 horas - (28 al 31) - (Tercera válida para la Triple Final con dividendos al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Banco, 2. Guayacán, 3. Buena Sorte, etc.

(1783) TERCERA CARRERA - 1.200 metros - Condiciona - A las 13.30 horas - (13 al 18) - (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Flor del B., 2. Repetición, 3. H. de Oro, etc.

(1793) CUARTA CARRERA - 1.200 metros - Condiciona - A las 13.30 horas - (19 al 24) - (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Almizelera, 2. Alcazaca, 3. Andaluca, etc.

(1784) CUARTA CARRERA - 1.200 metros - Condiciona - A las 13.30 horas - (25 al 30) - (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Almizelera, 2. Alcazaca, 3. Andaluca, etc.

(1794) QUINTA CARRERA - 1.200 metros - Condiciona - A las 13.30 horas - (31 al 36) - (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Auditora, 2. Citula, 3. Pascual, etc.

(1785) QUINTA CARRERA - 1.200 metros - Condiciona - A las 13.30 horas - (37 al 42) - (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Auditora, 2. Citula, 3. Pascual, etc.

(1795) SEXTA CARRERA - 1.200 metros - Condiciona - A las 13.30 horas - (43 al 48) - (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. M. F. Lady, 2. Corzana, 3. Tabarin, etc.

(1786) SEXTA CARRERA - 1.200 metros - Condiciona - A las 13.30 horas - (49 al 54) - (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. M. F. Lady, 2. Corzana, 3. Tabarin, etc.

(1796) SEPTIMA CARRERA - 1.900 metros - Handicap - A las 15.35 horas - (35 e inferior) - (Segunda válida para la Triple Central con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Wislingo, 2. Racional, 3. G. Rojo, etc.

(1787) SEPTIMA CARRERA - 1.900 metros - Handicap - A las 15.35 horas - (35 e inferior) - (Segunda válida para la Triple Central con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Wislingo, 2. Racional, 3. G. Rojo, etc.

(1797) OCTAVA CARRERA - Premio Fuerza A. de Chile - 2.400 metros - A las 15.10 horas - (Clásico) - Tercera válida para la Triple Central con dividendo al 1.0 y 2.0.

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Mark Time, 2. Dispersa, 3. Carillón, etc.

(1788) OCTAVA CARRERA - Premio Fuerza A. de Chile - 2.400 metros - A las 15.10 horas - (Clásico) - Tercera válida para la Triple Central con dividendo al 1.0 y 2.0.

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Mark Time, 2. Dispersa, 3. Carillón, etc.

(1798) NOVENA CARRERA - 1.200 metros - 5a. serie - A las 18.45 horas - (31 al 38) - (Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Sardina, 2. Ven Ya, 3. Migolette, etc.

(1789) NOVENA CARRERA - 1.200 metros - 5a. serie - A las 18.45 horas - (31 al 38) - (Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1.0 y 2.0).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Sardina, 2. Ven Ya, 3. Migolette, etc.

(1799) DECIMA CARRERA - 1.200 metros - 7a. serie - A las 17.30 horas - (22 al 27).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Precursor, 2. Sabo Mucho, 3. Giraldia, etc.

CLUB HIPICO

DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 1967

PRIMERA CARRERA - A las 13.05 horas - 1.000 metros - Condiciona - (Primera válida de la Triple Inicial) - Habrá juego a la DUPLA. NOTA: Para acertar la 1a. etapa de esta Triple, habrá que acertar el orden de la DUPLA.

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Barserello, 2. El Guerrillero, 3. Pardi, etc.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se han registrado, hasta el momento, para las reuniones de ambos hipódromos:

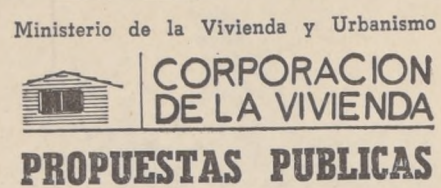
Table listing horses and jockeys that did not run, such as 1. CARRERA: N° 12 MI SULTANA, 2. CARRERA: N° 2 CUCARRON, etc.

HIPODROMO CHILE

Table listing race numbers and names for Hipódromo Chile, such as 1. CARRERA: N° 12 MI SULTANA, 2. CARRERA: N° 2 CUCARRON, etc.

CLUB HIPICO

Table listing race numbers and names for Club Hipico, such as 1. CARRERA: N° 6 JUNKER y N° 13 VISCONT, 2. CARRERA: N° 7 GUSTADOR, etc.



CONSTRUCCION Y URBANIZACION POBLACION "LUIS EMILIO RFCABARREN", DE ANTOFAGASTA, PROVINCIA DE ANTOFAGASTA.

CONTRATISTAS: Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

CONJUNTO HABITACIONAL, REMODELACION MANZANA 272, DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.

CONTRATISTAS: Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

POBLACION "LA GRANJA", DE LA COMUNA DE LA GRANJA, provincia de Santiago.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

POBLACION "PUNTA ARENAS", DE PUNTA ARENAS, provincia de Magallanes.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

CONJUNTO HABITACIONAL Loteo ex Chacra Lo Videla, para la Caja de Previsión de Obros Municipales, ubicado en Comuna de Conchalí, Provincia de Santiago.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

POBLACION MACHALI, de Machali, Provincia de O'Higgins para la Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados Municipales.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

CONTRATISTAS: Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

POBLACION JOSE TOMAS OVALLE, tercer Sector de Ovalle, Provincia de Coquimbo.

CONTRATISTAS: Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

POBLACION RAFAEL TORREBLANCA ampliación, de Copiapó, Provincia de Atacama.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Tercera Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

HALL DE PAGO PENSIONADOS PARA EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, DE SAN CARLOS, PROVINCIA DE NUBLE.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta Categorías del Registro para Construcción de Edificios que no constituyen Viviendas, de la Institución.

CONSTRUCCION Y URBANIZACION POBLACION "LUIS EMILIO RECABARREN", DE ANTOFAGASTA, PROVINCIA DE ANTOFAGASTA.

CONTRATISTAS: Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

URBANIZACION POBLACION "PUERTO VARAS", COMUNA DE PTO. VARAS, PROVINCIA DE LANQUIHUE.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera y Quinta Categorías, Especialidades: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra del Registro para Trabajos de Urbanización.

URBANIZACION POBLACION "DOCTOR ENRIQUE DINSTRANS", COMUNA DE RANCAGUA", PROVINCIA DE O'HIGGINS.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución o bien Primera y Quinta Categorías, Especialidades: Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra del Registro para Trabajos de Urbanización.

El Vicepresidente Ejecutivo

SEGUNDA CARRERA - A las 13.35 horas - 1.300 metros - Condiciona - (Segunda válida de la Triple Inicial) - Habrá juego a la DUPLA.

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Habldador, 2. Proteo, 3. Sun Stream, etc.

TERCERA CARRERA - A las 14 horas - 1.100 metros - Condiciona - (Tercera válida de la Triple Inicial).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Asunción, 2. Barbamar, 3. Bercuta, etc.

CUARTA CARRERA - A las 14.30 horas - 1.100 metros - Condiciona - (Cuarta válida de la Triple Inicial).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Argólica, 2. Cirna, 3. Elloja, etc.

QUINTA CARRERA - A las 15 horas - 2.200 metros - Sa. serie - (Quinta válida de la Aposta Triple Central, con dividendo al primero y segundo).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Faimito, 2. Montabón, 3. Santolina, etc.

SEXTA CARRERA - A las 15.30 horas - 1.190 metros - Condiciona - (2a. Válida de la Triple Central).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Bula Bula, 2. Cachagua, 3. C. Sureña, etc.

SEPTIMA CARRERA - A las 15.55 horas - 1.900 metros - 7a. serie - (Tercera válida de la Triple Central).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Fulgurante, 2. El Indio, 3. Cumplido, etc.

NOVENA CARRERA - A las 16.50 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (Primera válida de la Triple Final).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Genio, 2. Cartera, 3. D. Carlos, etc.

UNDECIMA CARRERA - 1.000 metros - A las 17.25 horas - 5a. Serie - (Segunda Válida de la Triple Final).

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Cosmierra, 2. Artesana, 3. Plástico, etc.

DUODECIMA CARRERA - 1.000 metros - A las 18.35 horas - 6a. Serie.

Table with columns for race number, time, name, and jockey. Includes entries like 1. Aguda, 2. Luz Clara, 3. Preconcebida, etc.

El Vicepresidente Ejecutivo

HIPODROMO CHILE

JUEVES 12 DE OCTUBRE DE 1967



LUIS CAROCA, tendrá la misión de conducir a Sunderland en la competencia básica del Hipódromo Chile, y que destaca una de las mayores opciones.

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11a. serie - A las 8.45 horas - (0 al 3)

SEGUNDA CARRERA - 1.500 metros - 11a. serie - A las 9.15 horas - (0 al 9) - (Primera válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.0 y 2.0)

TERCERA CARRERA - 2.000 metros - Condicional - a las 9.45 horas

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - Serie A - a las 10.15 horas - Segunda válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.0 y 2.0

QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - Serie B - a las 10.45 horas - Tercera válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.0 y 2.0

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - 10a. serie - A las 11.15 horas - Primera válida para la Triple Central con dividendo al 1.0 y 2.0

SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros - 6a. serie - A las 11.45 horas - (20 al 32), SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL CON DIVIDENDO AL 1.0 Y 2.0

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - a las 12.15 P.M. (45 al 57), TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL CON DIVIDENDO AL 1.0 Y 2.0

NOVENA CARRERA - P. AMERICA - 1.200 metros - Clásico - a las 12.50 horas - PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.0 Y 2.0

DECIMA CARRERA - 1.500 metros - 5a. serie - INDICE: a las 13.35 horas

UNDECIMA CARRERA - 1.500 metros - 7a. serie - Ind: a las 14 horas SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.0 Y 2.0

PRIMERA CARRERA - A las 12.30 horas - 1.400 metros - Condicional - (1a. válida de la Triple Inicial)

SEGUNDA CARRERA - A las 14 horas - 1.000 metros - Condicional - (2a. válida de la Triple Inicial)

TERCERA CARRERA - A las 14.25 horas - 1.000 metros - Condicional - (3a. válida de la Triple Inicial)

CUARTA CARRERA - A las 15 horas - 1.600 metros - Serie A - (1a. válida de la apuesta triple central)

Cambios de Monta

Numerosos cambios de montas se producirán en las reuniones del Hipódromo Chile y Club Hípico ante la ausencia del jockey JORGE CASTILLO. Estos son algunos cambios.

CLUB HIPICO

- 2a. CARRERA: No 12 TOYOPET, Claudio Paredes.
3a. CARRERA: No 3 DAMA JOGÉN, Juan Soto.
4a. CARRERA: No 8 JACK SOO, Orlando Hermosilla.
9a. CARRERA: No 8 AMERICO VESPUCCIO, O. López.
10a. CARRERA: No 10 RASMILLON, Carlos González

HIPODROMO CHILE

- 8a. CARRERA: No 5 BETTER NOT, Carlos Sepúlveda.
9a. CARRERA: No 12 CARAVAGGIO, Eduardo Suárez.

DUODECIMA CARRERA - 1.500 metros - 8a. serie - Ind: 17 al 22 - A las 14.35 horas, TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.0 Y 2.0

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

CLUB HIPICO

JUEVES 12 DE OCTUBRE DE 1967

PRIMERA CARRERA - A las 12.30 horas - 1.400 metros - Condicional - (1a. válida de la Triple Inicial)

SEGUNDA CARRERA - A las 14 horas - 1.000 metros - Condicional - (2a. válida de la Triple Inicial)

TERCERA CARRERA - A las 14.25 horas - 1.000 metros - Condicional - (3a. válida de la Triple Inicial)

CUARTA CARRERA - A las 15 horas - 1.600 metros - Serie A - (1a. válida de la apuesta triple central)

QUINTA CARRERA - A las 15.30 horas - 1.000 metros - 7a. serie - (2a. válida de la Triple Central)

SEXTA CARRERA - A las 15.55 horas - 1.000 metros - Condicional - (3a. válida de la Triple Central con dividendo al 1.0 y 2.0)

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

SEPTIMA CARRERA - A las 16.20 horas - 3.000 m. - Clásico

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

OCTAVA CARRERA - A las 16.20 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (1a. válida de la Triple Final)

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

NOVENA CARRERA - A las 17.20 horas - 1.000 metros - 6a. serie - (Segunda válida de la Triple Final)

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

DECIMA CARRERA - A las 17.50 horas - 1.000 metros - 2a. serie - (Tercera válida de la Triple Final)

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

UNDECIMA CARRERA - A las 18.30 horas - 1.000 metros - 5a. serie

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

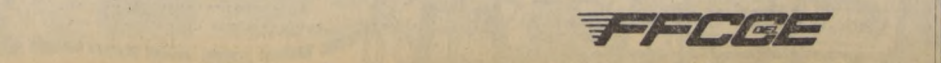
Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

Table with 4 columns: Race number, Jockey, Horse name, and Trainer.

SOLICITE ANTECEDENTES EN ESTACIONES Y EN OFICINAS DE INFORMACIONES



En FFCC su carga viaja asegurada contra riesgos accidentes o pérdidas

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORHABIT

Autoconstrucción

Se solicitan Propuestas Públicas (N.º 34-67) para la provisión de Paquetes de Complejos de Viviendas Industrializadas o Prefabricadas por armar en obra, según el siguiente detalle:

Table listing housing projects and their details, including location and number of units.

FECHA DE APERTURA: El día 23 de octubre, a las 15.30 horas, en las Oficinas del Subdepto. Autoconstrucción. Sección Estudios y Propuestas, calle Serrano 89, segundo piso, interior, Santiago.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 11 de octubre, en la dirección mencionada, de 14 a 16.30 horas, hasta el día 18 de octubre de 1967, a las 15 horas.

ENTREGA HOJA DECLARACION: Deberá presentarse el 18 de octubre de 1967, en la dirección antes mencionada, de 15 a 17 horas.

PROVEEDORES QUE PUEDEN LICITAR: Podrán concurrir a estas propuestas sólo los Industriales y Contratistas inscritos en el Registro de Productores de Viviendas y Construcciones Industrializadas o prefabricadas del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, debiendo acreditarse por certificado extendido por dicho organismo para poder retirar las bases de la presente Propuesta.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

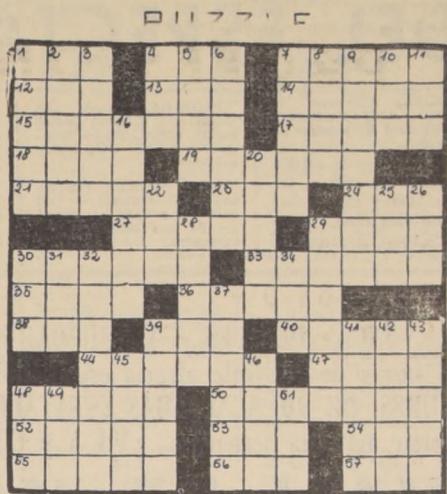


# Coloree Este "Mono" y Gane uno de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá E\$ 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE .....  
EDAD ..... CALLE EN QUE VIVE .....  
NUMERO .....  
CIUDAD .....



- HORIZONTALES:**
- 1.— Camino, ruta.
  - 4.— Movimiento convulsivo.
  - 7.— Cierros rojizos manchados.
  - 12.— Yerno de Mahoma.
  - 13.— Reflexión del sonido.
  - 14.— Adivino, acierto.
  - 15.— Centro del aparato circulatorio.
  - 17.— Mancha pequeña y morena de la piel.
  - 18.— Sujetar con ataduras.
  - 19.— Nombre de mujer.
  - 21.— Natural de Cerdeña.
  - 23.— Apócope de tanto.
  - 24.— Contracción.
  - 27.— Existo en un lugar.
  - 29.— Ingiera un alimento sólido.
  - 30.— Doy claridad.
  - 33.— Dar a un metal cualidades del acero.
  - 35.— Escuchada.
  - 36.— Matrimoniar.
  - 38.— Signo zodiaco.
  - 39.— Comercio expendedor de bebidas.
  - 40.— Conjunto de hilos entrelazados que forman un tejido.
  - 44.— Vuelven a asar.
  - 47.— Alero del tejado.
  - 48.— Derogué, suprimí.
  - 50.— Resultado de la descomposición de un cuerpo.
  - 52.— Posada moderna.
- VERTICALES:**
- 1.— Animal vacuno, pl.
  - 2.— Esclavo de los laccedemonios.
  - 3.— Enojar, irritar.
  - 4.— Piel del rostro.
  - 6.— Intento, empeño.
  - 7.— Medida inglesa para líquidos.
  - 8.— Puz de carne muy apreciada.
  - 9.— Buque que fondea minas.
  - 10.— Indio nómada de Tierra del Fuego.
  - 11.— Hermana de caridad.
  - 16.— Quemará.
  - 20.— Planta de la fama de las compuestas.
  - 22.— Empeñé una cosa con intr.
  - 25.— Nombre de mujer.
  - 26.— Hogar.
  - 28.— Palpas, entras en contacto físico.
  - 29.— Fig. impedir la entrada.
  - 30.— Planta crucifera hortense.
  - 31.— Haga un lío.
  - 32.— Quiérote mucho.
  - 34.— Gato, en inglés.
  - 37.— Acaro que produce la sarna.
  - 39.— Danza.
  - 41.— Arbol betuláceo.
  - 42.— Infusiones criollas co yerbas.
  - 43.— Olor agradable.
  - 45.— Nombre de una consonante, pl.
  - 46.— Puro, limpio.
  - 48.— En ese lugar.
  - 49.— Taza grande sin asas.
  - 51.— Convulsión de aparato respiratorio.

### SOLUCION DEL PUZZLE



## JUEGOS DIANA

Los JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada 170, regalan todas las semanas CIEN ESCUDOS en vales para que nuestros amiguitos concurren a divertirse con sus entreteniciones eléctricas y mecánicas. Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrega otro atractivo que, no dudamos, hará que todos ustedes escriban a LA NACION para ganar semanalmente estos obsequios.

## Hombres de Ciencia

¿Quién no ha oído hablar de los cañones circulares de armas de fuego dentro de los cuales los proyectiles giran y giran, ganando cada vez mayor velocidad, hasta salir disparados hacia el blanco propuesto? Son muchas las personas que desde la década de los 30 han oído hablar de estas cosas. Se trata de ciclotrones, conocidos también como divisores del átomo o cañones atómicos en virtud de los cuales mucho han conocido las ciencias acerca de la estructura del átomo.

La composición de este núcleo, o corazón, del átomo pareció ser el punto final del misterio de la materia.

Uno de los más grandes investigadores atómicos fue Ernest Lawrence (1901-1958) nacido en Dakota del Sur y durante muchos años uno de los más grandes y brillantes científicos de la Universidad de California.

Fue a Lawrence a quien se le ocurrió la idea de utilizar partículas eléctricas como proyectiles que, cuando dirigidas hacia el corazón del átomo, lo dividirían para que las ciencias pudieran saber cómo y por qué se forma el núcleo.

El problema fue principalmente cuestión de velocidad y Lawrence construyó su primer ciclotrón para impartir al proyectil velocidad bastante para dividir el blanco. Las partículas empleadas

para "bombardear" el átomo eran guiadas y mantenidas en su debido curso por electromagnetos y se les imprimían impulsos de velocidad adicional con repeticiones y rítmicas descargas eléctricas.

El primer pequeño ciclotrón funcionó satisfactoriamente y desde entonces estos instrumentos que han resuelto misterios adicionales de la materia se han construido en muchas partes del mundo. El mismo Lawrence dirigió la construcción de muchos de ellos, inclusive el mucho más grande de la Universidad de California en Berkeley.

El y otros físicos usaron muchos tipos distintos de partículas como proyectiles en los cañones atómicos. En 1949 Lawrence recibió el Premio Nobel por su invención del ciclotrón. Como Europa estaba en guerra, se le hizo entrega del premio en Berkeley por el cónsul general de Suecia en California.



ERNEST LAWRENCE

## ¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Hoy es buen día para hacer un viaje largo, preferiblemente por tierra. Antes de ir a reposar mire que todas las cosas estén en orden.

Se avecina un pequeño temporal sentimental. Trate de no ser demasiado melodramático y actúe con sinceridad y aplomo. Dedique horas a la lectura.

Eche a un lado el falso orgullo y ordene sus sentimientos. No haga nada que después pueda pesarle. Hay un marcado progreso en su suerte.

Debe encarar con decisión la realidad de las cosas. No se empeñe en hacer prevalecer sus puntos de vista. Sea perceptivo.

No se crea el eje de todas las cosas y sea un poco más magnánimo. Usted es persona de fina sensibilidad. Pero con tendencia a lo superfluo.

Hoy es buen día para disfrutar las diversiones al aire libre. En horas de la noche dedíquese a leer y escribir cartas.

No se lamente de sus errores pasados y trate de reivindicarse. Algún que le ama le dará sanos consejos, debe aceptarlos sin dilación.

Esté seguro de lo que va a hacer antes de poner en práctica cualquier tipo de operación mercantil. Busque los sistemas apropiados.

Lleve a sus seres queridos días de sana alegría. Trate de no ser impulsivo y escuche con beneplácito las quejas de los demás.

Usted está un poco alejado de sus obligaciones y esto puede traerle serias consecuencias. Nuestro consejo es que recupere el tiempo perdido.

Una persona del sexo opuesto piensa en usted noche y día. Ahora es el momento de darle oportunidad a que dé tienda suelta a sus sentimientos.

Si guía un aparato mecánico hágalo con mucho cuidado en el día de hoy. Hay signos de posibles accidentes. Esté alerta y no se descuide.

### SI SU HIJO NACE HOY...

Tendrá gran aptitud para las compras y ventas y será persona ahorrativa con gran inclinación a hacer importantes transacciones.



### TARZAN

POR EDGAR RICE BURROUGHS



### JUAN MARINO

POR LEFF



### DICK TRACY

POR CHESTER



### RAMONA



TEATROS

**ANTONIO VARAS.** Móranda 25 (61200) — ITUCH, 19 horas: Pre estreno: Fulgor y muerte de Joaquín Murieta, de Pablo Neruda. BULNES, Avenida Bulnes 188 (88340) — TEKNOS, 19.30 hrs.: "Pan Cañente", de María A. Requena. CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959) — Descanso. COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50659) — 20 y 23 horas: Cía. de Revistas Hombresque. CLUB DE TEATRO DEL CALLEJÓN, Mac Iver 375 — Descanso. CARLOS CAIOLA, San Diego 476 (89350) — Descanso. CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437) — 19 y 22 horas: "Gran Music" de Moscú, con 80 artistas de la URSS. MUNICIPAL DE LAS CONDES, Avda. Apoquindo 3384 — Descanso. MARU, San Antonio 149 (307907) — Cía. de Lucho Córdoba y Ovidio Leguía: 19.15 y 22.15 horas: "El Ministro espera familia", de Andrés Roussin. MONEDA, Moneda 920 (31477) — Cía. de América Vargas y Pury Durante: 19 y 22 horas: "El hombre ese animal extraño", de Aron y Chejov. LA COMEDIA, Merced

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES (Ex Sala Mozart)

AV. APOQUINDO 3384 AL LADO DEL CINE EL GOLF

Proceso por la Sombra de un Burro

F. DURRENMATT  
Con Mario Hugo Sepúlveda, Héctor Noguera, Marcelo Romo, Juan Arzávalo, Ana Reyes, María de la Luz Pérez, Eliana Vidal, Rubén Unda, Anita Klesky, Hugo Pertier, Néstor Vargas y... un burro.  
Dirección: Domingo Tessier.  
JUEVES: 19.15 horas.  
VIERNES: 19.15 horas.  
SABADO: 19.15 y 22.15 hrs.  
DOMINGO: 19.15 horas.  
¡TEMPORADA LIMITADA!  
RESERVA DE LOCALIDADES: FONOS 480531, 11 a 13 HORAS y 17 a 21 HORAS

349 (391323) — 19 horas: ICTUS; "La Finca", de Ricardo Kesslik. OPERA, Huérfanos 837 (30176) — Cía. de Revistas Bim Bam Bum; 19; 21,40 y 23 horas: "Tropica". PETIT REX, Huérfanos 735 (31143) — Descanso. PICARESQUE, Recoleta 343 (89352) — Cía. de Revistas Strep Tease; 19,45 y 23 horas. REGINA, Avda. V. Mackenna 640 (36097) — Cía. de Revistas Regina, 20 y 23 horas: "No hagan olas por favor". SILVIA PISEIRO, Tarapacá 1181 (372606). (89352) — 19 horas: "Flor de Cactus", de Barrillet y Gredy. TALIA, San Diego 246 (66592) — Cía. El Cabildo — 19 horas: "Amoreta", de Osvaldo Dragún.

CINES DEL CENTRO

ASTOR, Estado 237, (392100) — Rot. desde las 13 horas: Matt Helm contra las asesinas, (EE. UU. acción mayores de 14). BANDEJA, Bandería 76 (714403) — Rot. desde las 10 horas: Camino del oeste (EE. UU. cow boy, mayores de 18 años). CAPRI, Monjitas 825 (392414) — Rotativo desde las 10 horas: Misión Bloody Mary (Italiana, suspenso. Mayores 18 años). CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — Rotativo desde las 11 horas: ¿Quién robó la Corona? (EE. UU. comedia, menores). CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824) Rotativo desde las 10.30 horas: Intimidaciones de una adolescente (EE. UU. comedia, mayores de 21). CINELANDIA, Puente 450 (65732) — Rotativo desde las 14 horas: El amor no es pecado, Not. y agregados. CINETECA UNIVERSITARIA, Amunátegui 737 (714052) — 19.30 horas: "Si existieran mil Clarinetes" (1964). (Checoslovaquia, mayores 16). CITY, Agustinas 1022 (666887) — Rotativo desde

GUIA DEL ESPECTADOR

las 11 horas: Matt Helm contra las asesinas, (EE. UU., acción, mayores de 14). CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Rotativo desde las 14 horas: Operación Bloody Mary, Not. y agregados. DUCAL, Agustinas 777 (35375) — 13.30, 16, 18.45 y 21.30 horas: El hombre de dos reinos. ESPAÑA, Estado esquina Huérfanos (398488) — 13; 15.30; 18.30 y 21.30 horas: Joselito vagabundo, (Española, musical, menores). FLORIDA, Estado 228 (34289) — Rotativo desde las 10 horas: Misión Bloody Mary (EE. UU., acción mayores). GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) — 14; 16.30; 19 y 21.45 hrs. Amores de una Rubia. Not. y agregados. HUELEN, Huérfanos 737 (31603) — Rotativo desde las 10.30 horas. Gaita. (Francesa, drama, mayores de 21). HUÉRFANOS, Huérfanos 930 (33555) — Rotativo desde las 11 horas: La bella durmiente (Rusa, ballet, menores).

IMPERIO, Estado 235 (397960) — Rotativo desde las 10 horas: Marino de Gibraltar, (Inglesa, drama mayores de 21). LIDO, Huérfanos 880 (34356) — Rotativo desde las 10 horas: Guía para un hombre casado (EE. UU. comedia, mayores de 21). MAYO, Monjitas 873 (391201) — Rotativo desde las 10 horas: El convoy de los condenados. METRO, Benjara-Unión Central (83361) — Rotativo desde las 10 horas: El convoy de los condenados. NILO, Monjitas (302078) — Rotativo desde las 10 horas: El ataco, (EE. UU., acción, mayores de 14). PACIFICO, Huérfanos desde las 10.30 horas: El ataco, (EE. UU., acción, mayores de 14). PLAZA, Compañía 100 (84714) — Rotativo desde las 10 horas: Misión Bloody Mary (Italiana, suspenso mayores de 18). REAL, Compañía 100 Rotativo desde las 10 horas: Casino Royal, (EE. UU., acción, mayores de 18).

AVERIGUE PRIMERO... VENGA DESPUES... Y QUEDARA MARAVILLADO  
28 cuadros escénicos... 3 horas de múltiple alegría espectáculo revisteril 1967:  
80 ARTISTAS DE LA URSS DE 10 ACADEMIAS ESTATALES DIVERSAS.  
Preciosa ornamentación artística femenina... ¡VEA y COMPRUEBE!

MUSIC HALL DE MOSCU



AUSPICIO OFICIAL DE LA EMBAJADA DE LA UNION SOVIETICA EN CHILE. MINISTERIO DE CULTURA DE LA URSS e INSTITUTO CHILENO-SOVIETICO DE CULTURA.

He aquí una nueva expresión revolucionaria del Arte Soviético Escénico 1967 en base al NUEVO RITMO Musical... las tres artes reunidas, EL CANTO, EL BAILE y LA MUSICA en estilo modernista.  
HOY MIERCOLES 11 UNICA FUNCION NOCHE A LAS 10.

Boleterías permanentemente abiertas durante el día en el "Caupolicán" para entrega Palcos y Plateas numeradas y Balcones Generales 2.º piso.  
MUSIC HALL DE MOSCU.  
28 cuadros escénicos-variedades revisteriles ¡Fantásticas!  
MAÑANA JUEVES 12, en VERMUT A LAS 7 Y NOCHE A LAS 10.

Teatro Caupolicán

HOY

★ BIM-BAM-BUM ★  
19 hrs. - 21,40 hrs. - 23,15 hrs.  
REVISTAS  
"TROPICALISSIMA"  
CON IANKA y sus TROPICANAS  
RAQUEL FERNANDEZ  
EDITH VICK-DINA BARI  
HERNAN OLIVA  
RENNY y las 30 famosas chicas del  
★ BIM-BAM-BUM ★

Estreno Mundial  
"FULGOR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA", CANTATA DRAMATICA DE PABLO NERUDA  
Producción ITUCH. — Entradas agotadas para sábado 14.



PABLO NERUDA, el chileno universalmente aplaudido como poeta, es el autor de "FULGOR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA", Cantata Dramática que con música de Sergio Ortega, estrena el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en el Antonio Varas, el próximo sábado 14, a las 22 horas (entradas agotadas), y domingo 15, a las 19 horas. En el grabado le vemos junto a Pedro Ortuoste, director de la misma obra, y que ha cumplido uno de sus trabajos sobresalientes en materia teatral. Todo el elenco del ITUCH interviene en esta producción. Escenografía, Guillermo Nñez; Iluminación, Oscar Navarro; Diseño del Vestuario, Sergio Zapata; Dirección Musical, Sergio Ortega; Coreografía, Patricio Bunster.

TELEVISION  
CANAL 9 U. de Chile  
17.02 JUGUEMOS EN EL 9  
17.20 DIBUJO ANIMADO PEPE POTAMO  
17.30 TELETEATRO TACHITO Y COTOTO  
18.02 CAPITAN MARTE  
PROGRAMA DE EDUCACION CULTURAL Y EDUCATIVA  
18.20 UD. Y LA MUSICA POPULAR  
18.35 UD. Y LA NUEVA QUIMICA  
18.55 UD. Y LA MUSICA POPULAR  
19.00 UD. Y EL TRIBUNAL DE LA HISTORIA  
19.25 FIN PROGRAMACION CULTURAL Y EDUCATIVA  
19.26 ANALISIS DEL MOVIMIENTO SINDICAL  
20.00 LA GRAN COCINA CRAV  
20.25 MERCADO BURSILAT  
20.30 VOZ PARA EL CAMINO  
20.55 NOTICARIO PROLENE  
21.29 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA  
21.30 PANTALLA NOTICIOSA  
21.45 ¿CUANTO SABE UD?  
21.50 LA CALDERA DEL DIABLO  
22.20 NOTICARIO PROLENE  
22.23 NEGRO EN EL BLANCO  
22.12 NOTICARIO PROLENE  
23.15 CIERRE

TELEVISORES  
GELOSO  
GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO  
TELEMUNDI  
CONDILL 1589-FONO 2367 VALPARAISO  
Distribuidor Autorizado  
TELEMUNDI  
AGUSTINAS 698-MONEDA 946  
FONOS 64667 y 66030  
Distribuidores Generales  
Bonacic y Caro Ltda.  
V MACKENNA 2245  
Distribuidor Autorizado  
TELEMUNDI  
PROVIDENCIA 2131  
FONO 569038

TELEVISION  
CANAL 13 U. Católica  
13.30 ALMANAQUE  
13.45 LOS TRES CHIFLADOS  
14.00 MIRELLA LA TORRE EN CANAL 13  
14.10 MIENTRAS OTROS DUEÑEN SIESTA  
15.00 EL AMOR TIENE CARA DE MUJER  
15.20 LOS DIAS JOVENES  
15.40 FRANCIA EN CHILE  
16.50 PANORAMA ITALIANO  
17.05 CLUB DE MICKY  
17.30 TELEKINDERS  
18.00 COLORIN COLORADO  
18.05 CLASES ALEGRES  
18.30 FAJARO CARPINTERO  
19.00 MISCELANEA  
19.10 DIMENSION  
19.30 LA HECHIZADA  
19.55 NOTICARIO PROLENE  
20.00 NOTICARIO UFS  
20.10 CUMPLA SU DESEO  
20.30 EL TIEMPO  
20.35 CONVERSANDO CON EL PADRE HASJUN  
20.45 LOS DEFENSORES  
21.40 JUANI EN SOCIEDAD  
22.00 EL REPORTER ESSO  
22.15 MIERCOLES ESPECIAL  
23.10 NOTICARIO PROLENE AL CIERRE  
23.20 FIN DE LA EMISION

C.B. 138 EMISORAS  
CRUZ DEL SUR  
C.E. 1.185 MTS  
CORTA 25 MTS  
F.M. 95.3 MGS  
12 DE OCTUBRE  
Audición POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA. con DULCINEA. a las 13.30 hrs. Fiestas del Pilar  
C.B. 138 RADIO  
CRUZ DEL SUR  
SIEMPRE EN SU HOGAR



GUIA DEL ESPECTADOR

REX. Huérfanos 725 (31243). Rot. desde las 10 horas: Casinó Royal (E.E. UU. comedia, may. 14).

SECTOR RUSOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES, Avda. Irarrázaval 1425 (43811). Rotativo desde las 14 horas: Farenheit 451. Muecas que matan.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA, Alameda 2987 (91254). Rot. desde las 12,30 horas: 20.000 leguas de viaje submarino. A botellazo limpio. Las hileras de la luna.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA

CHILE, Recoleta 2104 (372566). Rot. desde las 14 horas: Lutring despierta y maía. Pistolero. El signo del diablo.

SECTOR PALMILLA - FONTOVA - DESCANSO

RECOLETA, Recoleta 597 (371333). Rot. desde las 14 horas: Regreso al silencio. El ojo espía. Que Dios se lo pague.

SECTOR SAN DIEGO - COLON - SAN MARTIN

ALAMEDA, Alameda 2987 (91254). Rot. desde las 12,30 horas: 20.000 leguas de viaje submarino. A botellazo limpio. Las hileras de la luna.

SECTOR SAN DIEGO - COLON - SAN MARTIN

ALAMEDA, Alameda 2987 (91254). Rot. desde las 12,30 horas: 20.000 leguas de viaje submarino. A botellazo limpio. Las hileras de la luna.

CUPON
24 horas con su artista favorito
(y una semana en Nueva York)
Nombre .....

Una Semana en Nueva York y 24 Horas con sus Favoritos
BASES
1.- Por cada diez cupones que aparecen en esta página, nuestros lectores tendrán derecho a un boleto numerado para el gran sorteo final que tendrá lugar, ante Notario, en el mes de diciembre.

HABITE SU CASA ESTE MES
Por menos de lo que Ud. paga de arriendo le construimos su casa de madera, asísmica, con los dormitorios que desee en un mes. Facilidades de pago.
CASAS DALMATI
INDEPENDENCIA 1443 - SANTIAGO

A LOS COLEGIOS PARTICULARES DE SANTIAGO
EL SERVICIO NACIONAL DE ORIENTACION REALIZARA UN CICLO DE CHARLAS INFORMATIVAS PARA LOS JEFES DE COLEGIOS Y ORIENTADORES DE ENSEÑANZA PARTICULAR SOBRE ORIENTACION EN EL 8.º AÑO BASICO.
ESTAS CHARLAS SE REALIZARAN EN LAS FECHAS Y LUGARES QUE A CONTINUACION SE INDICAN:
HOY MARTES 10 DE OCTUBRE:
Servicio Nacional de Orientación (Alarife Gamboa 071) - Para Orientadores. - 9 A.M. 12 y 15 a 17 horas.
MAÑANA MIÉRCOLES 11:
Colegio San Ignacio (Alonso Ovalle 1452). - Para Directores y Orientadores. - 9 A.M. 17 horas.
VIERNES 13:
Colegio San Ignacio. - Directores y Orientadores. - 9 A.M. 17 horas.
LUNES 16:
Colegio San Ignacio. - 15-18 horas. - Directores y Orientadores.
MINISTERIO DE EDUCACION

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA
ALHUE, Población Dávila (581427). Rotativo desde las 14 horas: La mujer del zapatero. La mujer perdida. Los hermanos muerte.



LOS ECOS, el notable y afamado conjunto de la nueva ola que arranca ovaciones de público en cada una de sus presentaciones, también dirán "presente", al acompañarnos en nuestra fiesta de aniversario.

Los ECOS y la Nueva Ola, Presentes en el Baile del Dep. LA NACION

LOS ECOS, el magnífico cuarteto juvenil que tantas grabaciones de éxito ha dado a la nueva ola chilena están en las preferencias del público juvenil desde el año 1963, y el favor del público es claro al reconocer el rotundo éxito que significan sus presentaciones y actuaciones en diferentes medios. Jesús Pardo, en la batería. Carlos Moya, primera guitarra; Sixto Vargas, guitarra rítmica y Ariel Herrera en el bajo eléctrico dan vida a LOS ECOS. Son exponentes de la nueva ola chilena y poseen una técnica extraordinaria junta a un gran sentido de ritmo. Es por eso, tal vez, que nunca pasan de moda.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMANAQUE COMERCIAL
AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS
CAMISERIAS
FOTOGRAFIAS
RADIO Y TV.
RELOJERIAS Y JOYERIAS
REFRIGERACION
RESTAURANTES
ROMANAS Y BALANZAS
SANTARIOS
SOMBREROS
TRANSPORTES
PIGMENTOS
PINTURAS AL OLEO
INSIGNIAS



# Despegue de Industria Automotriz Nacional

En la industria automotriz, más que en ninguna otra, el volumen de la producción o el número de unidades fabricadas influye decisivamente en el costo de elaboración. Si bien para plantas integradas verticalmente, sólo por encima de las 100.000 unidades se llega a costos mínimos, el problema de la economía a gran escala no tiene tanta importancia en las plantas de integración horizontal y ensamblaje. Estas últimas pueden considerarse relativamente económicas con un volumen anual de 50.000 unidades. En los Estados Unidos y Europa la dimensión media de las plantas de armado alcanza a 75.000 unidades, aún cuando pueden alcanzar dimensiones menores, sin por ello dejar de ser económicas.

Respecto a la industria auxiliar, en cambio, hay partes que requieren indudablemente una fabricación en series más grandes, para asegurar su economía. De aquí la importancia que tiene el desarrollo coordinado de esta industria en Latinoamérica y de que la integración del sector cuente, en su primera etapa, con las debidas normas de racionalización.

En este sentido, Chile dio el primer paso, aún antes de existir entre los países de la ALALC ningún acuerdo. Ello lo hizo reconociendo el carácter de nacional a las piezas provenientes de países de la ALALC, cuando ellas fueran pagadas con partes y piezas automotrices de fabricación chilena. Las primeras negociaciones se hicieron con Brasil y Argentina, los cuales, junto con México, son los países que cuentan con industrias automotrices más desarrolladas en Latinoamérica. Sólo prosperó este acuerdo con el vecino país de Ar-

gentina, quien se comprometió a reconocer como nacionales a las piezas provenientes de la ALALC y, especialmente, a dar por las vías gubernamentales las mejores condiciones para permitir este tipo de comercio. En septiembre de 1966 nuestro país inició conversaciones a nivel público y privado con México, a raíz de las cuales se obtuvo el compromiso de este Gobierno de respaldar y alentar las negociaciones que celebren las empresas privadas automotrices bajo el sistema de intercambio restringido al sector.

Simultáneamente con estos convenios, el grupo andino, creado a raíz de la Conferencia de Bogotá, que une a Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile, ha dedicado sus primeros esfuerzos a estudiar las bases de complementación en que la industria automotriz de esos países debería ser desarrollada.

Entre estos países subregionales se ha establecido

ya un acuerdo que, en lo fundamental, establece la supresión de los impuestos aduaneros que afectan a las partes y piezas producidos en ellos. Además incluye —y esto es materia de actual estudio— la posibilidad de uniformar las marcas y modelos que se van a producir, reduciéndolas al mínimo, de manera de lograr realmente una producción a gran escala, mejorar el aprovechamiento de las matrices empleadas para las partes que se fabrican en serie y, en definitiva, la economía de la industria.

## EL PARQUE LATINOAMERICANO Y SU EVOLUCION

El parque latinoamericano de los once países de la ALALC creció de 1950 a 1960 a un ritmo cercano a las 110.000 unidades anuales. A partir de 1960, y a consecuencia del desarrollo en la zona de la industria automotriz, la evolución fue más acentuada,

duplicándose la cifra anterior.

De un millón de unidades en 1950, aumentó a 1,5 millones en 1959 y a 2,6 millones en 1962. Hasta este último año, la escasa oferta llevó a mantener en uso unidades cuya antigüedad superaba los límites normales.

La integración intensiva de la industria automotriz comienza recién en 1957, en Brasil, y en 1960, en Argentina.

La fabricación nacional en América Latina llegaba a 12.600 unidades hasta 1956 y el ensamble a 53.000. Cabe señalar que se consideró fabricación nacional a los vehículos armados en un país si por lo menos un tercio de sus componentes eran de procedencia nacional. En 1963, se llegó a 279.100 unidades de fabricación nacional y 118.600 de ensamble.

Mientras que la producción de artículos de consumo no durables se expande en casi toda Latinoamé-

rica, las industrias de bienes de capital, las industrias básicas y de bienes intermedios han tenido un desarrollo desigual. Se dice que la industria automotriz tiene una gran importancia en el desarrollo de un país, debido a que constituye el soporte ideal de nuevas técnicas y que, a través del desenvolvimiento de esta actividad, se adquiere el desarrollo de niveles más especializados de metalmecánica. Sin embargo, el progreso de esta actividad debe también condicionarse a la existencia de recursos productivos y económicos y a las necesidades prioritarias de cada país. En muchas oportunidades es necesario paliar la excesiva elasticidad que posee la demanda de automóviles, porque tiende a producir retracción de demanda en otros sectores e influye a veces, negativamente, en la formación de capital, ya que se destinan a la adquisición de dichos vehículos fondos que, normalmente, se ahorrarían.

El mercado de automó-

## EL DESARROLLO DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ EN CHILE

Hasta hace pocos años debió el país satisfacer su necesidad de transporte por la vía de la importación. El crónico déficit de divisas que afecta al país hizo imposible un abastecimiento normal del sector transporte. Por razones obvias, este subabastecimiento afectó especialmente al vehículo de uso particular, debiendo darse preferencia a los vehículos para transporte de bienes o transporte colectivo de personas. Así, al año 1964 había en el país 90 habitantes por cada automóvil y 81 habitantes por vehículo de transporte general. En promedio había 42 habitantes por vehículo. Para apreciar el significado de estas cifras, comparémoslas con los 2,2 habitantes por vehículo que a esa fecha exhibía EE. UU.; 4,9 para Francia; 5,3 para Inglaterra; 6,3 para Alemania Occidental; 17 para Argentina y 65 para el Perú.

Entre los años 1954 y 1958 se establecieron algunas armaduras de transporte bajo el amparo de exenciones tributarias regionales. El valor agregado a estas armaduras fue de escasa o nula importancia y en todo caso su operación no tuvo más que una significación regional muy localizada. Esta situación, a falta de una legislación adecuada, se prolongó hasta el año 1962, año en que se establecieron normas legales a las que debían someterse las industrias armadoras. Dichas normas contemplaron una progresiva integración de componentes nacionales, persiguiendo obtener los beneficios del impacto industrial que significa el desarrollo de la industria automotriz y buscar una progresiva satisfacción de las necesidades internas en cierto rango de vehículos. Esta medida se basó también en estímulos de orden tributario, ligados a una región, que por no reunir las condiciones adecuadas llevó al estancamiento de ese sector industrial.

viles es de extrema sensibilidad. El consumo de ellos se basa principalmente en las siguientes variables:

- Producto e ingreso per cápita.
- Distribución del ingreso personal.
- Utilización del ingreso personal.
- Precios relativos de los automóviles.
- Créditos para financiar las ventas.
- Condiciones de la oferta.

En el caso de Chile, por ejemplo, en el que el ingreso per cápita ha tenido un significativo aumento, y en el que la distribución del mismo tiende a ser cada vez más equitativa, la demanda de automóviles fue inferior a muchos otros países latinoamericanos. Ello se explica debido a que las condiciones de la oferta fueron negativas: Precios elevados, créditos escasos y especialmente porque por lo menos hasta 1962 la oferta provino de la importación.

## JUSTIFICACION DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

La búsqueda del desarrollo de la industria automotriz se justifica por 3 razones: la necesidad de satisfacer la demanda interna de transporte; la necesidad de suplir con producción nacional el déficit crónico de divisas que impide la satisfacción de esa demanda por la vía de la importación; finalmente, el efecto de soporte de altas tecnologías que representa la industria automotriz y que debe producir un efecto de gran interés en otras actividades del sector metalúrgico, hecho que se suma al poder multiplicador de actividades de esta industria.

## SISTEMA DE INCORPORACION NACIONAL

Se ha planteado el crecimiento de la industria automotriz sobre la base de una creciente incorporación de componentes nacionales. Para el próximo año la incorporación nacional debe alcanzar al 58 por ciento del valor del vehículo, porcentaje que corresponde al que representan los componentes originales incorporados en las fábricas matrices. De esta manera se independiza la medida del grado de incorporación nacional, de los costos de nuestra manufactura.

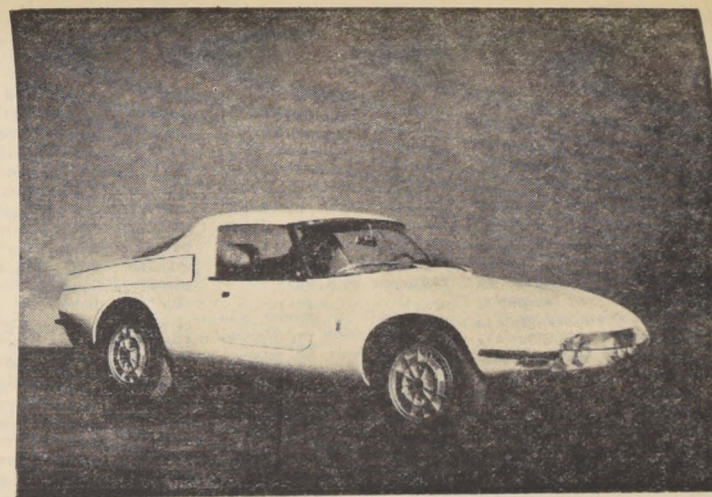
Dadas las disposiciones vigentes antes indicadas, se computan, para los efectos de medir la incorporación, aquéllos provenientes de países de la ALALC que son compensados con importaciones chilenas por valor equivalente. Una pieza de fabricación nacional puede ser introducida en vehículos armados en el país siempre que cumpla ciertos requisitos, los que le permiten figurar en un Registro llevado por el Ministerio de Economía.

El alto índice de incorporación nacional alcanzado a la fecha puede explicarse por el deseo, usando esta vía, de reducir la desproporcionada pluralidad de industrias terminales, marcas y modelos. Como es la intención buscar una uniformidad dentro de la ALALC, esta alta exigencia de incorporación nacional permite sub-

sistir en forma más racional a aquellas empresas que están representadas en los países con los cuales Chile tiene convenios de intercambio. No se han establecido hasta ahora exigencias de especialización en el intercambio zonal, en razón del corto tiempo de vida que tienen estos convenios. Haberlos hecho nacer con esa limitación habría sido prácticamente imposible, y en todo caso habría dilatado notablemente su inicio.

Hasta el 31 de diciembre de 1966, Chile importó US\$ 4.000.000 desde Argentina. Estas importaciones deben compensarse con un desfase de un año, plazo estimado necesario para el desarrollo en la industria nacional de los productos a intercambiar. Hasta el 30 de mayo del presente año, Chile había exportado componentes por valor de US\$ 941.000. Las importaciones totales desde ALALC para el año en curso alcanzarán aproximadamente US\$ 7.200.000, lo que demuestra la interesante perspectiva que se abre a la industria nacional.

El desarrollo de la política en el terreno automotriz La importancia atribuida al desarrollo de la industria automotriz, se refleja en el interés del Go-



Para paliar la excesiva competencia en la industria automotriz las distintas firmas productoras de vehículos de uso particular, tanto en Estados Unidos como en Europa, despliegan extraordinarios esfuerzos en proyectar modelos en los cuales el diseño estético adquiere especial importancia.

bierno en plantear una política clara para ese sector. El primer esfuerzo fue formular un Proyecto de Ley que constituiría el estatuto de esta industria, con todas las normas respecto a incorporación nacional, estímulos, regionalización, etc. En el intertanto, mediante las facultades de que disponía el Ejecutivo, se inició la racionalización del caótico panorama que representaba esta nascente industria. Así, mediante medidas administrativas, se han dado las condiciones para que se gesticone una concentración de la producción. De 22 armaduras existentes hoy operan 12 empresas, cifra

que podría reducirse a corto plazo si así lo aconsejan los Acuerdos de Complementación que se estudian en la ALALC y en el Subregistro Andino. Las cifras estadísticas indican que en el año 1965 se produjo un promedio de 160 unidades por modelo y 451 unidades por fabricante. La situación reflejada por esta cifra ya venía mejorando en 1966, mientras que en 1967 significará un promedio de 841 unidades por modelo y 1.190 por fabricante.

Algunos antecedentes estadísticos La producción de vehículos al año 1966 fue de

PARQUE VEHICULOS MOTORIZADOS DE CHILE AL 31-12-66		
Automóviles particulares y Jeeps	81.233	
Automóviles de arriendo	15.789	97.022
Station Wagons		11.226
		108.248
Camiones	47.884	
Camionetas	42.093	
Furgones	7.057	97.034
Autobuses, microbuses, taxibuses		10.365
<b>TOTAL</b>		<b>215.647</b>

TOTALES AÑOS ANTERIORES 1960 A 1966 INCLUSIVE							
Años	Automóviles S. Wagons Jeeps		Camiones Camionetas Furgones		Autobuses Microbuses Taxibuses		TOTAL GENERAL
	Parque	(1) 0 0	Parque	(1) 0 0	Parque	(1) 0 0	Parque
1960	57.578		63.238		5.515		126.331
1961	58.824	2,2	69.559	10,0	6.671	21,0	135.054
1962	72.570	23,4	86.619	24,5	8.742	31,0	167.931
1963	83.454	15,0	87.599	1,1	9.149	4,7	180.202
1964	89.098	6,8	89.557	2,2	9.312	1,8	187.967
1965	97.069	8,9	94.663	5,7	10.707	15,0	202.439
1966	108.248	10,3	97.034	2,5	10.365	(3,2)	215.647

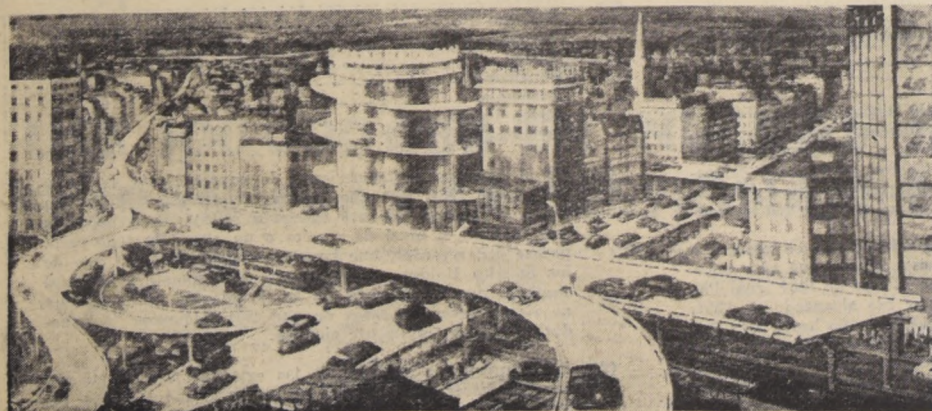
(1) Porcentaje de incremento del parque de un año con respecto al anterior.

7.096 unidades. Este año debe llegar a 15.000 unidades y se espera para el año 1968 una producción mínima de 23.000 unidades. El ahorro de divisas que significa para el año 1967 la producción nacional de vehículos, frente a la alternativa de la importación de los mismos, significa un 51% de la demanda de divisas que implica esta última solución.

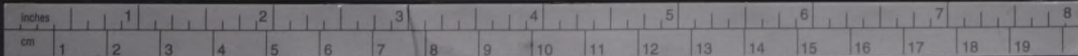
El crecimiento de la industria auxiliar puede apreciarse en el incremento del monto de sus ventas. Al año 1966, siete empresas adquirieron componentes por más de 23 millones de escudos. Esta cifra en el año en curso debe alcanzar a 127 millones de escudos. Para el próximo año, suponiendo una producción de 23.000 unidades, las ventas de la industria auxiliar pueden estimarse en 252 millones de escudos.

La ocupación de mano de obra, empleados y técnicos en la industria terminal, ha crecido desde el año pasado a éste de 1.946 personas a 2.687 personas, habiendo en esta última cifra una empresa sin computar. Para el próximo año se espera una ocupación de 3.700 personas. La industria auxiliar, computadas sólo 67 de las 240 industrias inscritas, ocupa diariamente para la industria automotriz aproximadamente 3.000 personas y se espera para el próximo año una ocupación de unas 4.000 personas. A esta cifra cabría agregar la ocupación en servicios y otras actividades anexas, que tienen re-

(PASA A LA PAGINA 7)



Mientras en algunos países desarrollados la producción de vehículos motorizados es de tal magnitud, que cada cierto tiempo deben estudiarse soluciones para los problemas de circulación, en los países Latinoamericanos esta industria recién comienza a constituir un relativo impacto. En Estados Unidos, en particular, una vez que se suscitó el problema, un técnico del tránsito, no sin cierto humorismo, expresó que la única solución sería colocar en las pistas norteamericanas la totalidad de vehículos motorizados del país. Así ordenados en filas habría que proceder a echar cemento y construir sobre éstos las nuevas pistas.





# CRECE EL NUMERO DE EMPLEOS QUE LA ECONOMIA NACIONAL PROPORCIONA

La encuesta sobre la materia que realiza el Instituto de Economía de la Universidad de Chile. Cuántos somos y qué hacemos.

El Instituto de Economía de la Universidad de Chile, que realiza una encuesta ocupacional trimestral en el Gran Santiago, entregó los resultados de su estudio al respecto, correspondiente al mes de septiembre, que acaba de terminar. Es interesante dar a conocer los datos básicos de tal estudio, que están resumidos en el cuadro siguiente:

	AÑO 1967		
	Marzo	Junio (Miles de personas)	Septiembre
Población total	2.571.3	2.598.8	2.621.2
Hombres	1.201.7	1.215.4	1.227.5
Mujeres	1.369.6	1.380.4	1.393.7
Menores de 14 años	878.7	890.7	887.9
Pobl. de 14 años y más	1.692.6	1.705.1	1.733.3
Fuerza de trabajo	886.2	909.6	924.5
Inactivos	806.4	795.6	808.9
Ahora, de la fuerza de trabajo	886.2	909.6	924.5
Están ocupados	830.7	855.7	871.0
De éstos, en trabajo	799.5	826.6	849.8
Y ausentes temporales	31.2	29.1	21.3
DESOCUPADOS	55.5	53.8	53.4
Cesantes	47.3	44.7	46.3
Buscan trab. por 1ª vez	8.2	9.1	7.1

No es necesario abundar en explicaciones para que se entienda adecuadamente el cuadro precedente. Su conclusión fundamental, es que en el Gran Santiago existe una Fuerza de Trabajo ascendente a 924.500 personas; de éstas, están trabajando 871.000 y se encuentran cesantes 53.400.

Lo interesante, para apreciar si las condiciones económicas mejoran o desmejoran en el país, es saber si las cifras referidas suben o bajan. El cuadro lo pone en evidencia; entre marzo y septiembre de este año, la fuerza de trabajo creció en el Gran Santiago en 38.200 personas; en el mismo lapso, las ocupaciones subieron desde 830.700 a 871.000, es decir, 40.300 unidades.

Esto significa que la economía de este importante sector del país, va fortaleciéndose, pues crea mayor número de plazas que el de la población que demanda trabajo. Tal comprobación es extraordinariamente satisfactoria, pues no sólo revela que habrá trabajo para la casi totalidad de los que demanden, sino que está evidenciando, con la pujanza productiva, que el país atraviesa, pese a todos los obstáculos, por una etapa de intensa actividad, que es sinónimo de incremento de la riqueza y el bienestar generales.

### ¿QUE SE ENTIENDE POR GRAN SANTIAGO?

Estamos acostumbrados a oír hablar del "Gran Santiago" pero con frecuencia no se sabe lo que territorial y demográficamente significa esta delimitación. Muy someramente, diremos que por Gran Santiago se entiende la agrupación de las doce comunas vecinas de la capital, es decir: Santiago, Ñuñoa, Providencia, Las Condes, San Miguel, La Granja, La Cisterna, Conchalí, Quinta Normal, Renca, Las Barrancas y Maipú. Debe hacerse notar que en Ñuñoa está incorporada la actual Comuna de La Reina y que en la comuna de Maipú no se incluye el pueblo mismo de este nombre.

En esta extensión territorial están radicadas 2.621.200 personas, es decir, alrededor de un 30 por ciento del total de la

población del país. Dado el hecho de que se trata de la zona más industrializada del territorio nacional, sus cifras, en realidad, cuando se refieren a ocupaciones o cesantía, no pueden aplicarse a toda la extensión del país.

Pero en lo que se refiere a composición poblacional, sí es lícito aplicar a todo el país lo que arroja el Gran Santiago. Y es útil hacer notar, aunque sea sólo anecdóticamente, que de esto se desprendería que en Chile la población representa un margen de 12 por ciento de mujeres más que hombres.

Pese a esto, la masa ocupacional crece, lo que está demostrando que también la mujer, dentro de los avances económicos nacionales, tiene su sitio, y hasta más importante que el masculino, puesto que siendo más las mujeres, más son las que van incorporándose al trabajo rentado de día en día.

### EDUCACION Y OCUPACION

No resulta inútil señalar que en este cuadro se anota un descenso, desde 8.200 personas en marzo a 7.100 en septiembre, de las que buscan ocupación por primera vez. Como la población en general ha continuado creciendo a su ritmo sostenido de 2.8 por ciento anual, es indudable que son muchos los jóvenes que, anualmente, cumplen la edad superior a 14 años que ya los incorpora —según las determinaciones técnicas—, al número de ciudadanos que pasan a formar dentro del grupo que se supone debe trabajar remuneradamente.

Pero como lo señalamos, se anota un descenso en esta cifra dentro de las encuestas de este año. Ello se debe, sin duda, a que se aumentó el ciclo de educación básica y, por lo consiguiente, un número importante de niños —mujeres y hombres— continúan en la escuela, ya cumplidos los 14 años, para terminar con los 8 años de que consta la educación básica.

Este detalle es sumamente interesante, ya que, de ser efectivo, estaría demostrando que se prepara en el país una mano de obra singularmente más capacitada, capaz, por lo tanto, de elevada productividad y, naturalmente, en condiciones de obtener mejores remuneraciones. Todo esto, fortalece la pujanza de nuestro crecimiento económico.

### QUIENES SON LOS INACTIVOS

Finalmente, es preciso informar sobre quiénes son las personas inactivas en el país. Estadísticamente —por lo menos para las encuestas del Instituto que venimos tratando de vulgarizar—, es un inactivo toda persona de 14 años o más que no está incluido en la categoría de ocupado o en la de "desocupado". (El desocupado es el cesante que trata de encontrar nuevo trabajo o el que busca ocupación por primera vez, sin haberla encontrado todavía). Lo anterior parecería una perogrullada, pero no lo es, siendo sólo una forma de definición implantada por los técnicos para hacer las diferenciaciones indispensables entre los que trabajan y los que no lo hacen, distinguiendo las razones que determinan la actitud de esos últimos.

Inactivos, pues, son: las personas que se dedican a los quehaceres domésticos no remunerados (amas de casa); los estudiantes de todas las categorías; los que están haciendo el servicio militar; los rentistas; los jubilados o pensionados que no trabajan regularmente; los enfermos y los inválidos; los ancianos inaprovechados para trabajar y, finalmente, los que no trabajan ni buscan trabajo por otras razones distintas a las mencionadas.

Creemos que con lo explicado, la interpretación de este cuadro resulta clara y, sobre todo, optimista, esperanzadora para el porvenir del país.

# DESPEGUE DE INDUSTRIA...

(De las Páginas Centrales)

lación directa con este sector industrial.

Los salarios y sueldos pagados durante el año 1966 por 10 empresas terminales sumaron más de E\$ 11.430.000, incluidos los cargos sociales. Para el año 1967, ocho empresas pagarán aproximadamente E\$ 32.400.000. Comparados los niveles de ocupación, esto significa haber incrementado el ingreso anual por persona de E\$ 6.180 a E\$ 11.970. Aplicando el mismo ingreso para el año 1968, las empresas terminales pagarán un 61.400.000 en sueldos, salarios y cargos sociales.

Los ingresos fiscales por el sólo concepto de impuestos aduaneros, adicional y de transferencia, alcanzaron al año 1966 sobre E\$ 38.000.000. Por conceptos de otros impuestos fiscales y municipales ese año se recaudaron E\$ 3.000.000. Durante el año 1967, siete empresas pagarán sobre 77.000.000 de escudos por los rubros señalados. Si estas cifras se expresan en moneda de 1967, y se corrigen en función de la producción real de vehículos, para suplir la información faltante de algunas empresas, se tiene la siguiente situación:

Tributación total pagada durante el año 1966, E\$ 41.300.000. Tributación a pagar durante el año 1967, E\$ 112.900.000. Esta última cifra nos permite calcular un recargo tributario medio de E\$ 7.300 por vehículo, lo que nos permite pronosticar para el año 1968 una tributación aproximada de E\$ 168.000.000. Debe considerarse que sólo se ha hablado de la tributación correspondiente a las industrias terminales.

FIAT. Dará ocupación a 240 obreros y 43 empleados, una vez cumplida la última etapa, e iniciará su operación en el mes de diciembre de este año.

Aparte de los proyectos indicados, hay numerosas iniciativas que en general están relacionadas con industrias existentes, y que consisten en mejorar procesos, introducir nuevos rubros o aprovechamiento de equipos. Entre estas debe mencionarse la forja de simetría esférica que realiza Carbu y Metalurgia con equipos especializados aportados por Peugeot, producción que en su mayoría está destinada a la exportación; las fábricas de plantas metálicas por parte de FEMSA y de CIMET; S.G.M., Fundación Libertad y Fundación del Pacífico, que han mejorado sus procesos para fabricar piezas automotrices y destinadas en una gran proporción a la exportación.

Hay otras industrias de menor inversión, que en general no superan los US\$ 500.000, que han sido instalados o están en proceso de instalación. Es el caso de la fábrica de amortiguadores con licencia Armstrong, que se está instalando en la ciudad de Santiago y que deberá iniciar su producción a corto plazo, con una capacidad mínima de 130.000 unidades. Se ha propuesto la instalación de una fábrica de carburadores, aprovechando equipos de Ferrilloza y de la Fábrica Nacional de Medidores. Sin embargo, esta iniciativa aún no ha sido confirmada.

En el curso de los últimos meses del presente año, FIAT trasladará sus instalaciones a la planta de Rancagua e iniciará un programa de producción para los próximos 3 años de 6.000, 8.000 y 10.000 vehículos. A los edificios existentes y a los equipos que traslade desde Arica se agregará una inversión en movilizadas de US\$ 1.000.000, principalmente para la fabricación del tren trasero y del tren delantero de los vehículos que produzca.

Ford Motor Co. debe iniciar en breve plazo la construcción de una nueva planta armadora, que se ubicará en la localidad de Casablanca. La inversión estimada es de aproximadamente US\$ 4.500.000. Existe como alternativa la posibilidad que se difiera la construcción de esta planta armadora para iniciar la construcción de una fábrica de motores Diesel, con una inversión aproximada de US\$ 15 millones.

Dentro del plazo de un año o un año y medio, deben recibirse las proposiciones de 3 importantes empresas. A ellas se les ha otorgado este plazo para que puedan estudiar proposiciones que resulten francamente interesantes para el país, enfocando siempre la idea de un desarrollo integrado con los países de la ALALC, especialmente del área del Pacífico. En caso de que alguna o todas estas proposiciones resulten no satisfactorias, el Gobierno las rechazaría y le vedaría a esa empresa el camino para establecerse en el país. Se trata concretamente de la empresa General Motors, representada hasta ahora por la firma INDUMOTOR; la empresa Chrysler, representada en Chile por Num y Germán Renault, como socio mayoritario de la empresa nacional INDAUTO.

### EL MERCADO Y LOS PROGRAMAS DE PRODUCCION

Un estudio recientemente realizado demostraría la existencia de un mercado comercial bastante interesante. Las cifras pueden resumirse en las siguientes:

	1970	1980
<b>Automóviles</b>	24.000	42.000
Pequeños	14.000	28.000
Medianos	271	583
Furgones con chasis básicos de automóvil		
Total Automóviles	40.271	70.583
<b>Camionetas</b>	1970	1980
Pick up	4.334	13.591
Furgones con chasis de camionetas	633	1.359
Total camionetas	6.967	14.950
<b>Camiones</b>		
Livianos (1,6 a 4,5 toneladas de carga)	7.476	15.966
Autobuses	190	300
Medianos y pesados (4,6 a 9,9 toneladas)	5.569	11.765
Extrapesados (más de 10 toneladas)	131	280
Microbuses	1.810	2.700
Total camiones	15.116	31.011
TOTAL VEHICULOS	62.354	116.544

El desarrollo del mercado se ha estudiado sobre la base de una disminución progresiva de precios hasta alcanzar un nivel semejante al del argentino.

Sin embargo, hay otros factores que pueden actuar como limitantes del mercado y que corresponde definirlos a otros sectores de Gobierno. Se trata del sacrificio de parte de la capacidad de ahorro y de desviar el actual uso del crédito. En la medida en que se actúa sobre estos factores, deberá establecerse los máximos de producción. Además, la introducción anual de cantidades importantes de vehículos a la circulación obligará a substanciales inversiones en urbanización, autopistas, redes camineras, sistemas de control de tránsito, etc.

Hasta la fecha los programas de producción no superan a la demanda. Para el próximo año se consultan programas por 30 mil vehículos. Pero, por diversas limitaciones a nivel industrial, se estima que la producción real alcanzará de 23 a 25 mil vehículos.

Para los años subsiguientes no existen programas concretos de producción, hablando estrictamente en materia de vo-

lumen. Pero la meta es aproximarse en la medida posible a la satisfacción de todas las necesidades de transporte.

### Proyectos concretos

Los proyectos de más envergadura que se están desarrollando en el sector de la industria auxiliar corresponden a la fábrica de resortes de Rockwell y a la fábrica de componentes eléctricos de FEMSA. La primera fabricará resortes espirales y elípticos para el mercado de reposición de automotores, para la industria automotriz, para el servicio ferroviario, para usos industriales, etc. Consulta una capacidad inicial de 4.000 ton. anuales, de los cuales 2.000 se destinarán a la exportación. La inversión será de US\$ 1.800.000, correspondiendo US\$ 1 millón a movilizadas. Estará ubicada en la localidad de Nos, junto a la fábrica de Carbu y Metalurgia; e iniciará su producción en diciembre próximo.

La fábrica de componentes eléctricos FEMSA fabricará motores de partida, alternadores, generadores, reguladores de

voltaje para alternadores y para generadores, bobinas de encendido, distribuidores, bocines y limpiaparabrisas. La inversión será de US\$ 1.682.000 en activo fijo y US\$ 2.276.600 en inventarios. Esta inversión se realizará en un período de 4 años. La ubicación será la provincia de O'Higgins, junto a la fábrica de COR-

# US\$ 100.000.000 EN NUEVAS INVERSIONES EXTRANJERAS SE GESTIONAN ESTE AÑO

Lista de las solicitudes pendientes.— En 14 años, estas inversiones han alcanzado en total a 278 millones.—

Frente a las torpes afirmaciones, de marcada tendencia política, que aseguran existe temor de los inversionistas extranjeros y nacionales por colocar sus capitales en Chile, basta señalar que, desde mayo de este año, están pendientes las siguientes solicitudes de aportes de capital extranjero al país, que se gestionan por intermedio del Departamento Coordinador de Inversiones de la Corporación de Fomento:

Nombre de la Firma	País de Origen	Monto
Canadian Oro	EE. UU.	US\$ 10.000.000,00
Minería Hierro		
Dowa Mining	Japón	US\$ 520.000,00
Minería Cobre		
Nino Tassinari	Italia	US\$ 376.000,00

Fabricación de elementos para pesca.		
Aspalin S. A.	Suiza	US\$ 135.000,00
Planta deshidratadora de papas.		
Xerox Corp.	EE. UU.	US\$ 1.211.700,00
Xerografía básica.		
Kaiser Aluminum	EE. UU.	US\$ 2.050.000,00
Refractarios básicos.		
Eastman Kodak	EE. UU.	US\$ 31.281,70
Fotografía.		
Sunnan A B	Suecia	US\$ 900.000,00
Industrialización marisecos.		
International Telephone & Telegraph Geophysical Inc.	EE. UU.	US\$ 80.000.000,00
Prospección y exploración de yacimientos mineros.		
Roberts Corp. y Essex Invest.		



Trabajo de armado de vehículos en uno de los talleres de la FIAT, en Arica.

## INDICADORES PONDERADOS POR PROVINCIAS

En la Revista Económica del miércoles 27 de septiembre publicamos en la contraportada un cuadro con una "Síntesis de Indicadores Económicos y Sociales ponderados por provincias". Este cuadro fue elaborado en 1965 por técnicos del actual departamento de Planificación Regional de ODEPLAN.

Dado el interés que ha despertado, hemos considerado necesario complementarlo con ciertas explicaciones metodológicas y algunos comentarios sobre su significado. Esto hará posible que el lector que no posea todos los antecedentes pueda formarse una idea clara de lo que significan e indican las cifras de ese cuadro.

### EL SISTEMA DE PONDERACIONES EMPLEADO

Cualquier sistema de ponderación utilizado, con el objeto de confeccionar un indicador único que refleje simultáneamente el nivel económico y el nivel social de un país o de una región dada, necesariamente refleja un juicio de valor con respecto al peso relativo del componente "económico" y del componente "social" del nivel de vida. Esta es una situación imposible de modificar mientras los economistas, sociólogos y psicólogos y otros científicos sociales sean incapaces de formular explícitamente funciones sociales de utilidad "bienestar".

Sin embargo, el juicio de valor implícito en las ponderaciones de los niveles social y económico utilizado en el cuadro en referencia, no es en modo alguno arbitrario. Por el contrario, refleja una posición programática y doctrinaria del actual Gobierno, que otorga una jerarquía igual al desarrollo económico y al desarrollo social. Creo que esto explica el primer nivel de ponderación que aparece en el cuadro.

En cuanto al aspecto social, se han considerado tres niveles fundamentales que reflejan respectivamente la situación provincial en salud, educación y vivienda. Obviamente no son los únicos que podrían considerarse, pero debe tenerse presente que otros que pudieran agregarse están por lo general altamente asociados con los tres que se muestran y en consecuencia no aportarían nueva información.

No hubo ninguna razón de peso para considerar a uno de estos tres indicadores más importante que el resto, y por lo tanto se les asignó igual ponderación (un tercio de 50 por ciento).

Continuando con los aspectos sociales, se consideran en total ocho indicadores, tres en salud, dos en educación y tres en vivienda. En el caso de salud, se estimó que el indicador "mortalidad infantil" era más importante que los otros dos (tal vez por reflejar el resultado de todo un proceso) y en consecuencia se le asignó una ponderación igual al doble (8,3) de la asignada a los indicadores "habi-

tantes por médico" y "nacimientos sin atención médica", cada uno con una ponderación igual a 4,2.

En educación, se estimó de mayor importancia el indicador de "analfabetismo" al que en consecuencia se le dio una ponderación de aproximadamente 2/3 del total de ese nivel.

En vivienda, de los tres indicadores considerados, se estimó que "déficit de vivienda" era doblemente más importante que los otros dos indicadores, de ahí sus ponderaciones relativas.

En cuanto al nivel económico, se emplearon seis indicadores. Al "producto per capita" se le asignó la mitad de la ponderación total del nivel económico, por razones obvias. El 25 por ciento restante se prorrateó por los otros cinco indicadores, sin haber razón para considerar diferencias en el grado de importancia.

### EL CALCULO DE LAS CIFRAS

Ahora bien, con respecto al cálculo de las cifras que aparecen en el cuadro, el procedimiento es el que sigue.

En primer término las provincias se ordenaron de acuerdo al número ordinal que les correspondía con respecto a cada indicador, de manera de que quedaron ubicados en una de las seis categorías en que se dividió el intervalo de recorrido del indicador en cuestión.

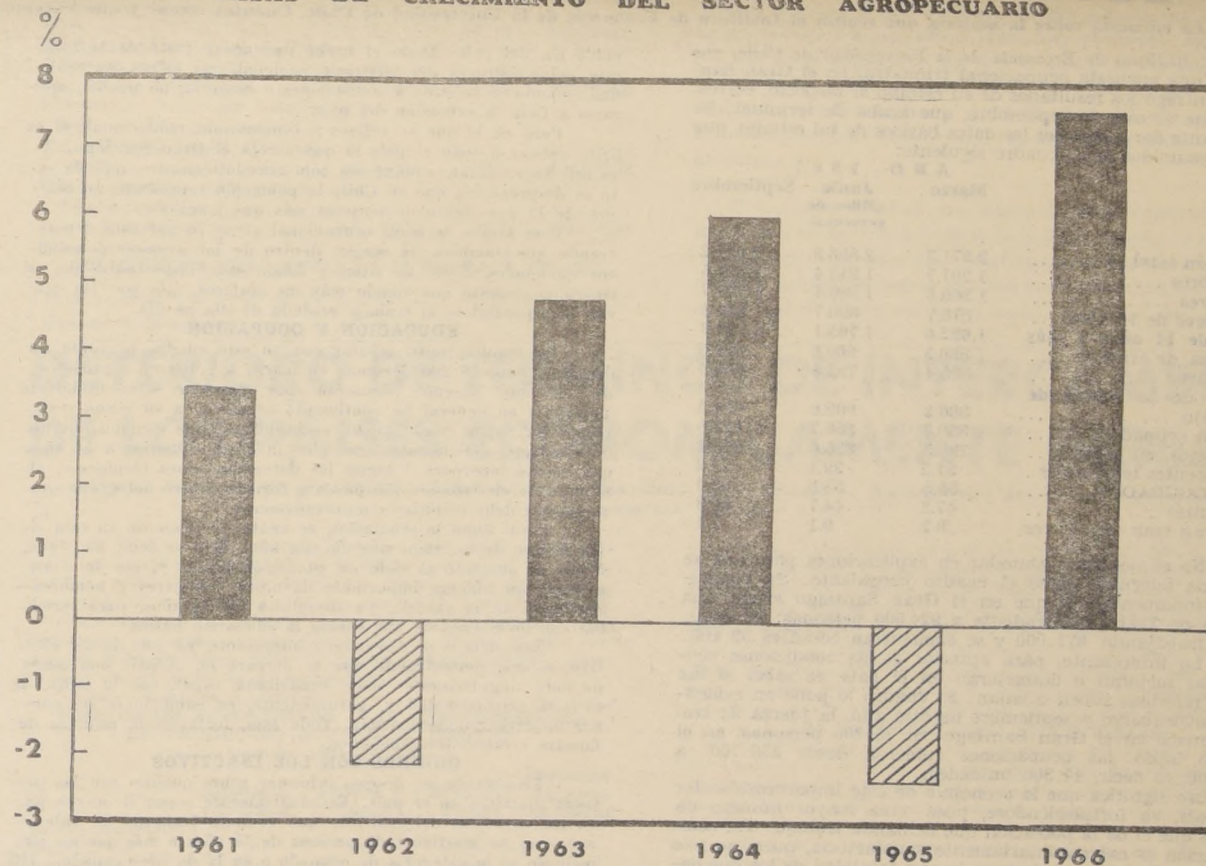
Por ejemplo, tómese el caso de "mortalidad infantil": la provincia con el valor más bajo de esta tasa (1961-1962) es Magallanes con 65,0 por mil; la provincia con el valor más alto es Arauco con una tasa de 158,7 por mil. Este intervalo se dividió en seis categorías y cada provincia se incluyó en una de las categorías. Así, por ejemplo, Magallanes, Santiago y Tarapacá aparecen en la categoría 1. El mismo procedimiento se siguió para todas las provincias e indicadores.

Enseguida, cada uno de estos números asignados a las provincias se multiplicó por la ponderación que aparece encabezando el cuadro y de este modo se obtuvieron las cifras contenidas en él. Por ejemplo, y tomando nuevamente el mismo indicador, la provincia de Linares aparece en cuarta categoría, cifra que multiplicada por 8,3 (ponderación) da un valor de 33,2 que es el índice relativo asignado a esta provincia.

Finalmente todos estos valores se suman horizontalmente para llegar al total económico-social. Este índice fluctúa entre 100 y 600 y muestra una relación inversa entre su valor y el nivel socio-económico de la provincia. Así las provincias con un desarrollo relativo mayor aparecen con un menor valor del índice.

SANTIAGO, 29 de septiembre de 1967

## TASAS DE CRECIMIENTO DEL SECTOR AGROPECUARIO



Fuente: ODEPLAN, Cuentas Nacionales

Como lo indica el gráfico precedente, la producción agropecuaria ha aumentado en Chile, entre los años 1960 a 1966, en cerca de 295 millones de escudos, lo que equivale a un incremento de 18 por ciento. El año 1962 aparece, en relación a los demás períodos considerados, como uno de los más pobres en producción agropecuaria, mientras 1964 y 1966, como puede apreciarse mejor en el gráfico inferior, figuran con las tasas más altas de crecimiento, evaluadas siempre de los totales anuales

de producción del sector, a precios de mercado y en escudos de 1965.

El aumento obtenido en el último período corresponde a incrementos, en el sector pecuario, que obtuvo en 1966 un 7,6 por ciento de aumento sobre 1965 y en el sector agrícola cuya producción aumentó en un 4,1 por ciento, debido básicamente a un mejoramiento de los rendimientos de gran parte de los cultivos.

### CHILE: Producto Sector Agropecuario a Precios de Mercado (Millones de Escudos de 1965)

